

Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

SABADO, 2 DE ENERO DE 1971
PRECIO DEL EJEMPLAR:
CUATRO PESETAS
AÑO LXXXI — N.º 24.619
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS, S. A.
DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13
REDACCION: 201280
ADMINISTRACION: 207148-49
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO
DE
CORREOS
N.º 46

POSIBLE PEREGRINAJE DEL PAPA A SANTIAGO DE COMPOSTELA

El primer romero que se ha lucrado del Año Santo es un sacerdote francés que viajó desde Lourdes a pie

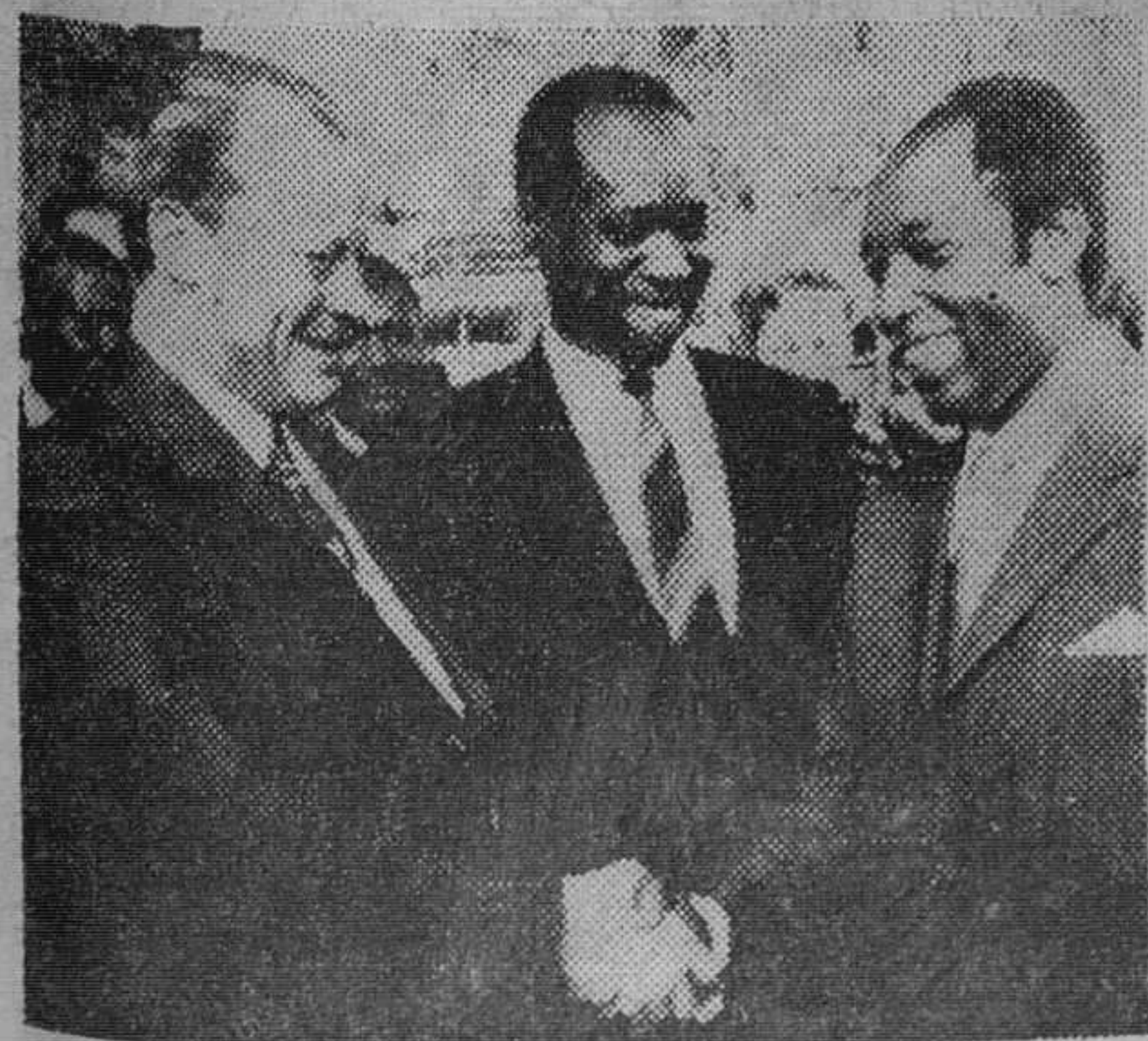
Se espera que tres millones de personas visiten Compostela a lo largo del año

Santiago de Compostela (Logos).— Con motivo de la apertura de la puerta santa del Año Santo Compostelano, el cardenal-arzobispo, doctor Quiroga Palacios ha recibido del Santo Padre el siguiente mensaje:

«Al comenzar el Año Santo Compostelano unimos nuestras plegarias a las de España, que tiene a Santiago como Patrón, especialmente a las de esa sede que se honra con el nombre del Apóstol. Con tantos devotos peregrinos, Nos, exhortamos a todos, amadísimos hijos, a seguir esa vía de fidelidad evangélica, de autenticidad cristiana y de iluminada esperanza que, a través de los siglos, ha guiado tantas almas hasta el templo compostelano. En testimonio de nuestra paternal benevolencia y expresando fervientes votos de paz y prosperidad continua, impartimos a vuestra eminencia a todos los presentes en esa ceremonia, una especial bendición apostólica. — Paulus PP. VI.»

POSIBLE VIAJE DE PABLO
Madrid (Logos).— Es po-
(Pasa a la página 14)

WILLY BRANDT, EN NAIROBI



Nairobi. — El canciller de la República Federal alemana, Willy Brandt, saludado por el vicepresidente de Kenya Daniel Arap Moi (centro) y su ministro de Asuntos Exteriores Dr. Mungai (derecha), poco después de su llegada a Kenya donde pasará unas vacaciones. — (Telefoto CIFRA).

CARITATIVO RASGO DEL GOBERNADOR CIVIL



Israel no está dispuesto a efectuar concesiones territoriales importantes

Tel Aviv (Efe-UPI).—La jefe del Gobierno israelí, Golda Meir, dijo anoche que Israel no estaba dispuesto a hacer concesiones territoriales importantes a cambio de un acuerdo de paz en Oriente Medio con el fin de evitar una nueva guerra en la región.

LLAMAMIENTO A LOS PAISES ARABES

Tel Aviv (Efe).—El ministro de Asuntos Exteriores israelí, Abba Eban, hizo hoy un solemne llamamiento a los países árabes como consecuencia de la decisión adoptada por el Gobierno israelí de reanudar la negociación Jarrug.

EL REY HUSSEIN HOSPITALIZADO

Londres (Efe Reuter).—El Rey Hussein de Jordania que ingresó en un hospital de esta ciudad el pasado lunes para ser sometido a reconocimiento médico, debe permanecer en él por prescripción facultativa unos diez días en completo reposo.

“Hussein se encuentra bien y únicamente debe guardar reposo”, señaló un portavoz oficial.

A mediodía de ayer y con motivo de las fiestas navideñas, el gobernador civil de la provincia obsequió a los acogidos en el Asilo de Ancianos Desamparados con una comida extraordinaria, servida por él mismo, en compañía de su esposa e hijos. He aquí a los señores de Trillo-Figueroa, en el citado Centro, después de terminado el simpático acto. — Foto “Fede” (Información en sexta página).

PROXIMO VIAJE A MADRID DEL SECRETARIO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS

Inglaterra llegó a pensar en la entrega de Gibraltar a Mussolini para que no entrara en guerra

Eventualmente también planeó la conquista de Cádiz, Vigo y El Ferrol

Washington (Efe). — El secretario de Comercio de los Estados Unidos, Maurice Stans, visitará España los días 11, 12 y 13 de Enero.

El ministro norteamericano se reunirá en Madrid con altos funcionarios con quienes tratará de algunos aspectos relacionados con las leyes proteccionistas de Estados Unidos como así otros puntos del desarrollo del intercambio comercial mutuo.

“DOCUMENTOS VIEJOS”

Londres (Efe). — Si Franco se hubiera unido a Hitler en la lucha contra los aliados durante la segunda guerra mundial, Gran Bretaña habría tratado de llevar a cabo sus planes de conquistar Cádiz desde Gibraltar, según fue revelado hoy.

De acuerdo con las leyes británicas, todos los documentos del Gobierno son puestos a disposición del público 30 años después. A partir de hoy, por lo tanto, pueden ser conocidos los papeles de 1940.

Albacete (Logos). — Esta mañana a las nueve, Alvacete ha registrado la más baja temperatura de todo el invierno, 18,5 grados bajo cero. A mediodía, el termómetro marcaba 11 grados bajo cero; la madrugada en cambio, fue mucho más benigna. La ciudad está materialmente desierta y convertida en un cristal de hielo, o como dice a pesar de todo el buen humor de las gentes en este primer día del año: “Albacete on the rock”.

La situación general de la provincia es invariable, continuando numerosos pueblos incómodos y sintiendo ya la incomodidad propias de la falta de algunos servicios e incluso de abastecimiento. El temporal de nieve ha afectado también a las comunicaciones telefónicas de varios centros que están siendo reparados con grandes dificultades y a ritmo acelerado para restablecerlas en la provincia. Las dificultades del tráfico, las bajas temperaturas y las molestias de la nieve retrajeron a mucho público en la celebración de la “Noche vieja”.

¡A 15 BAJO CERO EN SEGOVIA!

Segovia (Logos).—Esta madrugada se ha alcanzado una temperatura mínima que hacía algunos inviernos no se registraba aquí. El termómetro ha marcado 15 grados y

(Pasa a la página 14)

(Pasa a la página 11)

LOS REYES, EN CAMINO

A estas alturas del año, aunque solamente lleve dos días de vigencia, a uno (y con uno, a otros muchos más) le entran unos deseos muy fuertes de investirse de ilusión, de llenarse de sueños y de ponerse a esperar que uno de los tres Magos (al autor le cae muy simpático Baltasar con su cara negra y sus ojazos más negros todavía, pero los otros dos cumplen igualmente, esa es la verdad), de ponerse a esperar, íbamos a decir, que entren por la ventana, que se tomen la copa preparada al efecto y dejen junto a los zapatos lustrados todo aquello que se escribió en una carta dirigida a las tierras ideales de un Oriente soñado.

Uno ya no está en esas condiciones y depone la ilusión que en tiempos tuvo. Lo que no depone, lo que no deja, es la alegría de ver a sus hijos (como les ocurre a, quien leyéndonos, gocen del honroso título de padres) viviendo en un país de fantasía, recogida la mirada mientras sueñan bajo los párpados con todos los juguetes que Melchor, Gaspar y Baltasar habrán mandado fabricar, empaquetar y cargar en la grupa de sus camellos y caballos, a los que guiarán —ilusión por medio— hasta las casas de los niños buenos y de los que están prometiendo serlo de ahora en adelante.

Este afán de fantasía nuestro nos está haciendo ver cómo los Santos Reyes atraviesan ya los Pirineos. Que vengan en buena hora. Ellos, todo bondad, acarrean cuanto se les ha pedido. Claro que aquí está el problema que queremos traer a cuento. Veamos.

Es evidente que los buenos Magos llevan en el corazón un deseo incontentible de paz. Lo malo, lo pésimo, es que en sus alforjas viene todo un arsenal de armas: tanques, pistolas, aviones de combate, cañones, ametralladoras, cohetes y otros artilugios que si hoy, por milagro de la infancia son inofensivos, lo cierto es que contribuyen a familiarizar las mentes vírgenes con la violencia, que sobre ella se edifica el hombre de mañana, ese mismo hombre que, poco a poco, irá viendo en la pólvora y en los instrumentos que pueden hacerla mortal de necesidad, una prolongación de sí mismos.

Si uno tuviera fuerza legal suficiente, si fuera dictador del mundo de la fantasía, su primera ley sería la que proclamara el desarme de la infancia. ¿Por qué hemos de poner el veneno del ánimo homicida en la imaginación infantil? ¿Con qué derecho invadimos violentamente el mundo intocable y respetable de la fantasía con juguetes que, hechos en cualquier momento verdad, son la causa de todos los males que afligen al hombre?

Si es cierto que el niño de hoy es el hombre de mañana, enseñémosle el juguete del amor, aquél que construye paz y bienestar cuando se hace realidad, cuando da ese paso de lo ficticio a lo verdadero. ¿No dicen que la infancia es la época de fijación de ideas, cuando se hace la personalidad que, pasados unos años, actuará de acuerdo con lo que el niño que se fue, aprendió con un juguete en la mano?

Desarmemos a la Infancia. Nadie tiene derecho a ir sembrando la semilla del delito sobre el campo de la inocencia. Y, por favor, que en todo lo dicho, nadie vea un ápice de exageración. Se trata de la simple y pura realidad.

Por los Pirineos están atravesando los Magos con su carga de fantasía. Que a lomos de sus cabalgaduras venga el bien o el mal, es cuestión de cada padre, de cada uno que tenga «in mente» el regalo al niño de sus cariños.

Si uno fuera niño todavía y lo pasado estuviera pasado, es decir, si supiera y temiera todo lo que ahora sabe y teme, a quien le regalara una pistola, un cañón, un tanque o un cohete mortífero, le quitaría la relación del cariño, consciente de que le había jugado una mala pasada. Y no olvidemos que toda mala pasada a un niño, tiene hechuras de pecado, forma de escándalo y —son palabras divinas— que puede hacerle reo de la piedra al cuello y de que lo arrojen al río.

BURGENSE

QUISICOSAS

Una cosa es dar coba —lo que nosotros procuramos evitar siempre— y otra elogiar con justicia para que las acciones de nuestro prójimo —autoridades o súbditos— sirvan de ejemplo y de lección.

Toda una familia numerosa ofreció ayer —y todos sus miembros la sirvieron—, una comida a los Hermanitos del Asilo de Hermanitas de los Pobres.

Esa familia es la de los señores de Trillo-Figueroa-Martínez Conde.

Cristiano y humanísimo gesto el del gobernador civil, su esposa e hijos, los cuales se colocaron el blanco mandil y sirvieron la comida de Año Nuevo a las ancianitas y a los ancianitos.

Ejemplos como éste son los que edifican. No queremos herir la modestia de la primera autoridad civil y de su mujer e hijos, pero es de justicia recoger aquí este bello rasgo que, estamos seguros, merecerá la simpatía de todos los habitantes de Burgos.

Hasta el amanecer duró la algarada, más de jóvenes que de adultos —claro está—, en el paso de la Nochevieja al Año Nuevo, jolgorio que se manifestó en los domicilios particulares en las sociedades y en las mismas calles, sin que nosotros tengamos conocimiento de haberse producido incidentes de ningún género.

Todo transcurrió con alegría, terminada la fiesta para muchos con dolor de cabeza y para otros tantos con churros y chocolate.

En la inspección de guardia de Comisaría se recibieron algunas llamadas telefónicas de ciertos vecinos que no podían dormir a causa de la algarada vecinal callejera.

Pero, vamos que no sucedió otra cosa y que todo, al fin, se desarrolló, con comprensión de ciudadanía. ¡Eran la Nochevieja y Año Nuevo!

Esta vez no ha habido declaraciones en Prensa del alcalde de la ciudad, en ocasión del balance del año que acabamos de despedir, y del alumbramiento del nuevo año.

Nosotros creemos que cuando el señor Dancausa ha estimado oportuno no hacer manifestaciones, sus motivos habrá tenido. Ya días antes, en la recepción ofrecida por el Ayuntamiento a periodistas y radiofonistas el primer regidor resumió sucintamente la actividad municipal del último ejercicio, diciendo que unos logros se consiguieron otros no y algunos importantes están al caer.

En opinión de los firmantes de esta sección, la sobriedad es buena y saludable en el decir, y no osaremos disentir del criterio sustentado por el alcalde de la ciudad. Todo lo contrario. El conoce la psicología vecinal y sabe que, a veces, es más elocuente el silencio que las palabras.

Afirmar que la labor municipal en el pasado año fue absolutamente negativa, sería faltar a la verdad, pero expresar una idea triunfalista resultaría equívoca.

Realista ha sido —a nuestro juicio— la actitud del alcalde de la ciudad, quien, por lo demás, alimenta las mejores esperanzas e ilusiones del Ayuntamiento en este nuevo año que entra con buen pie, aunque no sea más que por el signo me-

teológico que preside su entrada en el calendario.

De todos, ya se lo diremos al lector dentro de un año.

«La economía montañesa de mal en peor». Así titula un colega madrileño una información fechada en Santander, y en la que se recogen los acuerdos adoptados por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación, de la capital santanderina.

Si el presidente ha dicho que el ferrocarril Santander-Burgos —enlace ferroviario directo con la capital herminha— no solamente acercaría a ésta y a Madrid, sino que permitiría que lleguen trenes puros de agrios, en «contenedores» al puerto santanderino.

Total, que la esperanza

está puesta en el III Plan de Desarrollo.

¿Habrá que esperar tanto?

Si prevalece la opinión del actual ministro de Obras Públicas, seguramente. Pero en política todo es posible.

Hay noticias que pasan desapercibidas y no debe ser así.

Por ello nosotros subrayamos la importancia que representa la decisión del superior provincial de los Hermanos de San Gabriel para construir un colegio de primera enseñanza y de formación profesional en terrenos próximos al barrio de Villimar.

Ya cuenta con permiso municipal.

Adelante y vengan otros muchos colegios en todos los niveles.

En respuesta a la interpelación formulada por un procurador en Cortes, de Vizcaya, al ministro de Educación y Ciencia, éste ha dado a conocer la situación escolar en toda la región y, al referirse a Castilla la Vieja, ha ofrecido una serie de datos, según los cuales se demuestra que Burgos no carece de puestos escolares y que su problema estriba en la deficiencia de plazas.

Es decir, establece un matiz específico: una cosa es la falta de plazas y otra que existan deficiencias en la distribución normal del alumnado. Dicho de otro modo; descompensación.

Pues, nada, a ver si viene el perfecto equilibrio en el juego de la balanza.

Martinillos

REGALOS PARA TODA LA FAMILIA

Los regalos más bellos e innumerables, para las fiestas más esperadas

NAVIDAD Y REYES

los encontrará en

IBAÑEZ

Plaza Santo Domingo de Guzmán, 16

Charles DE GAULLE

MEMORIAS DE ESPERANZA

LA RENOVACION



TAURUS EDICIONES

TELEVISION ESPAÑOLA

S A B A D O		D O M I N G O	
10,45	Carta de ajuste.	23,50	Centro médico. "Un caso de histeria".
11,00	Apertura y presentación.	00,45	Despedida y cierre.
11,02	Hoy también es fiesta.	11,00	La fiesta del Señor: Santa misa.
14,00	Sobre la marcha.	12,00	Concierto.
15,00	Noticias a las tres.	1,00	España en directo.
15,30	El último café, de Alfonso Paso.	2,00	Club mediodía.
16,05	Cine para todos. — "Los cautivos".	3,00	Noticias a las tres.
17,40	Disneylandia.	3,25	Voces de oro.
18,25	Antena infantil.	4,25	El Virginiano: "El músico".
19,00	Tiempo libre.	5,50	Carrusel del domingo.
19,30	TVEO. — "El pequeño vikingo", de la serie de Gulliver.	6,40	El país de la fantasía.
20,00	Cesta y puntos.	7,05	La semana que viene.
21,00	Telediario.	7,30	Fútbol. Retransmisión en directo, desde el Estadio del Manzanares, del encuentro Atlético de Madrid-Las Palmas.
21,30	Mirada al Mundo.		Telediario.
22,00	Musical.	9,30	Deportes.
23,30	Veinticuatro horas.	9,50	

Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO-MOTO

MENU CON POSTRE

Por Medardo FRAILE

PRIMERO los italianos; después, quizá, los indios y los chinos, han llenado Gran Bretaña de restaurantes.

Los restaurantes chinos mantienen su estampa ininteligible, exótica. Personalmente, me irrita alguien —hombre o mujer— que me propone almorzar o cenar en uno de ellos. Me parece algo así como preferir el Morse a la lengua de Shakespeare. Tomar un "Chow Hein" o un "Chop-Suey", ni me entra por el oído ni me llena.

Los indios y su gran variedad de "curries" —variedad que asesina la pimienta— han conseguido ser parte del paisaje inglés. Los camareros son "cambarios" espigados, con esos ojos de los pobres, negros, grandes, febriles e inocentes, o son hombres gordos y bondadosos que parecen mujeronas sucias y alicortas. Pero el británico entra en estos restaurantes como Pedro por su casa.

Los italianos, por su parte, han logrado esa difícil mezcla de personalidad y mimetismo, que les acerca a británicos y "continentales". Han conseguido también la apariencia y el decoro justos; un clima de confianza y bonomía a la hora de pedir y a la hora de pagar. Y otras cualidades: sus restaurantes tienen algo de cafetines acogedores y alegres, algo de buena freiduría de pescado, y algo de buena bombonería. Añadan ustedes música de disco, vistas por las paredes de "la bella Italia" y parla desembarazada y "dulce" por la cocina, y tendrán una idea. El spaghetti, napolitano o boloñés, los macarrones y canalones, el "ravioli", la "sagne" y la "pizza" **made in England**, son de los platos "ingleses" más celebrados. Y es que los italianos —los que morrían en Guadalajara—, son gente lista.

Más raramente se hallan restaurantes griegos y españoles. Los primeros exhiben una cocina sólida y sabrosísima a un precio razonable. Y uno piensa, inexplicablemente, mientras se hunde en el "stiphado", o estofado, que esa morena que podría ser la dueña, tiene en el rostro fuerte el cansancio incestuoso, euripidiano, de Melina Mrcouri, y que el hombre achaparrado, atlético, que se sienta espatarrado frente a la Caja, es un armador modesto con la sal, la calma y las triquiñuelas de Ulises.

Los restaurantes españoles se llaman "Olé", "Pepe", "Siesta" o "Mañana", cuatro palabras españolas mundial y —con la excepción de "Pepe"— tristemente famosas, y, en general, se suben a la parra al cobrar. Pero lo nuestro es subirnos a la parra. Aquí la mayoría de la gente cree que la paella es italiana, quizá por culpa de la **elle**, por culpa de los italianos —que también decían haber descubierto América—, o por nuestra culpa. Aquí creen que la tortilla española es la tortilla francesa con un montoncito de patatas fritas que la contemplan en el mismo plato. Todo esto desazona si se piensa en la "pasta" que acumulan los italianos con la suya de harina. Y, sobre todo, si se piensa que aquí no han inventado todavía la sopa de ajo; que el garbanzo es tan desconocido como el origen del cáncer; que, de La Mancha, han oído hablar de don Quijote, pero no del queso, etc. Un etcétera tan genial como simple.

A veces uno se pregunta, con infinito respecto: ¿No seremos tontos los españoles, tan inteligentes?

AUTOMATISMO TOTAL PARA EL MAYOR FERROCARRIL SUBTERRANEO DEL MUNDO

- ◇ Londres tiene ya trenes completamente automáticos con una línea de 16 kilómetros
- ◇ Cada año transporta unos 676 millones de pasajeros con un viaje medio de 7,6 kilómetros
- ◇ El gran Metro londinense se extiende en una superficie de 2.330 kilómetros cuadrados, con 276 estaciones

Aunque Londres posee la mayor red de ferrocarriles subterráneos del Mundo, el desarrollo de los viajes, especialmente los desplazamientos diarios al trabajo desde los suburbios y zonas más alejadas hasta el centro de Londres, han hecho necesarias ulteriores ampliaciones.

En Marzo de 1968, la Reina Isabel II inauguró la nueva Victoria Line de 16 kilómetros de longitud, que proporciona un enlace largamente necesitado entre las principales estaciones terminales, el cual atraviesa la zona central y el West End.

Aún así, el sistema deja de satisfacer adecuadamente la totalidad de la metrópolis y sus alrededores cuya población supera los ocho millones. Una ampliación de la línea Victoria en la región Sudeste de Londres será inaugurada en 1971. Y se extenderá posteriormente con la construcción de la Fleet Line, que ha sido aprobada recientemente por el Consejo del Gran Londres (GLC, en sus siglas inglesas), organismo ante el que es responsable el Comité Ejecutivo de Transporte de Londres. Esta línea, también, estará equipada con control automático de trenes.

EL GIGANTISMO DE LAS LINEAS

Una tercera ampliación en la que comenzará los trabajos en fecha próxima la extensión de una línea existente, la de Piccadilly, para enlazar el mayor aeropuerto internacional londinense, Heathrow, con el centro de Londres.

No se intentó la unificación e integración hasta 1933, época en que los servicios de autobuses y «metro» londinenses se fusionaron en un servicio público, Transporte de Londres. (London Transport). A partir de entonces se ha acelerado el proceso de enlazar las respectivas líneas mediante la construcción y mejora de empalmes entre ellas. Las ampliaciones actuales están encaminadas a proporcionar no sólo tránsito rápido para las zonas densamente pobladas donde se carece de éste, sino facilitar los empalmes entre las ocho líneas independientes y aliviar la congestión de las mismas.

La Victoria Line, por ejemplo, con sus estaciones, no sólo presta servicio desde los suburbios del Nordeste, que antes no tenía «metro», hasta el centro de Londres, sino que se está ampliando por debajo del río Támesis hasta Brixton, en el Sudeste de Londres, que también carece de «metro». Todas estas estaciones del centro de Londres proporcionan empalme, rápido y fácil, con las otras líneas del «metro», estaciones principales de los ferrocarriles y líneas suburbanas, o ambas.

De modo similar, la Fleet Line —así llamada porque pasará bajo Fleet Street, centro neurálgico del mundo periodístico— ha sido proyectada para conectar la zona Noroeste, actualmente servida por una línea existente extraordinariamente subcargada (la Bakerloo), con la City, distrito bancario y comercial de Londres y con otra parte del Sureste de Londres que no dispone de buen servicio metropolitano.

La Fleet Line proporcionará gran alivio a las líneas existentes, así como a los transportes de superficie.

SE NECESITAN MUCHOS MAS VAGONES

Para hacer frente a este tráfico en las horas de máxima afluencia se ha propuesto establecer un servicio de trenes de 24 vagones para proporcionar una frecuencia de dos minutos a través de la zona central en estas horas. Esto supondrá una edición de 341 nuevos vagones al parque del «metro» londinense.

Se estima que el costo de la Fleet Line ascienda a 14.300 millones de pesetas distribuidos a lo largo de nueve años. En esta cantidad se incluyen los gastos del funcionamiento automático de los trenes. Los intereses sobre la deuda proporciona un 75 por ciento y el Consejo del Gran Londres un 25 por ciento de los gastos de instalación.

Habrà una estación intermedia en Hatton Cross, en la esquina Sudeste del aeropuerto, para servir las principales zonas de mantenimiento mecánico y proporcionar rápido tránsito a los obreros del aeropuerto. Se estima que el nuevo tramo de

línea atraerá 11,5 millones de pasajeros anuales después de su inauguración en 1975, total que incluirían 5,6 millones de pasajeros de líneas aéreas y 4,1 millones de empleados.

Mediante esta corta ampliación, el aeropuerto de Heathrow se enlazará directamente con la red del metropolitano, ofreciendo conexiones ferroviarias sobre una amplia zona de Londres y los suburbios. El viaje entre las estaciones de Hyde Park Corner y Heathrow durará aproximadamente 35 minutos; el precio del billete de ida será unas cuatro pesetas tomando como base los niveles de las tarifas vigentes.

También hay proyectos a largo plazo en fase de estudio; entre ellos, una ampliación de la Bakerloo Line desde Elephant and Castle —su actual estación terminal en el distrito Sudeste de Londres— hasta Peckham y una línea de «metro» adicional a través de Londres que correrá del Sudeste al Noroeste.

SIN IGUAL, ENNINGUNA PARTE

El mayor sistema de tránsito rápido del Mundo, que ya se extiende sobre una superficie de 2.330 kilómetros cuadrados dentro de un radio de 24 kilómetros de Charing Cross, está destinado a ampliarse todavía más. Ya administra 383 kilómetros de itinerario y explota 408 adi-

ciones con un parque de 4.311 coches automotores y remolques.

Transporta 676 millones de pasajeros a lo largo de 50 millones de kilómetros al año, entre 276 estaciones, a una velocidad media de 32,5 kilómetros por hora. Cada día laboral, de lunes a viernes, transporta 2,2 millones de personas entre sus hogares y los lugares donde trabajan, o en otros viajes; mientras que el promedio durante los siete días es de 1,8 millones. El viaje medio es de 7,6 kilómetros.

El transporte de millones de londinenses en esta forma requiere técnicas modernas y habilidades operativas, sin igual en ningún otro país; los trenes han de viajar unos detrás de otros a intervalos cortísimos de 90 a 120 segundos.

Aunque el «metro» de Londres es moderno, eficiente y rápido la congestión es inevitable. Para superar esto, la construcción de las nuevas líneas y mejora de las antiguas tienen que ser un proceso continuo. El «metro» de Londres no se detiene. (Hispania Prss).

ERNERT DAVIES

(Director de «Traffic Engineering and Control», Londres)

NUESTROS TELEFONOS:

201280 y 207148-49

Adornos para su coche
BOUTIQUE del AUTOMOVIL
Aparicio y Ruiz, 5

AÑO NUEVO EN HORA BUENA VILLANUEVA

El valor de un JUGUETE es la sonrisa de un niño

Para colaborar en la felicidad de todos los niños y niñas de Burgos, hemos seleccionado la más variada colección de juguetes donde Ud. podrá elegir según sus deseos.

¡Venga a visitarnos!
Le esperamos en,

Vacelsa
Juguetes

-recomendados por los Reyes Magos-

VITORIA, 10 - TELEFONO 20 65 43 - BURGOS

JUGUETES DEPORTES DISCOS ELECTRODOMESTICOS

cuatro departamentos atencionalmente especializados

Ante el Día de las Misiones de Africa y del Seminario nacional de Misiones

Exhortación del Excmo. Sr. Arzobispo

Venerables hermanos y amados hijos:

En el umbral de cada año nuevo nos presenta la sagrada Liturgia la fiesta de la Epifanía. Y en ella evocamos, como en perenne reactualización, de una parte, la manifestación espléndida de Jesús, como Dios y Salvador del Mundo, a los pueblos gentílicos, representados en los tres Reyes Magos de Oriente, y de otra, la fervida adoración de los Magos a Jesucristo Niño, como a Dios, como a Rey y como a Redentor, presagiando ya desde entonces, en cumplimiento de gozosa profecía, la adoración, al correr de los siglos, de millones de creyentes en la Divinidad de Jesucristo.

Nada extraño, pues, que la misma Iglesia haya escogido esta festividad para hacer de ella una gran Jornada Mundial de las Misiones: El Día de las Misiones de Africa, establecido en 1890 por S. S. el Papa León XIII, y además en España, el Día del Seminario nacional de Misiones, decretado por el Episcopado de acuerdo con la Santa Sede.

Y a esta doble Jornada Misional dedicamos ahora esta exhortación, seguros como estamos de encontrar en vosotros, venerables hermanos y amados hijos, los mejores sentimientos de fidelidad a nuestra Madre la Iglesia, para secundar una campaña relacionada con las Misiones.

AFRICA, CONTINENTE COMPLEJO Y DE GRANDES CONTRASTES

Africa se presenta a nuestros ojos como un mosaico étnico con más de 700 tribus distintas; con incalculable número de lenguas y

dialectos y toda una amalgama de religiones, entre cuyos adeptos se cuentan los siguientes:

—131 millones adscritos a las religiones paganas o primitivas.

—De 87 a 135 millones los adeptos del Islám.

—Los cristianos globalmente constituyen el 22,4% de la población total de 343 millones de habitantes.

—Los católicos llegan ya a la considerable cifra de 36 millones.

—Los protestantes a los 23 millones.

—Y los ortodoxos suman también unos 18 millones.

Y estos contrastes aparecen todavía con más contrapuestos colores, durante los primeros diez años de vida independiente de la mayoría de los pueblos africanos que culmina entre 1900 y 1970; pero «hoy, al remate de 1970, los países africanos han logrado cicatrizar muchas heridas, para lanzarse sensatamente hacia un desarrollo progresivo. No es hiperbólico afirmar que Africa ha acelerado el ritmo evolutivo de su historia, pasando del fetiche al «Boe-

nos. Por 16.000 religiosos y 30.000 religiosas, en su mayoría extranjeras. Constituyen motivo de especial alegría la creación de seis Cardenales africanos, un notable mejoramiento de la catequesis, la ordenación de los primeros diáconos permanentes y los progresos que allí va registrando el moderno ecumenismo. Y hasta, justo es constatarlo, algún paso adelante en el proceso de encarnación del Cristianismo en las culturas africanas. A la luz de todo esto, bien ha podido el Papa Pablo VI, ante los 30 Prelados africanos asistentes al último Sínodo de obispos en Roma, calificar a Africa «como el Continente de esperanza para la Iglesia».

Junto a estos factores de luz y optimismo tenemos que consignar otros hechos que nos deben preocupar hondamente: disminución paulatina en estos años de misioneros extranjeros:

—Algunos Gobiernos, como los de Sudán, Guinea y Nigeria, han expulsado a todos o gran parte de los misioneros extranjeros.

—De otra parte el Clero nativo no aumenta sino a ritmo lento, de unos 200 al año.

—Cada año se crean nuevas parroquias y surge la necesidad de más personal para puestos especializados, quedando a veces muchos puestos de avanzada en las misiones sin cubrir debidamente, si no es que totalmente desatendidos.

—Otros graves problemas inquietan hoy a los obispos africanos en todo el Continente: Masas de pobres, de hambrientos desocupados, porcentaje elevadísimo de analfabetismo de un 80%, reviviscencia del paganismo crisis de reestructuración, liturgia no adaptada, fenómeno del tribalismo y de urbanismo que al escritor Claudio Ragaini, le ha arrancado esta amarga confesión: «El verdadero problema de hoy es la coexistencia de dos AFRICAS: por un lado, las masas rurales pobres, con frecuencia más pobres que en el pasado, analfabetas, auténticas representantes de la vieja Africa, la de los pastores y agricultores apegados a sus tradiciones; Y la otra, la aristocrática, urbanizada, culta y rica, integrada en el Mundo moderno. Estas dos sociedades caminan juntas por las calles y las carreteras, pero se encuentran separadas por una barrera: la del dinero, que no autoriza el acceso a las riquezas sino a través de una puerta muy estrecha».

LUCES Y SOMBRAS SOBRE EL AFRICA DE HOY

El acontecimiento cumbre de estos años ha sido la visita de S. S. Pablo VI a Uganda en 1969.

El catolicismo africano se nos presenta con 345 circunscripciones eclesísticas, de las cuales más de una tercera parte está ya confiada a los obispos de color, nativos del mismo Continente.

La Iglesia está asistida allí por 15.800 sacerdotes, de ellos unos 3.600 africa-



LA SEÑORA

Doña Policarpa Gil Blanco

Falleció el pasado día 31 de Diciembre de 1970, a los 64 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su resignado esposo, don Saturnino Mazagatos Vicario; hijos, Luciana, Faustina, Sor Carmen, Basilio, Saturnina y Basilisa; hijos políticos, Emiliano Lozano, Antonio Martínez y Rubén García; nietos, hermanos políticos y demás familia

RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de SAN JULIAN, OBISPO, HOY, SABADO, a las DOCE Y MEDIA. Actos piadosos por los que les anticipan las más sinceras gracias.

El sepelio se celebró en la tarde de ayer. Casa doliente: La Legión Española, 6. Burgos, 2 de Enero de 1971. «La Misericordia».



EL SEÑOR

DON SANTIAGO GONZALEZ LUCIO

(Maestro Nacional, jubilado)

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos, don Fidel (sacerdote), don Isaias, don Victorino y doña Consuelo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (corpore presente) que se celebrarán en la Capilla del Hospital provincial, HOY, SABADO, a las CUATRO Y MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, piadosos actos por los que les quedarán sumamente agradecidos.

Lugar del cadáver: Hospital provincial. Burgos, 2 de Enero de 1971. «La Misericordia».



EL SEÑOR

D. Vicente Fernández Martínez

(Jubilado de Empresa Coliseo Castilla)

Falleció en el día de ayer, a los 70 años de edad habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Carmen Sáez González; nietas, Rosa Elma, Judit y Rut; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de La Anunciación, HOY, sábado, a las ONCE y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

CASA DOLIENTE: AVENIDA DEL CID, 49. Burgos, 2 de Enero de 1971. Gran Funeraria. — La Cruz»



Recuerda a Ud. que le atenderá para reparar su radio, T.V., cassette o Hi-Fi. en su

SERVICIO TECNICO

VANGUARD esta a sus órdenes llame al número



20 16 45

Concepción, 14 - BURGOS

ponga en



en su vida

Nota del rectorado de la Universidad de Valladolid

Exhorta al alumnado a que ponga el máximo interés en la normalidad de las tareas académicas

El Rectorado de la Universidad de Valladolid, con el asesoramiento de su Junta de Gobierno, hace pública la siguiente nota:

1. Este Rectorado exhorta a los alumnos para que al reanudarse las clases pongan el máximo interés en la normalidad de sus tareas académicas. Las faltas de asistencia observadas especialmente en la primera quincena del mes de Diciembre constituyen grave perjuicio para los estudiantes y también para la sociedad. Una asistencia irregular no será en adelante consentida. Existen cauces suficientes para que las peticiones de orden académico —es bien claro que la Universidad debe quedar al margen de las de otro tipo— lleguen a las autoridades y encuentren por vía de diálogo solución adecuada cuando sea posible. La enseñanza oficial es un servicio que la Universidad presta, aunque no el único: la investigación constituye ta-

rea, por lo menos, de la misma importancia.

2. No existe en el momento actual ni ha existido durante los últimos cinco años, expediente disciplinario, ni sanción, contra ningún estudiante. A este respecto el Rectorado lamenta ciertas informaciones de Prensa que han podido dar origen a que se creyera tal cosa. La aplicación del artículo 28 del vigente Reglamento no se refleja nunca en el expediente del alumno ni comporta perjuicios ulteriores: garantiza contra aquellos que perturbaren o amenazaren perturbar el orden académico mediante una prohibición de acceso al recinto universitario. No impide continuar los estudios, ya que, como se ha venido haciendo en numerosas ocasiones, siempre que su conducta ulterior no lo desaconseje, el decano puede autorizar, y de hecho autoriza, previa petición escrita, la realización de prácticas pruebas parciales y cuantos otros actos de naturaleza académica son necesarios para su carrera: En ningún caso se ha aplicado esta medida por simples presunciones.

3. El proyecto de Estatuto provisional de la Universidad ha sido redactado por esta Junta de Gobierno de acuerdo con la Ley, y con la participación de las juntas de Facultad. Respecto a los estudiantes tienen tan sólo la preocupación de hacerles participar en los nuevos Organos de Gobierno que se crean, los cuales deberán intervenir en la elaboración del Estatuto definitivo. Asimismo garantizar elecciones en votación secreta y mayoritaria, y libertad completa para constituir asociaciones cuyos reglamentos se elaboren por sus propios miembros. La Junta de Gobierno entiende haber establecido con ello los elementos precisos para un diálogo que desea, pero no tolerará imposiciones indisciplinadas de cualquier tipo.

4. La Junta de Gobierno muestra su repulsa contra los insultos y vejaciones orales, por escrito o por omisión que se han cometido contra autoridades académicas, profesores, alumnos y subalternos; le consta que, en la mayor parte de los casos no han sido cometidos por estudiantes, sino por elementos perturbadores ajenos al verdadero interés universitario. Usará de todos los medios previstos en las leyes para evitar en el futuro su repetición.

BALSAMO GERMANO

Contra los sabañones

No mancha las manos. De venta en todas las farmacias. Consulte a su médico. (C. P. S. 4.825).

VIDA RELIGIOSA

SANTORAL

SANTOS DE HOY:

La venida de Nuestra Señora del Pilar. — Ss. Basilio el Grande y Gregorio Nacianceno, obs. y drs.; Isidoro, Martiniano, Siridión, obs.; Macario, ab.; Argeo, Narciso, Marcelino, mártires

Misa de segunda clase y color blanco de la Feria.

SANTOS DE MAÑANA:

II de Navidad. Ss. Antero, p.; Florencio, ob.; Pedro Zósimo, Anastasio, Daniel, Cirino, Primo, Teógenes, Teoponto, Teonás, Gardio, mrs.; Genoveva, mr.

Misa de primera clase y color blanco de la segunda dominica después de Navidad.

CULTOS

SANTA AGUEDA. — La Asociación de Nuestra Señora de Fátima celebrará su función mensual con los siguientes cultos:

Por la tarde, a las siete y cuarto, santo rosario, acto de consagración a la Santísima Virgen, y Santa Misa, en la cual se distribuirá la Comunión, que se ofrecerá en honor del Corazón Inmaculado de María, para reparación de los pecados del Mundo, terminando con la Salve popular.

REGALOS ENCENDEDORES MANACOR

Paloma, 7

ATENCION AVICULTOR

Ponedoras «Golden Comet». — Huevo moreno, tamaño grande. supervivencia confirmada. (Pidamos referencias)

Pollitas criadas Varias edades GRANJA MIRASOL Pisones, 68. — Burgos Teléfono 202960

COCHINILLO ASADO

especialidad RESTAURANTE BONFIN TELEFONO 206193 SERVICIO A DOMICILIO

INFORMACION OFICIAL

INSTITUTO NACIONAL MASCULINO DE ENSEÑANZA MEDIA "CONDE DIEGO PORCELOS"

MATRICULAS. — De acuerdo con lo dispuesto por Resolución de la Dirección General de Enseñanza Media y Profesional de 17 de Noviembre pasado (B. O. E. de 7 de Diciembre) se abre un plazo de inscripción de matrícula, por enseñanza libre, del 8 de Enero próximo al 13 del mismo mes, para los alumnos que tengan pendientes de aprobación una o dos asignaturas del Curso Pre-universitario. Los alumnos que con una o dos asignaturas pendientes hubieran renunciado a la aprobación del Curso Pre-

universitario y se hallen matriculados por enseñanza oficial y colegiada, podrán acogerse a esta convocatoria extraordinaria, mediante instancia que presentarán en el plazo de inscripción de matrícula y serán válidos los derechos que abonaron al verificar la matrícula de Pre-universitario.

JUNTA PROVINCIAL DE ELECCIONES SINDICALES

NOTA IMPORTANTE PARA TODAS LAS EMPRESAS. — Al objeto de que todas las empresas que hayan sufrido variación en los censos de productores a su servicio, desde el 31 de Marzo al 31 de Diciembre de 1970, puedan cumplimentar lo dispuesto por el Ilmo. señor Delegado general del I. N. P., se participa a las mismas que, a partir del próximo 4, tienen a su disposición los impresos necesarios que han de acompañar a la liquidación de Seguros Sociales del pasado mes de Diciembre, en su respectivo Sindicato o en la Delegación Comarcal Sindical correspondiente, siendo preceptivo su sellado en la entidad sindical que encuadra a la empresa.

FARMACIAS DE GUARDIA. — Reol, Plaza de José Antonio, 19; María Angeles de Domingo, General Mola, 32; Peraita, Brivesca, 2 y Garriga, Diego Laínez, 16.

DOMINGO, 3 DE ENERO A LOGROÑO

Todos a animar a nuestro Burgos C. F. Varias salidas. Gran caravana de magníficos autocares con calefacción.

A MADRID

Fin de semana. Salida: sábado 4 tarde.

Viajes Clunia

AG. V. G. B. 134 Paloma, 25 — Tl. 206633

distintas sociedades de recreo, salas de fiestas y clubs de baile registraron gran animación. Con motivo de estas fiestas han llegado a Burgos diversas personalidades, siendo, igualmente, de señalar la presencia entre nosotros de la famosa cantante de ópera y zarzuela doña María de los Angeles Morales y de su esposo don Enrique Blanco, el notable promotor de la industria del disco en España; el famoso actor don Conrado San Martín y señora, así como el ex-internacional del fútbol español don Nazario Belmar y señora quienes han sido huéspedes estos días, en el «Landa Palace», de don Jesús Landa y señora.

WAGONS-LITS/COOK

CAMPO GRANDES ALMACENES

MINI-CRUCERO A LONDRES

10 DIAS Desde 6.950 ptas.

Información y reserva planta 6.ª

Viajes Sayca

DOMINGO, DIA 3 A LOGROÑO

A animar al BURGOS, C. F. En magníficos autocares dotados de calefacción. Varias salidas

DIAS 9 Y 10

A MADRID

FIN DE SEMANA

AGB, 136. Int. Alhambra Moneda, 18 Teléfono 209438

OCTOGENARIO ATROPELLADO Y MUERTO POR UN AUTOMOVIL. — Alrededor de las siete y media de la tarde de ayer ocurrió un trágico accidente de circulación en la carretera de Valladolid, del que ha resultado víctima Hilario Martínez Peña, natural de Manzanedillo, de 83 años, soltero, asilado en los Establecimientos municipales de Beneficencia.

Este octogenario se retiraba a esa hora a su residencia, utilizando el autobús urbano, y al apearse del mismo en la parada existente frente al antiguo servicio de arbitrios, en el barrio del Hospital del Rey, antes de llegar al paso elevado del ferrocarril Santander - Mediterráneo, fue alcanzado por el automóvil matrícula M-277.000 que conducía Mariano Fernández Asanza, vecino también de esta capital.

El atropello se registró cuando el anciano se disponía a cruzar la calzada, por detrás del autobús, sin advertir la presencia del turismo, cuyo conductor trasladó al asilado en su propio coche, hasta la Casa de Socorro, pero desgraciadamente, al ingresar en este Centro, dejaba de existir.

El juzgado de guardia, que correspondía al número 2, se constituyó en la Casa de Socorro y ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito judicial.

Practicó diligencias la Comisaría del Cuerpo general de Policía y el conductor del automóvil quedó a disposición de la autoridad judicial.

IMPORTANTE EMPRESA ASEGURADORA PRECISA GESTOR DE SEGUROS

A COMISION Interesados, dirigirse al número 2.000 PUBLICIDAD ALAS Almirante Bonifaz, 3-3.º (R. O. C. 1.701)

SIMPATICA FIESTA — Al igual que hacen todos los primeros de año desde que se fundó hace 34 en nuestra ciudad, los miembros de la popular peña «La Pascuala», celebraron ayer una simpá-

Se ruega a la persona que en la noche del lunes al martes sacó la caja registradora del «Café-Bar VIENA» nos comuniquen urgentemente por correo, lugar donde podemos recogerla lo antes posible para evitar su deterioro, pudiendo quedarse con el contenido de la misma.

Palacios Auto - Agrícola S. A.

Concesionario Oficial de Motor Ibérica, S. A. para esta provincia, comunica a todos sus clientes y amigos, especialmente a los del partido de Lerma que el Delegado de Ventas D. Servillano González González ha dejado de pertenecer a esta Empresa desde el pasado día 10 de Diciembre.

GRAN ANIMACION EN EL COMIENZO DEL AÑO. — En el primer día del nuevo año y a pesar de las inclemencias del tiempo, los burgaleses llenaron los templos y en todas las homilias los predicadores resaltaron el significado de la Jornada mundial de la Paz, instituida por la Santa Sede, sobre cuyo acontecimiento ya dimos a conocer a nuestros lectores el contenido de la exhortación pastoral de nuestro Rvdo. Prelado, Dr. García de Sierra. En el orden profano, las

HACE 30 años

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al día 2 de Enero de 1941

EN la Oficina Técnica se trabaja con la máxima actividad en la confección del plan general de ensanche y extensión, mejora, saneamiento y urbanización parcial de la ciudad y sus barrios y entidades locales menores. La Alcaldía ha hecho pública una nota encareciendo al vecindario la máxima colaboración en facilitar con la máxima urgencia los datos que sean solicitados por la mencionada oficina, a tal fin.

EL Orfeón Burgalés ofreció ayer su tradicional concierto en los Establecimientos municipales de Beneficencia, cuyo acto fue presidido por el alcalde de la ciudad.

AYER y por los señores de León, en nombre de sus padres, los señores de Cominges y para su hermano Manuel, piloto aviador de «Iberia» fue pedida a doña Ramona Ortigosa la mano de su hija, Carmencita.

DE Madrid comunican que el «Boletín Oficial del Estado» publica en su número de ayer una orden del Ministerio de Agricultura, por la que se fijan los precios para la carne de vacuno mayor, vacuno menor y cerdo. Para Burgos, los precios por kilo son de 4,45, 5,05 y 6,90 respectivamente.

ESQUI - PLAYA DE NIEVE

Podemos ofrecerle unas vacaciones distintas e inolvidables en las mejores estaciones invernales de España, Francia, Suiza, Austria e Italia, como Sierra Nevada o Formigal. — La Mongie o Chamornix — Gstaad o St. Moritz. — Lech o Cortina D'Ampezzo y otras muchas más. Viajes individuales y también para grupos.

Consulte nuestra amplia y variada oferta de precios. ¡Se asombrará!

Viajes ARALAR

Calera, 5. G. A. T. 128 Teléfs. 202053 y 201426 BURGOS

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Colosal acontecimiento! Estreno de excepción. «¿Cuál de las 13?» (s. c.). Sharon Tate, Vittorio Gassman, Orson Welles. Un espectáculo delirante, atrevido... ¡Sensacional! Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — Tercera semana. Prorrogada a petición del público. 5,15, 7,45 (numerada) y 10,45. Exito arrollador con «Fortunata y Jacinta» (3R). (Historia de dos casadas). Una creación de Emma Penella tal y como Galdós lo había soñado. Mayores 18 años.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Un programa memorable. «El caso de Thomas Crown» (3R). Steve McQueen. Faya Dunaway. Maravillosa, alucinante, inolvidable y «La brigada del diablo» (3). William Holden. Amor, bravura y lealtad. Mayores 18.

CONDAL. — Continúa de 4 a 1. Hoy, dos insuperables estrenos en un programa de verdadera excepción «Los adolescentes» (3). Vd. la verá y la recomendará y «La otra cara del gangster» (3). Jerry Lewis. Millones de carcajadas. (Mayores 18 años).

CONSULADO. — Gran estreno en eastmancolor. «La fiaca» (3). «La fiaca» es una enfermedad, una secta secreta, una religión, un nuevo ritmo? Nada de eso. Vea usted mismo lo que es «La fiaca». 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. Para redondear la alegría de estas fiestas, vea la última y más genial realización del cómico número uno del

Mundo... ¡Cantinflas! en «Un quiñote sin manchas» (s. c.). Color. Desternillante. Humana. Divertidísima. Tolerada menores.

DUCAL. — Hoy, de 4 a 1. Gigantesco doble. «Tarázán de los monos» (1). Johnny Weissmuller. Mauren O'Sullivan. El más impresionante de la historia y «En el imperio del mal» (2). Lex Barker, fascinante, de gran acción. Menores.

GOYA. — Surper estreno 70. «...Por techo las estrellas» (s. c.). Giuliano Gemma y Magda Konopka. La película de las escenas de acción más trepidante. Una constante inquietud en su butaca. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18.

GRAN TEATRO. — Hoy, a las 5, 7,45 y 10,45. Hoy, colorado estreno en Cinerama 70 mm. y 6 bandas de sonido estereofónico «Espartaco» (2). Con el mejor reparto del cine mundial. Nada puede compararse a este grandioso espectáculo. Mayores 14 años.

REX. — Hoy, de 4 a 1. Inmenso programa doble. «Los rurales de Texas» (2). Alan Scott. Su lema: «Luchar a vida o muerte» y «Frantomás» (2). El film más fenomenal, formidable y divertido del gran Louis de Funes. Menores.

TIVOLI. — 5,15, 7,45 y 10,45. Un estreno ¡jocosos! ¡picante! ¡divertido! —con mucho humor latino, de ese que a Vd. le va—. «El demonio de los celos» (s. c.). Technicolor. Marcelo Mastroianni y Mónica Vitti. ¡La bomba cómica de Cannes-1970! Riguroso mayores 18.

SIGUE EL PREDOMINIO DEL FRIO Y LA NIEVE

Escasa circulación en la ciudad y provincia a causa del temporal

Las Navidades han sido blancas este año y el nuevo año ha comenzado asimismo bajo idéntico tono y signo, pues sobre España en general y en Burgos en particular persiste el temporal de frío y nieve, iniciado en las vísperas de la Navidad.

No ha variado la tónica del tiempo, dado que ayer, al irrumpir en 1971, las temperaturas continuaron durante todo el día por debajo de los cero grados, sin que en ningún momento se consiguieran superar los tres grados negativos, como temperatura máxima dentro del casco urbano. De madrugada y por la tarde nevó a intervalos, si bien dichas precipitaciones no alcanzaron gran intensidad, debido a las frías temperaturas imperantes, ya que toda la ciudad aparece como una gigantesca pista de hielo y patinaje.

En la provincia la situación es idéntica, aunque algo más acentuada, de manera especial en las zonas norteafricanas, donde los hielos y la nieve causan grandes perturbaciones a la circulación rodada. Precisamente por esta razón y atendiendo las sugerencias formuladas al respecto, los automovilistas han optado por no salir a la carretera, más que en casos muy singulares o de necesidad, por lo que ayer se advirtió escasa circulación en la ciudad y en la provincia, en relación con lo que suele ser habitual en estos días del año nuevo. A pesar de ello, se tiene conocimiento de que los servicios de auxilio en carretera han tenido que prestar ayuda a numerosos conductores que por averías y despistes la precisaron.

En definitiva, los rigores de este invierno casi recién estrenado se mantienen y siguen siendo asimismo numerosos los automovilistas que tropiezan con dificultades para el arranque de sus vehículos.

Pese a todo ello y en consonancia con el carácter festivo que la fecha ofrece, no dejó de advertirse animación en las calles y de forma especial en los cinematógrafos y en las diferentes salas de espectáculos.

Sobre el estado general de carreteras, aunque no hay ninguna cerrada dentro del ámbito provincial, se recomienda la utilización de cadenas a aquellas personas que tengan necesidad de viajar por el Norte, donde muchas rutas aparecen con nieve y especialmente con grandes capas de hielo.

Desde luego puede afirmarse que hacia muchos años que no se producían situaciones tan extremadas de frío tan intenso y continuado.

NUESTROS TELEFONOS: 201280 y 207148-49

Ayuntamiento de Las Hormazas

Se arrienda la casa taberna con la central de teléfonos. Informes: el alcalde, Eduardo Pérez.

El gobernador civil y su familia obsequian a los acogidos en el Asilo de Ancianos Desamparados



A mediodía de ayer, el gobernador civil de la provincia, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, obsequió

con una comida extraordinaria a los ancianitos acogidos en el Asilo de Hermanitas, a cuyo Centro acudió, acompañado de su distinguida esposa, doña Eloísa Martínez-Conde Muñoz y de sus hijos Laura, Federico, Eloísa, Jesús, José, Pablo, Pedro y María, así como de su primo, el capitán auditor de la Armada don Víctor-Manuel Muñoz.

Los señores de Trillo-Figueroa y sus familiares fueron recibidos a la entrada del Centro, por la Superiora, Madre Julia Mira, acompañada por el capellán, don Mariano Albillos; señores de Alvarado y don José Martínez, de las Congregaciones Marianas, pasando seguidamente a los comedores, donde procedieron personalmente a servir la comida, entre afables muestras de cariño hacia los ancianitos con los que conversaron cordialmente, interesándose por sus circunstancias personales y dedicándoles cariñosas palabras de felicitación de Año Nuevo. Doña Mariana Nogal, acogida en el Asilo, dedicó a los

ilustres anfitriones una poética salutación, que agradeció emocionadamente el gobernador civil, el cual, con su esposa y demás familiares, distribuyó asimismo tabaco y golosinas a los ancianos y ancianas, respectivamente.

El acto se prolongó hasta pasadas las dos y media, siendo despedidos los señores de Trillo-Figueroa y sus familiares con emotivos aplausos y vítores, expresivos de la gratitud de los asilados por el doble y gentil rasgo caritativo de la primera autoridad civil de la provincia.

(Foto FEDE)

NUESTROS TELEFONOS:

Administración 207148.
Redacción 201280.

ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad de las localidades que se alimentan de la Subestación de Salas de los Infantes que previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia, el día 5 de Enero próximo, desde las 8,30 horas de la mañana hasta las 3,15 horas de la tarde aproximadamente, suspenderemos el servicio eléctrico a todos los centros de transformación conectados a citada Subestación.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

entre
en los NUEVOS precios
ZANUSSI

ZANUSSI

dentro de su gama pone a la venta una superautomática al precio de 12.700 Ptas.



- Por la favorable acogida que las amas de casa dispensan a nuestros productos
- Por el aumento progresivo de nuestra producción.
- Por nuestra adhesión al convenio para la ordenación de precios de los aparatos electrodomésticos.

Ahora podemos ofrecerle, incluidos todos los impuestos:

Lavadoras ZANUSSI desde	12.700,— Ptas.
Frigoríficos ZANUSSI desde	6.500,— Ptas.
Cocinas ZANUSSI desde	4.100,— Ptas.
Lavavajillas ZANUSSI desde	20.700,— Ptas.

Visite a su distribuidor ZANUSSI.

(Pero comprenda, se lo rogamos, que él no pueda hacerle descuentos sobre estos nuevos precios. Son los mínimos posibles. Gracias).

ZANUSSI

electrodomésticos una garantía que vale

Fabricado por IBELSA

Fallos de los concursos infantil de postales de Navidad portales de Belén, tarjetas de felicitación navideña y temas decorativos de Navidad, organizados por la Caja de Ahorros del Circulo Católico

Reunido el jurado calificador de los concursos infantil de postales de Navidad, portales de Belén, tarjetas de felicitación navideña y temas decorativos de Navidad, organizados por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Circulo Católico de Obremos, tras detenido examen de todos los trabajos presentados y después de cuidadosa deliberación, ha resuelto otorgar los siguientes premios:

CONCURSO INFANTIL DE POSTALES DE NAVIDAD

Primer premio. — Olga Tomé.
Segundo premio. — Juan Carlos Herrero.
Tercer premio. — Julián García.

Cuarto premio. — María de la Vega Arnáiz.

Quinto premio. — Conchita Minguéz.

Sexto premio. — Isabel Bartolomé Fuente.

Séptimo premio. — Margarita Margarit.

Octavo premio. — Angel Revilla.

Noveno premio. — Sofía Quijano (protección de menores).

Décimo premio. — Colegio Nacional de Briviesca (María de la O García).

Primer premio. — Franciscanas Misioneras de María.

Segundo premio. — Lourdes del Campo Miguel, de Castrojeriz.

Tercer premio. — Jesús María Medina, Burgos.

Cuarto premio. — Juan Jesús García Barrio, Burgos.

Accésit. — Real Monasterio de las Huelgas.

Primer premio. — Javier Bartolomé Marín.

Segundo premio. — Ana Eva Bravo.

Primer premio. — Escuela Hogar de la Sección Femenina, Burgos.

Segundo premio. — Agustina Sáinz Blanco, de Madrid.

Tercer premio. — Escuela Nacional de Villagalijo.

Cuarto premio. — Escuela Nacional de niñas de Carriosa de la Sierra.

En prueba de conformidad con el fallo consignado, firman la presente el Rvdo. Padre Francisco García Ortiz, director espiritual de la entidad organizadora, doña Julia de Juana, inspectora de Primera Enseñanza, doña Lucila Martínez Acitores, directora del grupo escolar «Padre Manjón» y la señorita Vicenta López Ortiz, delegada provincial de la Sección Femenina.

El jurado acordó igualmente, agradecer la valiosa colaboración prestada por el resto de los concursantes que de forma destacada han contribuido al mayor éxito de la campaña artística organizada por la Obra Cultural de la Caja de Ahorros del Circulo.

AGENTES DE VENTAS

Necesita importante firma dedicada a Frio y Calor Industrial, para Burgos y su provincia.

Interesantes ingresos. Compatibles con otras actividades.

Interesados dirigirse a: Publicidad SAFE. Referencia 7.000. Gamazo, 2, 1.º - Valladolid.

Niñas,
Niños

MILES
de
JUGUETES

ALMACENES
MOLINER

Sombrerería, 10 - Vitoria, 27

ESPARTACO

La película de los cuatro «Oscars». Nada puede compararse a este grandioso espectáculo. Las críticas la señalan como superior a

«Ben-Hur» y

«Quo Vadis»

HOY

GRAN TEATRO

Rectificación del Censo electoral de residentes

Con referencia al 31 de Diciembre de 1970 deberá estar concluido el 21 de Junio próximo

Madrid (Cifra). — Normas para la rectificación del censo electoral de residentes, con referencia al 31 de Diciembre de 1970, se dictan por orden de la presidencia del Gobierno que aparece hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

Esta rectificación deberá comprender las altas y bajas de electores que por inclusión, exclusión o modificación de sus circunstancias legales, afecten a los españoles varones y mujeres, que con referencia al 31 de Diciembre de 1970, deben quedar inscritos en el censo, si reúnen algunos de los requisitos siguientes:

A) Ser residente, vecino, cabeza de familia, según lo dispuesto en el artículo 82 del Reglamento de población y demarcación territorial de las entidades locales.

B) Ser residente con la condición de mujer casada.

C) Ser residente, que no tenga ninguna de las condiciones anteriores, pero que tenga 21 años o más cumplidos dentro del año 1970.

Los Ayuntamientos formarán un fichero, con la misma clasificación de distritos y secciones electorales que figuran en el Censo rectificado de 1969, que remitirán, agrupados por secciones electorales, a la correspondiente Delegación provincial de Estadística, dentro de los siguientes plazos improrrogables:

—Municipios hasta 20.000 habitantes de derecho: antes del 20 de Febrero de 1971.

—Municipios de más de 20.000 habitantes de derecho: antes del 20 de Marzo de 1971.

Asimismo, y antes del 20 de Febrero de 1971, remitirán relaciones certificadas de los nombres, apellidos, edad, profesión, residencia y domicilio de los españoles de ambos sexos de 18 y más años de edad, que no deben ser incluidos en el Censo electoral, de acuerdo con lo que dispone la ley electoral, las au-

toridades correspondientes. Las listas adicionales de electores se expondrán al público, con carácter de provisionales, en unión del Censo electoral rectificado de 1969, fijándose fechas para exposición y misión de reclamaciones siguientes:

—Para los Municipios inferiores a 20.000 habitantes, según censo de 1960, del 11 de Marzo de 1971.

—Para los Municipios mayores de 20.000 habitantes del 8 al 13 de Mayo de 1971.

Todas las operaciones de modificación deberán quedar terminadas el 21 de Junio de 1971.

Cáritas canaliza la solidaridad en favor de los necesitados. Ayúdala en su buena rita labor.

REGALOS

BOLSOS

MANACOS

Paloma, 7

KIRK DOUGLAS
LAURENCE OLIVIER
JEAN SIMMONS
CHARLES LAUGHTON
PETER USTINOV
JOHN GAVIN
TONY CURTIS

EL MEJOR REPARTO DEL CINE MUNDIAL

ESPARTACO

Filmada directamente en CINERAMA 70 MM. y 6 bandas de sonido estereofónico cuatro «Oscars»

HOY

GRAN TEATRO

CINE CONDAL

HOY, dos insuperables estrenos

EN UN PROGRAMA DE VERDADERA EXCEPCION

La maravillosa película frívola y a la vez conmovedora,

LOS ADOLESCENTES

Una gran lección de la vida. Vd. la verá y la recomendará, en TECNICOLOR, y JERRY LEWIS en su última y mejor interpretación,

LA OTRA CARA DEL GANGSTER

EN TECNICOLOR ¡MILLONES DE CARCAJADAS!
Continúa de 4 a 1. — (Mayores 18 años).

CLUB TUCAN

Vitoria, 142 - Tfno. 200784

HOY, 2 ENERO

GRAN FESTIVAL

¡¡ACONTECIMIENTO!!

LOS MISMOS

El mejor conjunto músico-vocal

★

LOS TRASHUMAS

Y

Discoteca TUCAN

★

TARDE Y NOCHE

COLISEO

HOY, UN PROGRAMA MEMORABLE

Steve Mc Queen y Faye Dunaway en el film más sensacional y asombroso

EL CASO DE THOMAS CROWN

Son dos personas normales, como Vd. o como yo, pero viviendo una aventura que Vd. o yo daríamos un brazo por vivir.

¡La hora y media más maravillosamente corta de su vida!

Jamás se ha llevado a la pantalla un espectáculo tan conmovedor y viviente como

LA BRIGADA DEL DIABLO

con William Holden, Cliff Robertson, Vince Edwards y Carroll O'Connor. Una tropa diabólica de destrucción para la que nada era imposible. Amor y veneración.

AVENIDA

¡COLOSAL ACONTECIMIENTO!

ESTRENO DE EXCEPCION

El testamento artístico de SHARON TATE

¿CUAL DE LAS 13?

Las más grandes estrellas del cine mundial en un espectáculo delirante, audaz.

¡EXCEPCIONAL!

COLISEO

EL CASO DE THOMAS CROWN

El film más sensacional y asombroso, con Steve McQueen y Faye Dunaway

— Y —

LA BRIGADA DEL DIABLO

William Holden
Cliff Robertson

Una historia de bravura, lealtad y camaradería.

DUICAL

TARZAN DE LOS MONOS

Johnny Weissmuller
Mauren O'Sullivan

El más impresionante de la historia.

— Y —

EN EL IMPERIO DEL MAL

Lex Barker

Escitante, de gran emoción.

— Menores —

REX

LOS RURALES DE TEXAS

Alan Scott

Su lema: «Luchar a vida o muerte, vencer o sucumbir»

— Y —

FANTOMAS

El film más fenomenal, formidable y divertido del gran

LOUIS DE FUNES

— Menores —

¡Que 1971 les traiga un cargamento de ilusiones nuevas, de paz y de ventura!

los accidentes año durante 1970 promedio de doce diarios por este orden) son las número de víctimas

erará los 4.200.

as causas principales de accidentes automovilísticos deben en un elevado porcentaje —superior al por ciento— a infracciones Código de la Circulación, mándose otras causas al lo físico del conductor o estado del vehículo. Entre las infracciones más antes al Código de la ulación se encuentran: vidad peligrosa (un 33,100); circular por mano aría o prohibida (un 1,53); adelantar antirreglariamente (un 8,63); gincorrectamente (un 7,05); r sin precaución en circión (un 1,53); no indi a maniobra a realizar

(un 0,96); no respetar la prioridad (un 3,42) y otras infracciones diversas, un 39,04 por ciento.

Siempre utilizando datos estimativos, los meses de 1970 en que hubo menos víctimas que en 1969 fueron Abril, Mayo, Julio, Agosto y Octubre. En los demás se superó la cifra del año anterior, alcanzando sus puntos más altos Diciembre, con aumento de 150 víctimas sobre el mismo mes de 1969 y Marzo, con 79 más.

La medida diaria de muertos por accidente automovilístico será de doce aproximadamente, en tanto que en 1969 fue de 10,82.

Premios nacionales de Teatro 1970

Madrid (Cifra.—Anoche se han hecho públicos los premios nacionales de Teatro, correspondientes a la temporada 1969-70, otorgados por el ministro de Información y Turismo, a propuesta de la Dirección general de Cultura Popular y Espectáculos. Son los siguientes:

A la mejor obra dramática: «Hay una luz sobre la cama» de Torcuato Luca de Tena.

A la mejor obra lírica, desierta.

Al mejor ballet nacional clásico o folklórico: «Ballet español», de Antonio Gades.

Premios nacionales de interpretación dramática: a Irene Gutiérrez Caba, por su interpretación en «La hora de la fantasía», de Anna Bonacci. A Antonio Ferrandiz, por su interpretación en «La rosa de papel», de Ramón del Valle-Inclán.

Premios nacionales de interpretación lírica: a Alfredo Kraus, por su destacada interpretación en los festivales de ópera, tanto nacionales como extranjeros.

A Montserrat Caballé, por su destacada interpretación en los festivales de ópera, tanto nacionales como extranjeros.

Premios nacionales de interpretación coreográfica: a Antonio Ruiz Soler, por su espectáculo «Antonio y sus ballets de Madrid», ofrecido en el Teatro de la Zarzuela, del Gran Teatro Liceo, de Barcelona.

gas, por sus recitales en el Teatro María Guerrero, de Madrid.

Premios nacionales de interpretación circense: a José Andrés (Charlie Rivel), payaso; a Máximo Rodríguez Viejo (A. Moroe), malarabista.

Premio nacional de dirección: a José María Morera por dirección escénica de «Rosas rojas para mí», de Sean O'Casey.

Premio nacional de Teatro de la crítica teatral: a don Lorenzo López Sancho, por su labor como crítico teatral del diario «ABC», de Madrid.

Premio nacional a la labor literaria sobre teatro: a don Gonzalo Pérez de Olaguer, por su labor en pro del teatro en «Yorick».

Premios a méritos relevantes en la actividad teatral: a Luchy Soto, a título póstumo, por su ejemplar historial profesional; a Milagros Leal, por su ejemplar historial profesional; a María Fernando D'Ocón, por su destacada labor interpretativa en gira por provincias y Festivales de España; a Guillermo Marín, a los cincuenta años de su vida profesional; a Carlos Lemos, a los cincuenta años de su vida profesional; a Basilio Gasset, por su destacada labor en pro del teatro desde sus espacios en Radio Madrid; a Juan Antonio Pramiás, por su destacada labor al frente del Gran Teatro Liceo, de Barcelona.

CAMPAÑA PROVINCIAL «A TIERRA»

or, comprensión y realidad que pretende y la Navidad, se orron diversos concuactos a este fin. s deseos se han cumdebiéndost destacar sinteresada colabora e todas las personas na voluntad cuyo re ha sido la realiza a lo que se pretendía a bella campaña.

Así, pues, según se ha da galesa, la Sección Femeni do noticias en la Prensa y Radio se han celebrado diversos concursos cuyos temas están relacionados con estas fiestas, tales como de villancicos, escaparates, tarjetas de felicitación, nacimientos, temas decorativos

navideños, belenes, actividades navideñas en los Teleclubs.

Verdaderamente emotivo ha sido la representación de belenes vivientes en los barrios de Gamonal, los Valillos, San Pedro y San Felices y Capiscol. Es de destacar en esta actividad la colaboración de las Parroquias de los distintos barrios que hemos citado. Ha sido un éxito las distintas representaciones de los belenes vivientes con la colaboración además de todo el vecindario.

También ha tenido lugar en los distintos barrios la presentación del Retablo de Navidad consistente en una representación teatral a cargo del Grupo de Teatro Alarife que ha interpretado una bella obra de Lasso; la actuación de la Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros que han hecho la delicias de los asistentes con sus magistrales actuaciones y la colaboración de los poetas burgaleses que han leído sus propios poemas llenos de ternura y musicalidad sobre la Navidad.

Un gran éxito de la Campaña «Paz en la Tierra» la cual se cerrará con la Cabalgata de los Reyes Magos organizada por el excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad.

NAVIDAD EN LOS TELECLUBS

La Delegación provincial de Información y Turismo teniendo en cuenta de que las fiestas de Navidad deben ser símbolo de amistad y alegría entre los hombres y con el deseo de promocionar una mejor colaboración entre todos, ha convocado un concurso provincial entre los Teleclubs de nuestra provincia a la mejor Campaña de Navidad realizada por estos bajo el lema de La Navidad en los Teleclubs y dentro de la Campaña «Paz en la Tierra». Es condición esencial para participar en el concurso la construcción de un belén.

A este Concurso se han inscrito los siguientes Teleclubs: Teleclub de Villasar de Herreros, Paresotas, Irío, Castrillo de la Reina, Castrillo Solarana, Puenteadura, Cátedra Sección Femenina, Castrogeriz, Milagros, Brivesca y Villalmanzo.

movilísticos en general superará los 55.000. Según los datos estimativos, ya citados, los meses más trágicos fueron, por este orden, Diciembre, Agosto, Julio y Septiembre y los que dieron menos víctimas, Abril, Febrero,

ASOCIACIÓN DEFENSA BURGALESA, la Sección Femenina y Radio Popular de Burgos.

Deseosos todos los organismos colaboradores de que se celebren en estos días actividades culturales que lleven además el mensaje

Tarifa especial ferroviaria para el Año Santo Compostelano

Supone una reducción del 25%

Con motivo del Año Santo Compostelano «Renfe» ha dispuesto la concesión de los beneficios de la Tarifa G. V. 8, que supone un descuento del 25 por 100, a todas las personas que utilicen el ferrocarril en sus viajes a Santiago y regreso. Los billetes, de ida y vuelta, dentro de un plazo de quince

días, tendrán validez hasta el 31 de Diciembre de 1971. Para el viaje de regreso es necesario presentar el billete en taquilla, para hacer las anotaciones correspondientes.

Los portadores de estos billetes podrán utilizar todos los trenes que lleven coches de la clase adquirida y tengan asignada parada en las estaciones de procedencia y destino, incluidos los «Talagos», los «Ter» y automotores, previo abono, en su caso, del suplemento a que estén sujetos algunos de estos últimos trenes.

Santiago de Compostela dispone de una tupida red de relaciones ferroviarias con toda la Península:

○ En comunicación diaria y directa con Madrid, por medio de un expreso y un «Ter» y con trenes «Ter» con Bilbao e Irún-San Sebastián.

○ Se llega también a Santiago desde Irún y Barcelona en los trenes expresos diarios a Vigo y La Coruña, mediante el transbordo en estas dos últimas ciudades o en la estación de Orense.

○ Siete trenes regionales diarios, de ida y vuelta, unen Santiago de Compostela con Vigo; 6, con La Coruña y 3, con Orense.

○ Por medio del «Ruta de la Plata» y a través de León, Santiago queda fácilmente unido a Andalucía, Extremadura y Asturias.

○ El resto de las capitales y poblaciones importantes de la red ferroviaria española está asimismo unido con Santiago a través de Madrid, por medio de trenes rápidos trenes expresos nocturnos y los servicios que, en una sola tarde cubren sus recorridos con los modernos y confortables trenes «Talgo» y «Ter».

Para atender a los viajeros que acudan a Santiago con motivo del Año Santo, «Renfe» ha instalado una vistosa y acogedora oficina de viajes en un local muy céntrico de la Ciudad del Apóstol.

Honrar al desvalido, ayudarlo, es un deber de todos. No lo olvidéis. Acuérdate del Asilo de Ancianos Desamparados.

Mañana imposición de la Cruz de Alfonso el Sabio a D. Federico Díez de la Lastra

El próximo domingo, día 3 de Enero de 1971, en un acto sencillo e íntimo, le será impuesta al colegiado D. Federico Díez de la Lastra y Díaz Güemes, la Cruz de la Orden de Alfonso X El Sabio.

Dicho acto, que tendrá lugar en el Palacio del Cordón a las 13,30 horas, será presidido por el Ilmo. Señor decano del I. Colegio O. de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias del Distrito Universitario, D. Martín Santos Romero, alcalde de Valladolid, que asistirá acompañado por el Sr. secretario y otros miembros de la Junta de Gobierno del Distrito.

El Colegio provincial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias del Distrito Universitario de Valladolid invita a dicho acto a todos los colegiados.

REGALOS PRACTICOS PARA EL HOGAR

Para Navidad y Reyes

almacenes

San Cosme, 2

RAHOR

Crónicas del extranjero

LIECHTENSTEIN: MAS EMPRESAS QUE HABITANTES

Mientras se deniega la nacionalización de extranjeros, se acepta la instalación de sociedades, muchas de ellas ficticias

Vaduz. — (Crónica especial para Agencia "Fiel" "Deri", por Raoul Noglaz, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

"Caceremos de espacio vital. En otro caso, tendríamos todo lo que hace falta para ser un verdadero Estado independiente, como Luxemburgo, con una población que se multiplicaría por cinco e incluso por diez en pocos años". Es el Príncipe heredero Juan Adán de Liechtenstein, de 25 años, quien ha dicho estas palabras hace unas semanas, y si no se hubiera tratado del hijo mayor del soberano de un principado al que se califica a menudo "de opereta", el término "espacio vital" podría tener un sonido... expansionista, por no decir "imperialista".

Por supuesto, no hay tal cosa. El joven Juan Adán quien, según se afirma en Vaduz, podría suceder a su padre dentro de dos o tres años, aludía simplemente a ciertas críticas que reprochan al Gobierno de Liechtenstein por rehusar toda naturalización de extranjeros para que la población, que alcanza actualmente las 21.000 almas, no estalle dentro de los límites geográficos presentes. En efecto, mientras Andorra tiene 465 kilómetros cuadrados de extensión, Liechtenstein, introducido entre Austria y Suiza, sólo representa 160 kilómetros cuadrados.

Los candidatos a la nacionalización replican que esta superficie es 110 veces mayor que la del Principado de Mónaco, donde, en menos

de un kilómetro y medio de superficie, viven 25.000 súbditos del Príncipe Rainiero sin que nadie se queje de estar demasiado estrecho. Estos críticos sostienen que Liechtenstein podría dejar, ya que no alimentar, más de 100.000 personas. "Si el príncipe y sus 15 diputados no quieren más gente —dicen los críticos— es porque están empeñados en que sean los autóctonos los únicos que se beneficien de la enorme prosperidad del principado".

Aunque este reproche estuviera justificado, los habitantes de Liechtenstein estiman que ellos y su Príncipe tienen el derecho de hacer lo que les parezca bien en su casa. Un antepasado del actual soberano compró por 400.000 florines en 1699, al señor de Vaduz y Schellenberg, el territorio actual del pequeño Estado, al que dio su propio nombre de Liechtenstein.

Si los pobladores de Liechtenstein se muestran muy celosos de su prosperidad y sólo conceden la ciudadanía a un extranjero en casos muy excepcionales, esto no impide que de 20 a 25.000 sociedades tengan su sede, generalmente ficticia, en Vaduz o Schaan, segunda localidad del país. Además tienen allí su domicilio muchos banqueros, artistas y hombres de negocios célebres, lo que les permite escapar al fisco de sus respectivos países.

El último de los recién llegados de marca es nada menos que el gran director de orquesta Herbert von Karajan, quien parece que se ha hecho construir con gran secreto una villa en Schaan. En Vaduz la construcción está en auge y los precios suben. Pero esto no preocupa a los pobladores del principado, pues, como ha dicho con cinica franqueza un semanario local, "hay que ser muy torpe para no hacer rápidamente fortuna cuando se tiene la suerte de haber

STALIN, ARTIFICE DE LA ASCENSION DE ADOLFO HITLER AL PODER

Un libro alemán quizás inoportuno pero edificante

Bonn. — (Crónica especial para Agencia FIEL - DERI, por A. V. CHOLLET, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). —

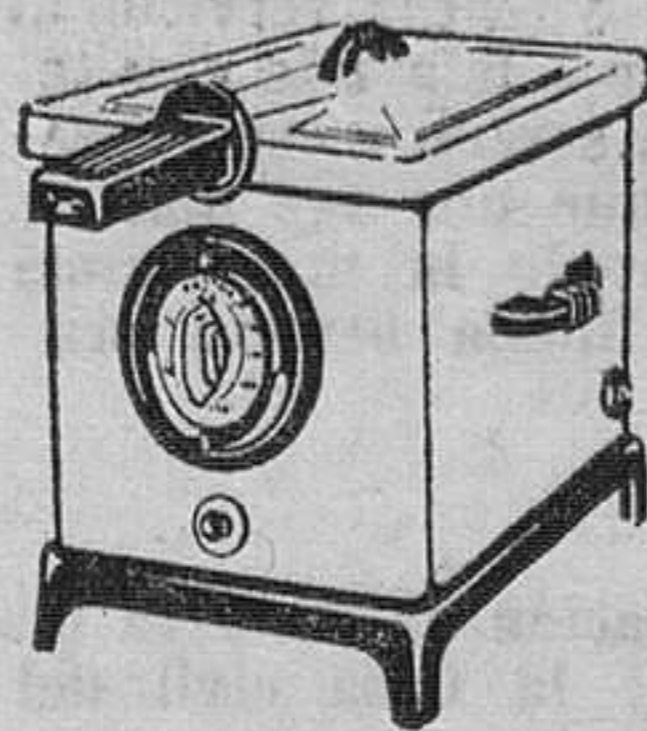
Un libro llamado a tener cierta resonancia (aunque su oportunidad a la hora de la reconciliación Bonn-Moscú es discutible), acaba de aparecer en Alemania. Su autor es Thomas Weingartner y se titula "Stalin y la ascensión de Hitler". Su autor intenta demostrar lo que otros historiadores y políticos han mencionado tan a menudo, pero de manera menos precisa, es decir, que el dictador soviético, a través de la Komintern representó un papel muy importante en los acontecimientos que precedieron al fatídico 30 de Enero de 1933.

Pero era demasiado tarde.

Ciertamente esta táctica resultó rentable a la larga para la URSS, pero costó al Mundo 50 millones de muertos y enormes sufrimientos al pueblo ruso.

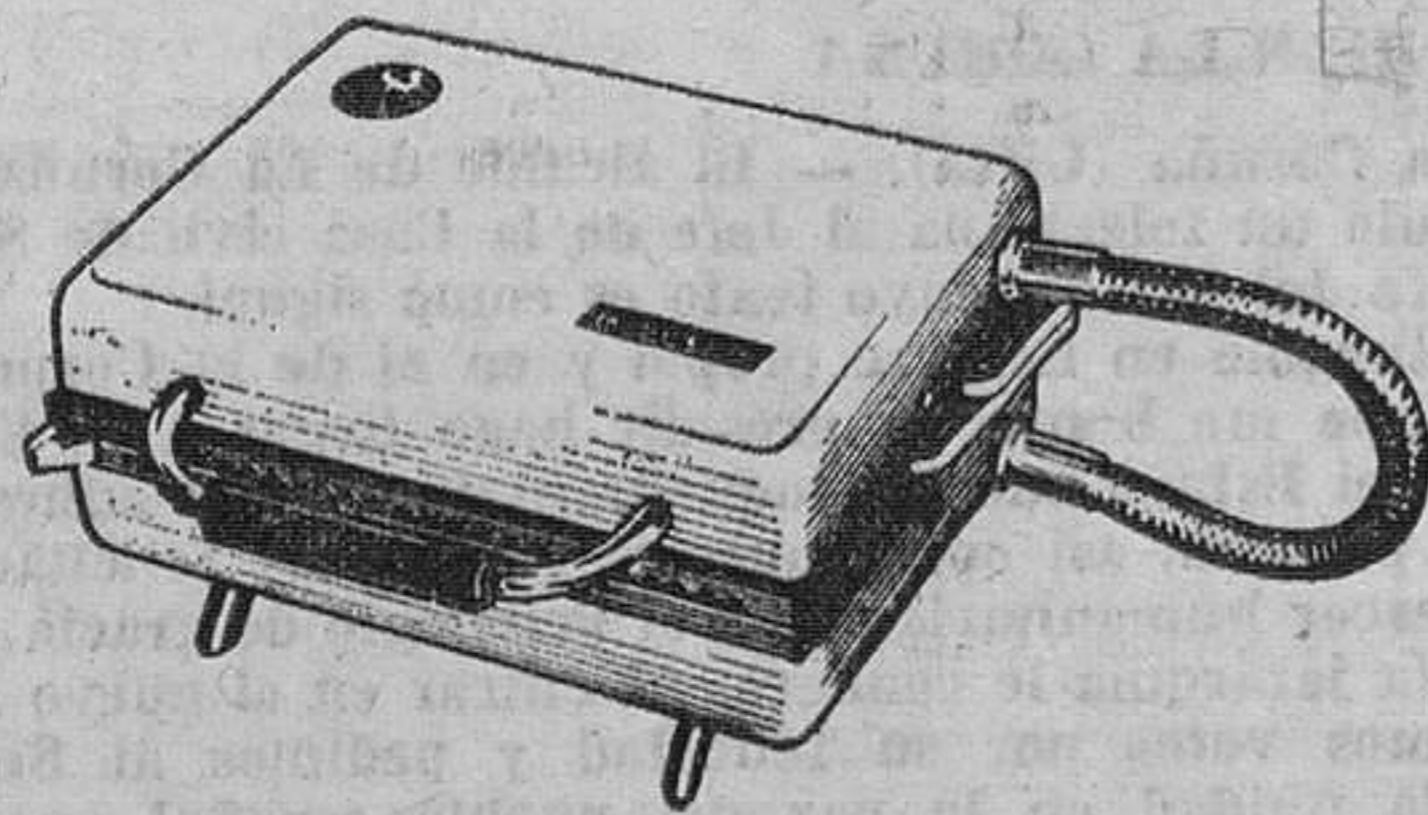
LOS APARATOS INDISPENSABLES EN TODA COCINA MODERNA

FREIR CON: "Berrey"



- * Ahorra el 50% de aceite
- * Puede freír diversos alimentos (carnes, patatas, calamares...) en el mismo aceite sin que tomen sabor unos de otros.
- * Fríe sin olores
- * Limpieza.
- * Economía.

ASAR CON: TURMIX



EL INFRAGRILL MOD. PINCHE le ofrece, al instante, los beneficios culinarios propios de los mejores asados a la plancha, cuyo peculiar y apetecible olor, sabor y aspecto aumentan con las parrilladas TURMIX.

HAY MODELOS DOMESTICOS E INDUSTRIALES.

ADQUIRALOS EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

REGALOS BOLSOS MANACOR

Paloma, 7

EL ALCOHOL DEJARA DE SER NOCIVO PARA LA SALUD

Importantes descubrimientos en Suecia

ESTOCOLMO. — (Crónica especial para Agencia FIEL - SIP, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Dentro de una década, aproximadamente, podrá producirse una forma inocua de alcohol para el consumo general, según los resultados de un grupo investigador sueco. Aunque este tema no estaba incluido en la agenda, fue destacado por la Prensa en relación con el simposio internacional sobre «Estructura y función de enzimas de reducción de oxidación» que ha tenido lugar en Estocolmo en honor del profesor Theorell, premio Nobel sueco.

Según los informes difundidos, los hombres de ciencia han conseguido recientemente terminar la composición y apariencia de la enzima del hígado ADH la cual es responsable de la fase inicial de la oxidación del alcohol. La enzima liga el alcohol con una «coenzima», la cual libera el alcohol de los átomos de hidrógeno.

Los daños resultantes en el hígado y en las funciones metabólicas no son el resultado directo del propio alcohol, sino de un proceso de oxidación, en el cual la enzima es desviada de sus funciones normales y esenciales.

Las pruebas efectuadas en animales y en personas alcohólicas ha mostrado que una «sustancia química inofensiva» llamada 4 metilo éter pirazon, puede inhibir las funciones de las enzimas y hacer que el alcohol permanezca en el cuerpo durante una semana. Esto hace que el hígado pueda continuar su trabajo normal sin impedimentos y el daño es impedido.

Los investigadores —que están trabajando bajo la dirección del profesor Rold Blomstrand en el Hospital Serafimer de Estocolmo— encontraron que aunque los alcohólicos permanecieron embriagados durante más tiempo durante la bebida tratada, su deseo de ingerir más alcohol disminuyó en cierto grado.

Un total de 120 hombres de ciencia de veinte países participaron en este simposio de cuatro días.

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

GRAN SORTEO 70/71

POR UN MILLON DE PESETAS



Retire sus boletos

AUTO ESCUELA GESTORIA PARDO SEGUROS WINTERTHUR C. Madrid, 14. T. 2024 75.

Viva satisfacción en el Vaticano y en el Episcopado español por la magnánima clemencia del Caudillo

También el Mercado Común se congratula ante el perdón

Nuevos mensajes al Jefe del Estado. Valencia felicita a Burgos por su nobleza

Madrid (Cifra). — El presidente de la Conferencia Episcopal y el Comité ejecutivo de ella ha dirigido al jefe de la Casa civil del Generalísimo el siguiente telegrama.

«Ruégole haga llegar Jefe Estado siguiente telegrama: Comité ejecutivo Conferencia Episcopal Española, nombre ésta, agradece V. E. magnánima clemencia ejercida condenados Burgos y motivos religioso patrióticos indulto. Reitera su adhesión respetuosa, arzobispo Madrid, presidente».

Otro telegrama como arzobispo de Madrid, ha sido enviado en los siguientes términos:

«Jefe Casa civil Generalísimo, Madrid. Emocionado generoso perdón reos ETA, como obispo y como español rindo homenaje gratitud, admiración y adhesión a Jefe Estado para quien pido en bien de España felicísimo año nuevo. Morcillo, arzobispo de Madrid».

VIVA SATISFACCION EN EL VATICANO

Caudal del Vaticano (Efe). — El diario vaticano «L'Osservatore Romano» publica esta tarde una nota, en su primera página en la que, refiriéndose al indulto concedido ayer por el Jefe del Estado español, dice textualmente:

«La noticia de la gracia concedida a los seis condenados por el tribunal militar de Burgos ha sido acogida con alivio y con viva satisfacción. Se ha conocido con placer la relación establecida por el Jefe del Estado español entre su decisión y el comienzo del Año Santo Compostelano, acontecimiento religioso que tiene sus raíces profundas en la conciencia cristiana de la Nación. Se ha revelado, por otra parte, con satisfacción particular que el gesto realizado responde también a un llamamiento personal dirigido por el Santo Padre al Jefe del Estado».

«Se hacen votos —añade la nota vaticana— para que la prudente resolución contribuya a serenar los ánimos de todos y sea una contribución positiva a la causa de la paz interior y exterior por la cual, el 1.º de Enero, rezaron, con el Papa, los cristianos».

EL MERCADO COMUN SE CONGRATULA POR EL INDULTO ESPAÑOL

Bruselas (Efe). — «La comisión de las Comunidades Europeas se felicita de la decisión tomada por las autoridades españolas de conmutar las penas de muerte pronunciadas tras el proceso de Burgos», ha declarado hoy en Bruselas el portavoz de la comisión del Mercado Común Europeo.

GRATITUD DE LOS JUDIOS

Madrid (Cifra). — En nombre de un grupo de judíos españoles, el más relevante de ellos, Max Mazim, ha dirigido al Jefe del Estado el siguiente telegrama:

«En nombre numeroso grupo correligionarios judíos españoles, expresión del sentir general judío, tengo honor elevar a S. E. profundo agradecimiento por altamente humanitaria y magnánima actitud hacia sentenciados proceso de Burgos, ejemplo máximas virtudes caridad y respeto vidas humanas que ha influido decisivamente dirigentes soviéticos para conmutar penas muerte nuestros hermanos judíos rusos, cruelmente perseguidos en el URSS por mero hecho ser judíos. Respetuosamente con más alta consideración, Max Mazim».

VACACIONES INGLESAS EN ESPAÑA

Londres (Efe). — «Los británicos que deseen pasar sus vacaciones de 1971 bajo el sol de España, pueden reservarlas con confianza, sin miedo a crisis alguna en el país», dice un comentario fechado en Madrid, del corresponsal del «Evening Standard» en el capital española, Christopher Morris, y publicado anoche en el citado vespertino.

Morris indica que en el año que ayer terminó, han visitado España tres millones de británicos y que se espera que esta cifra aumente para el año actual.

EN WASHINGTON DESTACAN LA INFLUENCIA DE LA DECISION, EN EL JUICIO DE LENINGRADO

Washington (Efe). — El diario «Evening Star», de Washington, en su principal editorial de anoche, afirma que el gesto de clemencia del Jefe del Estado español en relación con los terroristas vascos condenados a muerte, ha jugado un papel determinante en la decisión del Kremlin de conmutar las penas que habían sido impuestas en Leningrado a unos judíos que proyectaron desviar un avión para escapar de la Unión Soviética.

El comentarista, al referirse al indulto del Generalísimo Franco, califica esta medida de clemencia como «inteligente y valiente».

VALENCIA FELICITA A BURGOS

Valencia (Cifra). — El alcalde de Valencia, doctor Vicente López Rosat, ha enviado un telegrama al jefe de la Casa civil del Jefe del Estado en el que ruega transmita al Caudillo la gratitud del municipio que preside, la suya propia y la del pueblo valenciano en general por el indulto de penas a los condenados en el Consejo de guerra de Burgos, «medida que considera —dice— del más alto valor para el fortalecimiento de la paz y de la concordia entre todos los españoles».

Igualmente ha enviado otro telegrama al alcalde de

Burgos, en el que le felicita por la nobleza demostrada en todo momento por la ciudad castellana y se congratula por la conmutación de penas concedidas por el Jefe del Estado.

Telegramas en idénticos términos de felicitación y satisfacción han sido remitidos a los alcaldes de San Sebastián y Bilbao.

TAMBIEN PORTUGALETE FELICITA A FRANCO

Portugalete (Vizcaya) (Cifra). — El Ayuntamiento de Portugalete ha enviado un telegrama al Jefe de la Casa Civil del Generalísimo en el que el Ayuntamiento vizcaíno felicita al Jefe del Estado español, Generalísimo Franco por la conmutación de las penas y le agradece la lección de alta generosidad de espíritu y le desea continúe muchos años en el afianzamiento de nuestra Patria y en el constante y eficaz servicio al pueblo. «Pedimos al Altísimo —dice— le ayude y reiteramos adhesión a su cordial, claro, sereno y esperanzador mensaje de fin de año, con que una vez más ha levantado sobre España y el Mundo la más limpia bandera de paz, comprensión y limpia firmeza cristiana».

MENSAJE DE NAVARRA

Pamplona (Cifra). — La Diputación de Navarra ha cursado un telegrama al Jefe de la Casa civil del Jefe del Estado que dice lo siguiente:

«En nombre de la Diputación foral de Navarra tengo el honor de elevar a S. E. el Jefe del Estado el testimonio de sentida complacencia por su cristiana y generosa decisión ejercitando prerrogativa extraordinaria de conceder gracia indulto penas capitales impuestas condenados Consejo de Guerra de Burgos. Salúdale, máximo afecto, Félix Huarte, vicepresidente Diputación».

TAMBIEN LA CORUÑA

La Coruña (Cifra). — El alcalde de La Coruña ha enviado un telegrama al Jefe de la Casa civil de S. E. el Jefe del Estado, cuyo texto es como sigue:

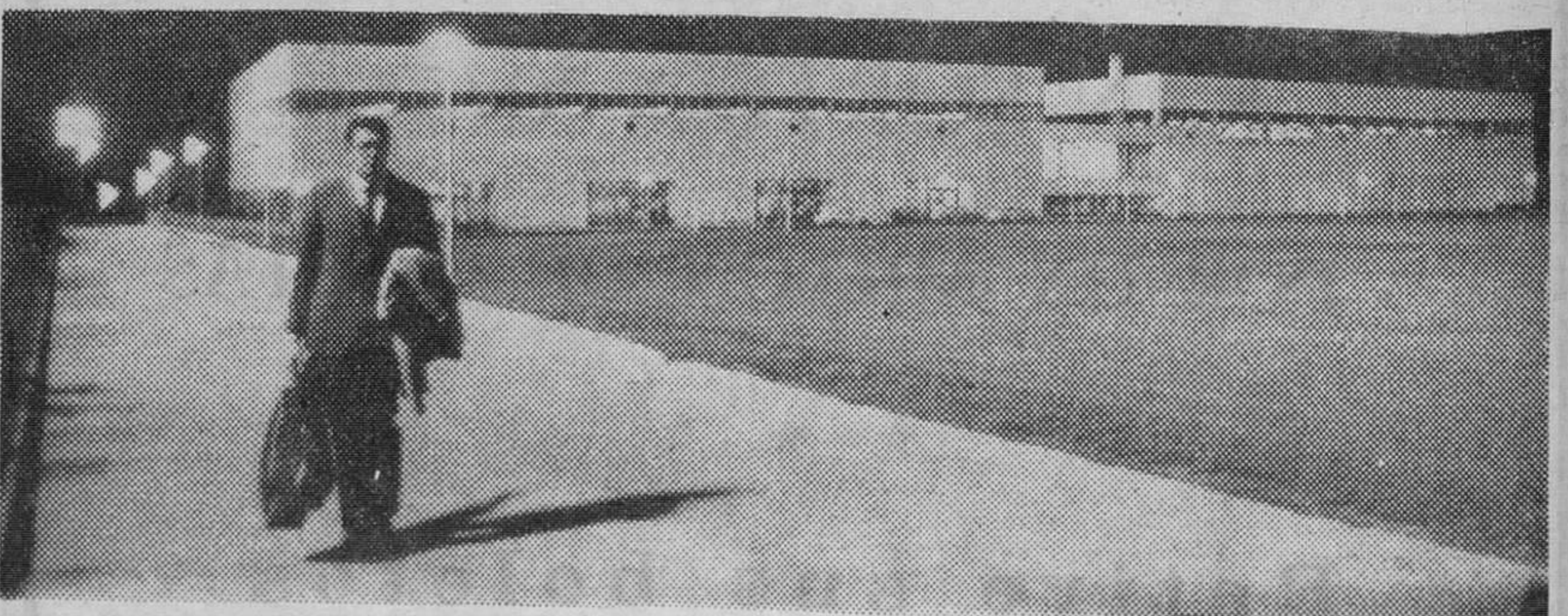
«Ruégole en nombre propio y en el de la Corporación que me honro en presidir haga llegar a S. E. el Jefe del Estado nuestra inquebrantable y leal adhesión a su persona, así como nuestra respetuosa felicitación al ejercer humanitariamente el privilegio de gracia que su alta jerarquía le confiere. Al entrar en el nuevo año hacemos votos por su felicidad y pedimos al Señor por la unidad en la paz del pueblo español que su persona encarna. Respetuosamente saludale, José Pérez-Arda López-Valdivielso, alcalde de La Coruña».

Italia solicitará la abolición de la pena capital en el Mundo Planteará nuevamente la propuesta ante las Naciones Unidas

Roma (Efe). — La abolición de la pena de muerte en todo el Mundo va a ser propuesta nuevamente a las Naciones Unidas por el Gobierno italiano.

En una noticia oficial hecha pública hoy por la presidencia del Consejo de ministros, se dice entre otras cosas: «El Gobierno italiano ha decidido proponer de nuevo, de manera formal y con la máxima diligencia, a las Naciones Unidas, la adopción de una firme resolución en favor de la abolición de la pena de muerte».

PABELLON DE DEPORTES EN GINEBRA



Ha sido inaugurado en Ginebra (Suiza) un nuevo Pabellón de Deportes. He aquí un aspecto del mismo durante la noche, profusamente iluminado en sus alrededores. — (Foto FIEL).

HERALDO DE MEJICO RECTIFICA

Reconoce que era de adhesión a Franco la manifestación de Madrid

Méjico (Efe). — El diario «Heraldo de Méjico» ha hecho una rectificación al pie de foto publicado el pasado día 18 de Diciembre en el que se aseguraba que la manifestación realizada en el capital de España ante el Palacio de Oriente, no era de adhesión al Jefe del Estado español, sino de protesta contra el régimen.

«El pasado viernes 18 se publicó en este diario —dice la nota aclaratoria— una fotografía que debió tener el siguiente pie de grabado: «Más de 200.000 personas se congregaron en la plaza de Oriente frente al Palacio Real de Madrid, en una gran manifestación de apoyo al régimen de Francisco Franco».

Monseñor Kempeneers nuevo secretario general de la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe

Roma (OFIM). — Mons. Kempeneers, de nacionalidad belga, ha sido nombrado secretario general de la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe para suceder a Mons. Conway, que ha sido promovido al episcopado en Irlanda. Mons. Kempeneers, de 62 años de edad, era desde el año de 1968 director nacional de las Obras Misionales Pontificias en Bélgica.

Nunca es mala ocasión para hacer el bien. Ayuda a los pobres.

La Campaña de Invierno sigue abierta, con el doble fin de atenderlos y de ayudar a los subnormales. ¿No has contribuido todavía? Hazlo.

TODA EUROPA SUFRE LOS EFECTOS DE LA DURA OLA DE FRIO

Hasta veinticinco grados bajo cero se han registrado en Francia

Paris (Efe). — Veintisiete grados con ocho décimas bajo cero en Oyonnax (Ain) es la temperatura más baja registrada hoy en Francia.

El termómetro sigue indicando temperaturas bajo cero en todas las regiones y el tiempo es aún más frío que en días anteriores.

Doce localidades se encuentran aún aisladas en la región del Drome, a causa de las malas condiciones de las carreteras.

Incluso en la Costa Azul el tiempo es extremadamente frío. Las calles de Niza, Cannes, Marsella y otras ciudades se encuentran completamente desiertas.

En la mayoría de las ciudades de la región central de Francia la reanudación de clases en las escuelas ha sido aplazada a una fecha indeterminada.

NIEVE Y FRIO EN ITALIA

Roma (Efe-Reuter). — Intensas tormentas de nieve han afectado hoy a varias zonas de Italia, perturbando el tráfico de automóviles y ferroviario en el Norte del país. Las nevadas han llegado hasta los montes de Calabria, muy hacia el Sur de Italia.

En Milán, las pistas heladas y las ventiscas han obligado a suspender varios vuelos en el aeropuerto de Linate.

Venecia y toda la «Riviera» italiana, han despertado al nuevo año bajo mantos de nieve. Las ciudades del Centro y Sur del país han padecido intensos fríos y lluvias heladas.

Cerca de Bari, en el Sur de Italia, las nevadas han hecho difícil las comunicaciones a través de las montañas calabresas. Nápoles, por su parte, ha sido azotada por vientos helados y lluvias intensas.

EN BELGICA

Bruselas (Efe). — Dentro de la tónica general en toda Europa, Bélgica ha registrado hoy numerosas y prolongadas precipitaciones de nieve, situándose la temperatura mínima media general en ocho grados y la máxima en dos, todo bajo cero.

En Brujas particularmente la capa de nieve alcanzaba ya los diez centímetros a primera hora de la tarde.

¿SINIESTRO INTERCAMBIO?

Se dice que EE. UU. han presionado a Turquía para que entregue a dos lituanos huidos a cambio de los judíos amnistiados en Rusia

Londres (Efe). — Los dos judíos sentenciados a muerte en Leningrado cuyas penas fueron posteriormente conmutadas, serán intercambiados por los dos lituanos detenidos en Turquía por secuestrar un avión ruso, según dice hoy "The Sun".

En un artículo que publica en su primera página, el diario londinense afirma que el Gobierno turco entregará pronto a los rusos, el padre e hijo lituanos que secuestraron un avión ruso que se dirigía a Turquía y causaron la muerte de una de las azafatas.

Los rusos, por su parte, dejarán que los dos judíos abandonen el país.

Según el periódico londinense, los rusos han estado sondeando la posibilidad de este intercambio desde la semana pasada. Los sondeos fueron llevados a cabo especialmente en Londres y Washington por diplomáticos rusos.

"Se cree que Washington presionó al Gobierno turco para que aceptara el intercambio. Este último se negó al principio, pero finalmente aceptó, dado lo difícil que era resistir debido a los lazos de Turquía con la NATO" agrega el informe del "Sun".

La Unión Soviética venía pidiendo a Turquía la extradición de los dos lituanos, pero el Gobierno turco se había negado a ello hasta ahora.

Carnet para fotógrafos profesionales

Madrid (Cifra). — Los fotógrafos profesionales que tengan acreditada su capacidad técnica y profesional en cualquiera de las modalidades de "Con galería" o "Sin galería" con anterioridad al día 9 de Febrero de 1969, podrán solicitar el carnet de empresa con responsabilidad siempre que se pongan al corriente de sus obligaciones en el orden fiscal, sindical, social, mutual y municipal y cuantas otras normas afecten al ejercicio profesional o industrial, con carácter retroactivo al día 9 de Febrero de 1969, y soliciten la expedición de dicho carnet dentro de los noventa días siguientes a contar de hoy.

Los hijos y descendientes hasta segundo grado de fotógrafos profesionales, cuyos padres o ascendientes se encuentren en posesión de carnet de empresa con responsabilidad en cualquiera de las modalidades reguladas por el decreto 3.278-1968, de 26 de Diciembre, podrán solicitar la expedición del carnet de empresa con responsabilidad, si reúnen los requisitos que se mencionan.

Así lo determina una orden del Ministerio de Trabajo que aparece hoy en el "Boletín Oficial del Estado".

OFICIAL ADMINISTRATIVO

Se necesita en importante fábrica del «Polo». Libre del Servicio militar. Sueldo interesante a convenir. Interesados, escriban con «curriculum vitae» al apartado 278. BURGOS. (R. O. C. 1.698)

«El Lute» se fuga de la prisión de Puerto de Santa María

Parece que está herido

Puerto de Santa María (Cádiz) (Cifra). — La Guardia Civil de la comarca realiza activas gestiones para la busca y captura de Eleuterio Sánchez Rodríguez alias "Lute" de 27 años, peligroso delincuente, que esta madrugada se fugó de la Prisión Central de esta ciudad, donde cumplía condena. "El Lute" había tomado parte en unión de los también "quinquis" Raimundo Medrano y Juan José Agudo Benítez, en el asalto a una joyería de la calle de Bravo Murillo de Madrid, en el que murió el vigilante del establecimiento.

Fuerzas de la Benemérita están dando una batida por los alrededores de esta población, ya que se supone que no ha podido llegar muy lejos.

La fuga del penal la llevó a cabo, al parecer, escalando las murallas con la ayuda de una cuerda. Los centinelas, después de darle el alto, dispararon contra él, pero logró escapar en la oscuridad, aunque se cree que fue alcanzado por algún disparo.

Se da la circunstancia de que, cuando era trasladado hace unos años a esta Prisión Central, de la que acaba de escapar, "El Lute" se arrojó del tren en marcha y huyó, pero fue capturado unos días después.

ESPAÑA Y EL MUNDO

(Viene de primera página)

El proyecto de guerra contra España fue preparado por el Almirantazgo británico en 1940, tras la caída de Francia.

Según revelan los documentos, el Ejército británico preparaba una acción concertada de invasión de España por mar, tratando de conquistar, además de Cádiz, los puertos de El Ferrol y Vigo.

Anteriormente en el mismo año de 1940, Gran Bretaña había previsto la posibilidad de entregar Gibraltar y Malta a Italia como parte de un plan para convencer a Mussolini de que permaneciera neutral durante la guerra.

Otro de los documentos hechos públicos es una carta del agregado naval en la Embajada de Gran Bre-

taña en Madrid, capitán Hillgarth, de fecha 21 de Septiembre de 1940, en la que se dice que "Alemania esperaba que España entrase en guerra a su lado inmediatamente después que Italia". El capitán Hillgarth pone de relieve que "los españoles no han entrado ni quieren entrar en la guerra y se refiere a una posible invasión alemana como consecuencia de ello". "Los alemanes se desesperan", dice textualmente.

La carta estima que sería muy difícil que Alemania conquistase España y se refiere a la posibilidad de que Gran Bretaña ayudase militarmente a este país en el caso de que Hitler llegase a invadirlo.

Lo publica el "Boletín Oficial"

Normas para prevenir y sancionar actos fraudulentos en la contratación y empleo de trabajadores

Madrid (Cifra). — El "Boletín Oficial del Estado" publica un decreto, aprobado en reciente Consejo de ministros, por el que se establecen normas para prevenir y sancionar actividades fraudulentas en la contratación y empleo de trabajadores.

El citado decreto aprobado por el Gobierno a propuesta del titular de la Cartera de Trabajo, consta de cinco artículos. En el primero de ellos se señalan

la que incurrirán en las responsabilidades y sanciones establecidas por dicha disposición, sin perjuicio de las que, en su caso, sean exigibles en el orden penal: las personas naturales o jurídicas que contraten o recluten trabajadores y los patronos, presten o cedan temporalmente a las empresas, cualquiera que sean los convenios, pactos o estipulaciones que al efecto se concierten; igualmente, los empresarios que utilicen los trabajadores incluidos en las circunstancias anteriormente señaladas sin incorporarlos a la plantilla de su empresa.

Se señala en el artículo segundo del decreto, que las personas y empresarios afectados por lo dispuesto en el artículo anterior y durante el período o temporada que el mismo indica, responderán solidariamente de las obligaciones contraídas con los trabajadores y la seguridad social. Dichos trabajadores adquirirán la condición de hijos de plantilla en la empresa donde presten efectivamente sus servicios.

Igualmente adquirirán la condición de trabajadores fijos quienes no hayan sido admitidos por la empresa a través de la oficina de colocación y no hubiesen sido alta en la Seguridad Social, siempre que haya transcurrido un plazo de tiempo igual o superior al período de prueba establecido legal o convencionalmente.

El decreto faculta a los delegados de Trabajo para imponer multas entre 10.000 y 100.000 pesetas a las personas naturales o jurídicas y los patronos o empresas que contravenían lo establecido en la aludida disposición. En casos de reincidencia o cuando así lo exijan razones de ejemplaridad, los delegados de Trabajo, podrán proponer a la dirección general de Trabajo, sanciones hasta el límite de 250.000 pesetas.

Finalmente, este decreto establece que las empresas que contraten o subcontraten con otras la realización de obras o trabajos correspondientes a su propia actividad, deberán exigir a éstas que se hallen en posesión del carnet de empresa con responsabilidad, en los supuestos en que esté legalmente previsto, y asimismo, que los subcontratistas estén al corriente en el pago de las cuotas de la Seguridad Social. En todo caso, la empresa principal será solidariamente responsable de las obligaciones contraídas por la subcontrata con sus trabajadores y con la Seguridad Social durante el período de vigencia de la subcontrata.

A veces, un pitillo representa el mejor obsequio para un anciano.

Consuela y alegra a los ancianitos del Asilo depositando un cigarrillo en las bolsas colocadas en diversos establecimientos.

Mensajes de Año Nuevo

La Iglesia Católica polaca reclama seis derechos básicos para los ciudadanos

«Somos de los más felices», dice Pompidou a los franceses

Para Américo Thomas «es mejor olvidar el año 1971»

Varsovia (Del servicio especial de "Logos-Daily Mail") La Iglesia Católica en Polonia, en su mensaje de Año Nuevo, ha condenado la actuación gubernamental en los tumultos del pasado mes provocados por el exageradamente elevado índice de los precios en los artículos alimenticios y combustibles de primera necesidad. El ataque eclesástico, uno de los más sinceros y enérgicos que jamás la Iglesia Católica se atreviera a dirigir en un solar comunista, fue leído desde cada púlpito del país.

La Iglesia demanda un acta integrada por seis básicos derechos, para cada ciudadano polaco. Esta petición, expresada en términos tan razonables como concisos, debe ser considerada a estas horas por el nuevo equipo de líderes que está en el poder con la exclusiva misión de atender la "voz de la conciencia popular".

Paralelo al heraldo de la Iglesia se dejó oír hoy el clarín del Gobierno, que anunciaba, en un amplio rango, aumentos de salarios, concesiones y bonificaciones económicas a aquellos grupos familiares de bajos ingresos. Los incrementos son, por término medio, de un 18 por ciento; con lo que será posible que el ciudadano posea en su bolsillo un papel-moneda adquisitivo capaz de hacer frente a los actuales precios.

En su mensaje de Año Nuevo, el líder del partido comunista, Eduard Gierek, dijo que la situación económica ha mejorado para los ciudadanos con reducidos medios y que era de esperar subsiguientes mejoras en el futuro. Gierek dedicó en su discurso a dar una pincelada de color a la situación general del país, la cual está mejorando "gracias a la lección que hemos aprendido de los pasados tumultos".

Los nuevos líderes han prometido mejorar las relaciones entre la Iglesia y el Estado. No sabemos si las demandas hechas por el Cardenal Stefan Wyszynski pueden provocar una nueva crisis entre el Estado comunista y la Iglesia. Sin embargo, el premier Pietre Jaroszewicz ha dicho al Parlamento que su Gobierno va a tender en lo sucesivo a la "normalización" de las relaciones con la Iglesia. La Iglesia Católica demanda "seis derechos" para la nación, incluyendo el derecho a la verdadera información. Georges Pompidou, pronunció anoche ante las pantallas del Gobierno tiene que admitir que la Iglesia desea una pacífica coexistencia con el Estado. Con ese Estado, cuya estructura es, desde sus cimientos, el potencial y la lealtad que la Iglesia tiene hoy todavía en Polonia.

MENSAJE DE POMPIDOU

París (Efe). — El presidente de la República Francesa, Georges Pompidou, pronunció anoche ante las pantallas de la televisión y las antenas de la radio una alocución de fin de año.

"Se acaba un año bajo la nieve que fue, en varias ocasiones, cruel para Francia. La montaña, el mar, el fuego golpearon sucesivamente con dureza. Además, uno tras otro hemos perdido algunos de los más insignes franceses así como, desgraciadamente, al más grande de todos. Dediquemos un pensamiento para todos ellos, así como para las víctimas del Val D'Isere y de la meseta de Assy, los jóvenes de Saint Laurent du Pont, los marinos de "La Minerve" y de "La Galathée" y que nuestro agradecimiento vaya una vez más hacia el general De Gaulle".

"No somos los más fuertes, pero se nos tiene en cuenta y somos respetados. No somos los más ricos, pero nos encontramos entre los más felices. Basta mirar a nuestro alrededor: nuestro país es el que, dejando de lado al Japón, progresa más deprisa. Entonces, franceses y francesas, tengamos confianza".

UN AÑO "QUE ES MEJOR OLVIDAR"

Lisboa (Efe-Reuter). — El presidente portugués, Américo Thomas, dijo hoy que el año 1970, con sus guerras no declaradas, sus convulsiones políticas, la inmoralidad que se extendió cada vez más, secuestros de personas y secuestros aéreos y con la anarquía en creciente desarrollo, había sido "un año que era mejor olvidar".

Incluso la Iglesia Católica, uno de los principales baluartes de la civilización occidental, continúa siendo peligrosamente perturbada por corrientes de opinión contrarias", declaró Thomas.

"La mayoría de los disturbios ocurridos en el mundo occidental fueron provocados por conspiración sistemática encaminada a la corrupción de la moral, especialmente entre los jóvenes, y a minar la civilización occidental. El Occidente debe reaccionar sin pérdida de tiempo", añadió el presidente.

Thomas dijo que el espíritu de anarquía que se está desarrollando en el Mundo debe también ser combatido "con todos los medios y con gran energía".

El presidente portugués atacó a las Naciones Unidas por su ineficacia. "La Organización Mundial —dijo— estuvo prácticamente dominada por las naciones comunistas y por naciones que no existían hace un cuarto de siglo".

EL SEÑOR
Don José María Ruiz Antón

Falleció en Lerma hoy, día 2 de Enero de 1971, a los 95 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus hijos y demás familia ruegan una oración por su alma

El acto del sepelio se celebrará mañana, domingo, a las 12,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de esta villa.

Lerma, 2 de Enero de 1971.

CALATRAVA, MONTESA, SANTIAGO Y ALCANTARA LAS CUATRO ORDENES MILITARES ESPAÑOLAS

- Se fundaron como una cruzada caballeresca para luchar contra el moro infiel
- Originariamente fueron religiosas, pero más tarde el Rey se hizo con el maestrazgo de las órdenes
- A la de Santiago pertenecieron, entre otros San Francisco de Borja, Ercilla y Quevedo

◆ ◆ ◆ ◆ Por J. B. FILGUEIRA

La Santa Sede, a través de su portavoz «L'Observatore Romano» y a petición de numerosos lectores «puntualizó» no hace mucho su postura frente a las Ordenes Caballerescas con títulos santos. El motivo de esta petición fue el solemne acto para la investidura de nuevos caballeros de la Orden Caballe-

Las Ordenes Militares españolas son cuatro: Calatrava, Montesa, Santiago y Alcántara. ¿Qué se exigía para entrar en estas Ordenes y ser armado caballero? Útilmente eran éstas las condiciones y circunstancias: ser ciudadano español y mayor de dieciocho años; presentar en la Secretaría del Consejo —el Con-

tor Superior al producirse imponía iguales condiciones más la de tener escudo de armas el padre, la madre, los abuelos y abuelas; la de Alcántara los mismos requisitos, más el ser descendiente de casa solar; en ninguna de las cuatro Ordenes se podía conceder hábito a persona que tuviera raza o mezcla de judío, moro, hereje,

de las Ordenes Militares españolas, es una ceremonia de gran brillantez y empaque. Dentro del templo rutilante de luz, los caballeros en Capitulo, con sus albas capas, la imposición del hábito, el calzarse las espuelas, con la rigurosa severidad del protocolo, en fin, todos los ritos, eran de una solemnidad y de una gran belleza plás-

ALCANTARA

La Orden de Alcántara fue fundada en 1156 por varios caballeros de Salamanca. En 1177 el Papa Alejandro III la confirmó como Orden de Caballería. La Orden de Alcántara adoptó la regla del Cister por consejo del ermitaño Amando. Vestían sus componentes túnica blanca y capa negra, que sustituían por manto blanco en los actos de la comunidad. El distintivo era una cruz florilegada de oro y verde, igual a la de Calatrava. Esta Orden fue suprimida por la República. Alfonso XII la restableció. Los caballeros de Alcántara estuvieron presentes en muchas batallas, tales como en la conquista de Badajoz y en los hechos de Alameda, Trujillo y Zalamea. Se alistaron también en las huestes reunidas por el Rey para entrar en Granada.

CALATRAVA

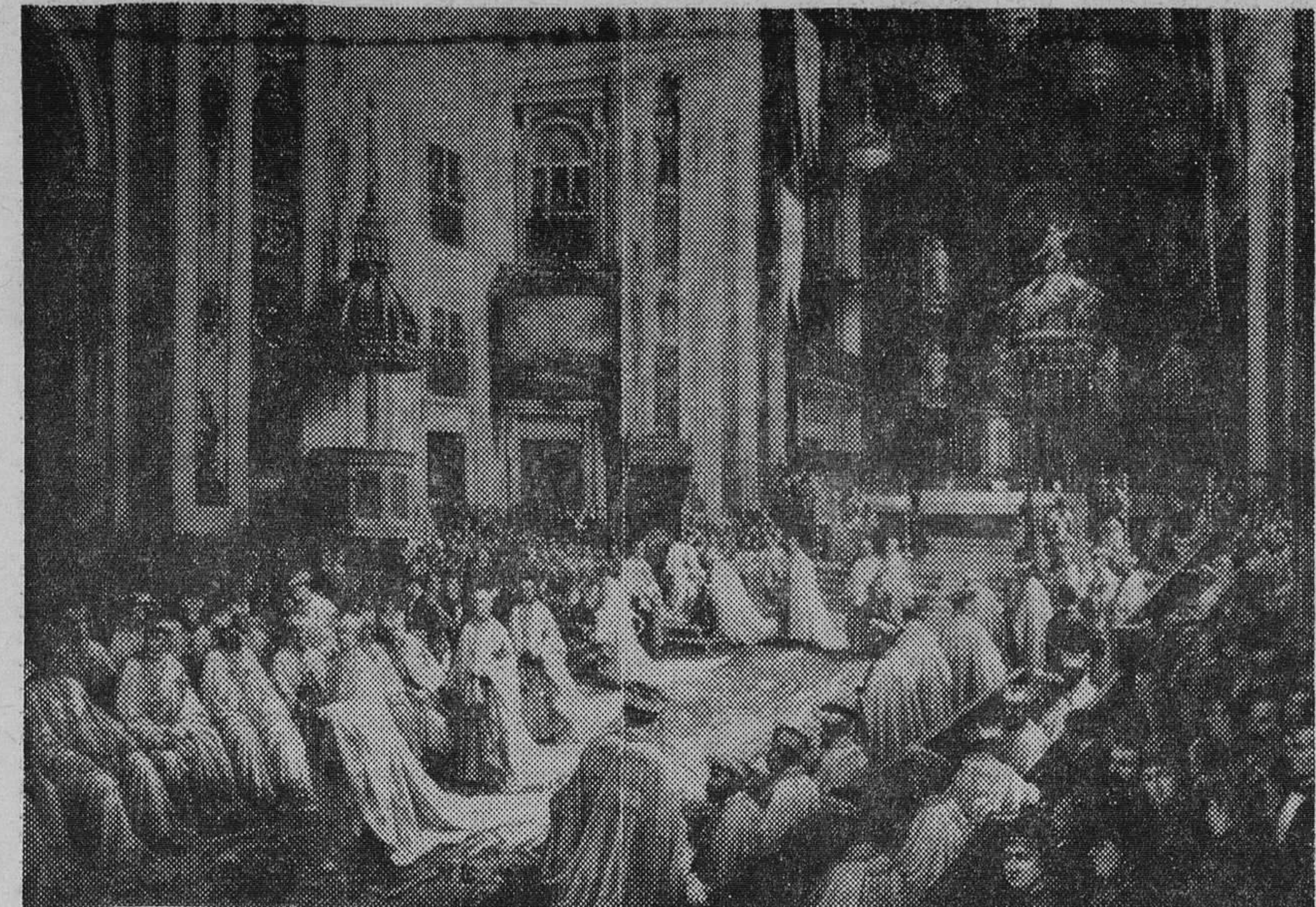
Calatrava es la más antigua de las Ordenes Militares españolas. Fue creada por el abad Raimundo de Fitero a mediados del siglo XII para defender de los moros la Villa de Calatrava. La constitución la aprobó el Papa Alejandro III. Adoptó las reglas de San Benito y las constituciones del Cister. Los Reyes la enriquecieron con muchas donaciones y privilegios. La importancia que con sus riquezas, poder e inmunidades, llegó a adquirir esta Orden fue tal que sus Maestros se convirtieron en verdaderos príncipes eclesiásticos, temidos y mimados por los reyes. La cruz de Calatrava es igual a la de Alcántara, pero de color rojo. Entre las personalidades con que contó la Orden figura: el marqués de Villena, el poeta y pintor Juan de Jáuregui, don Fadrique Álvarez de Toledo, el Príncipe de Eboli, don Enrique de Guzmán, virrey de Nápoles y Sicilia, padre del conde-duque de Olivares, don Miguel de Mañara, el general Palafox, entre otros.

LA ORDEN DE SANTIAGO

La Orden de Santiago fue fundada en el Reino de León en el año 1161. Cuentan que reinando Fernando II, doce caballeros, arrepentidos de la vida licenciosa que habían arrastrado, decidieron unirse bajo unos mismos estatutos formando congregación para defender de los ataques de los musulmanes a los peregrinos que visitaban el sepulcro de Santiago en Galicia, así como para guardar las fronteras de Extremadura. Al principio se llamaron «Caballeros de Cáceres». Tomaron parte los caballeros de Santiago en muchas batallas y acciones heroicas, entre ellas en la entrada triunfal de los cristianos en Sevilla, donde el primer estandarte fue el llamado «Estandarte de Santiago». El traje de ceremonia de esta Orden era una capa blanca, con una cruz en forma de espada, haciendo flor de lis en la empuñadura y en los brazos. Pertenecieron a esta Orden de Santiago, entre otras personalidades, San Francisco de Borja, Ercilla y Quevedo.

MONTESA

La Orden de Montesa, que se llamó de Nuestra Señora de Montesa, la instituyó Jaime II, Rey de Aragón y Valencia. En 1317 la aprobó el Papa Juan XXII. Su objetivo era combatir a los moros que invadían las costas valencianas. Extinguida la Orden de los Templarios, en 1311, el Rey pidió al Pontífice que cediese todas las rentas que los Templarios tenían en sus reinos a fin de erigir una nueva Orden militar. Los caballeros de Montesa lucharon en varias ocasiones contra los moros granadinos. La primera divisa fue un sable en forma de cruz, por concesión del Papa Clemente II; pero habiéndose incorporado a la Orden de Montesa la militar de San Jorge de Alfama, llaméase desde entonces de Nuestra Señora de Montesa y San Jorge y dejó la primitiva insignia para tomar la Cruz llana de gules.



Alfonso XII presidiendo un capítulo de Ordenes. — (Foto LOGOS)

resca de Santa Brigida de Suecia, celebrado en una iglesia parroquial de Roma. Las Ordenes Militares han sido pues, actualidad. Pero, ¿cómo se entra en ellas? ¿Cuántas son?...

CRISOL DE MERITOS Y ESTIRPE

Nacen estas Ordenes Militares en España como una cruzada para luchar contra los moros, contra el infiel. En principio fueron religiosas y estuvieron por lo tanto sometidas a la autoridad eclesiástica. Pero más tarde sería el rey el que se haría con el maestrazgo de las Ordenes. La expulsión de los árabes y el haberse establecido el orden tanto tiempo perturbado, unido esto a las licencias excesivas de algunos Grandes Maestros de las Ordenes, decidieron a la Corona a solicitar del Sumo Pontífice la incorporación a la Jerarquía regia de los Maestrazgos. Como así se hizo.

Las Ordenes Militares eran un crisol de méritos y estirpe. Los que se enrolaban en estas disciplinas caballerescas daban hacienda y vida para la reconquista. Y también para asegurar el orden y dispensar protección a peregrinos y desvalidos. **CONDICIONES PARA ENTRAR EN LAS ORDENES MILITARES**

STINGRAY S

Una verdadera pieza maestra entre los modernos cronómetros. Escala Taquímetrica; pequeño segundero contador central. acumulador de minutos y horas (se opera con los dos botones pulsadores). 100% sumergible.

ROAMER
OF SWITZERLAND

LOS MEJORES CONJUNTO



El espectáculo «Revista de Viena» se ofrece ahora al público alemán en Munich. La citada compañía, realizando una gira por la República Federal y Munich ha sido la ciudad donde actúa. Uno de los números más reídos por el público alemán sobre la superficie helada con extraordinaria maestría, al desmenuar el lazo o los revólveres.

(Foto FIEL)

DEL HAVILLAND AL «JUMBO»

LA HISTORIA DE LA AVIACION COMERCIAL ESPAÑOLA ES LA HISTORIA DE LOS AVIONES

- ★ El primer vuelo comercial español transportó una carta de Alfonso XIII al comandante militar de Larache
- ★ El aparato Havilland despegó de una dehesa sevillana apartando a los toros y voló a 120 kilómetros por hora
- ★ De las dos plazas de aquel biplano, en 50 años, hemos llegado a las casi 400 del Boeing 747

Unos 50 tipos de aviones han sido empleados en la aviación comercial española desde aquella lejana fecha del 15 de Octubre de 1921, cuando de la dehesa de Tablada, despegara, no sin antes darle unos empujones y hacer huir a los toros que estaban pastando por allí, el Havilland DH-9 con rumbo a Larache. Así se iniciaba el transporte aéreo en España, aunque en este caso sólo se tratase de correo postal.

DEL HAVILLAND AL «JUMBO»

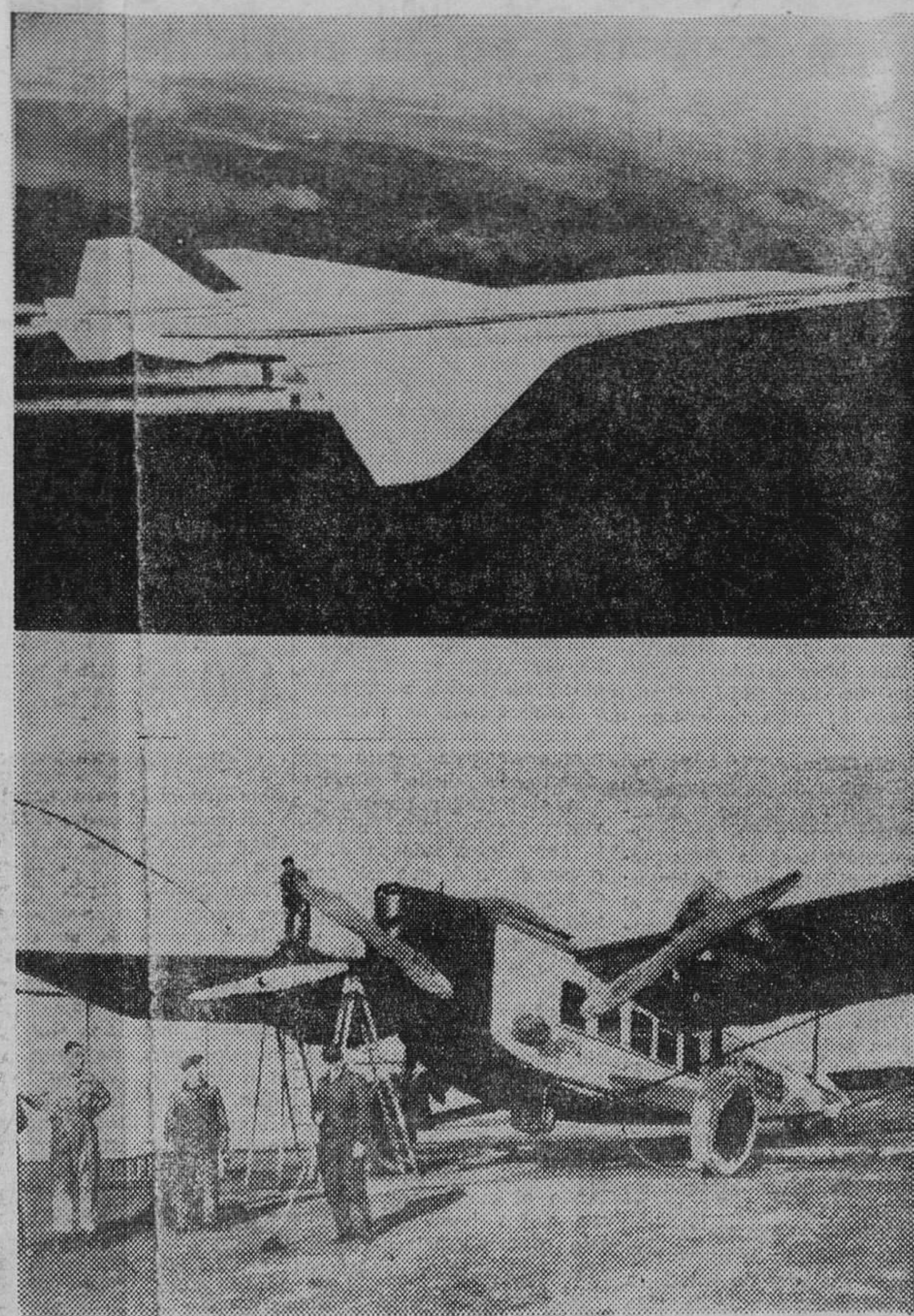
Ahora, cuando el «Jumbo» ya vuela con los colores de España, por todo el Mundo, parece imposible que en sólo 50 años el Havilland se haya convertido en el

Boeing 747. La técnica, no hay duda, ha hecho un gran milagro. Entre aquel biplano de sólo dos plazas y 140 kilómetros por hora y el «Jumbo», cerca de 400 pasajeros y 1.000 kilómetros por hora, hay toda una variada gama de aviones muchos de los cuales son ya únicamente un recuerdo nostálgico. De aquellos pilotos que tenían un sueldo mensual de 1.250 pesetas y una prima kilométrica de 150 pesetas por vuelo terminado, hemos pasado a los actuales que son hombres que pueden llegar a cobrar cerca de las 100.000 pesetas mensuales.

En aquel primer vuelo comercial español se transportó una carta del Rey Alfonso XIII al general Barrera, comandante de aquella localidad norteafricana. Los 250 kilómetros que separan Sevilla de Larache fueron recorridos en menos de dos horas. La compañía C. E. T. A. poseía en total tres Havilland, a los que puseo por nombre «Algeciras», «Sevilla» y «Larache». Un año después se incorporaría a su flota el «Dornier», un avión que técnicamente quedaba por debajo del «Havilland», ya que su velocidad no llegaba a los 120 kilómetros. Después viene la época de los hidroaviones, explotados con notable éxito por la compañía Aero-Marítima Mallorquina. Su velocidad seguía siendo inferior al «Havilland», aunque los pasajeros que admitía eran cuatro. En 1930 entra en servicio el primer avión de pasajeros. Se trata de un «Ford» trimotor que puede alcanzar una velocidad de 180 kilómetros y transporta a catorce pasajeros. La cifra verdaderamente asombrosa para la época de 11 a 14 personas.

Atrás, aunque muy recientes, quedaban esos vuelos de 25 pesetas por los alrededores de Sevilla para formentar la afición a los viajes aéreos y también pasaba a la historia esa manía de la gente por volar el día que el avión lo llevaba un piloto determinado en el que confiaban plenamente. Posteriormente serían incorporados de nuevos los «Havilland» a las compañías L. A. P. y T. A. E. La primera contaba también con un «Dornier», un hidroavión que alcanzaba los 200 kilómetros.

El vuelo Madrid-Sevilla costaba entonces 90 pesetas y se hacía a bordo de un «Focker» que tardaba dos horas y media. Las diferencias con hoy son notables, tanto en tiempo como en precio del billete. Lo primero ha quedado reducido a 50 minutos pero lo segundo ha alcanzado las 1.220 pesetas en clase turista y 1.455 en primera.



Lo más antiguo y lo más moderno de la aviación comercial española: «El Ferbaen» de los primeros tiempos, hoy preciada pieza de museo, el «SET», todavía por realizar, futuro supersónico de transporte civil. — (Foto HISPANIA PRESS)

LOS PRIMEROS

La adquisición de los «Douglas DC-2», acreditados mundialmente por haber ganado la carrera Londres-Melbourne, iba a ser decisiva para el desarrollo de la aviación comercial en nuestro país. Los «Douglas», fabricados por una constructora norteamericana, entraron en servicio en 1935. Su velocidad alcanzaba muy poco más de los 300 kilómetros y podía transportar 14 pasajeros. Tal vez su gran ventaja era que podía subir hasta 7.000 metros.

No podemos olvidar al «Rohrbach», un trimotor que estableció el primer vuelo comercial entre Madrid y Barcelona la línea aérea nacional más importante en la actualidad. En 1944 se incorpora a la flota de «Iberia» ya entonces empresa nacional, el «DC-3», versión de pasaje del «Dakota» militar norteamericano. Se llegaron a hacer, algo sorprendente entonces, dos vuelos diarios entre Madrid y la Ciudad Condal. El «DC-3» marca un momento importante en la historia de la aviación española. Sin embargo, habría de ser el «DC-4» el avión que llevaría a España a América.

Y LOS REACTORES

En 1960 se produce la llegada de los reactores. El «Douglas DC-8» es el primero de los reactores. Actualmente los «DC-8» han sido casi doblados. Los «DC-8» se encuentran fuera de servicio en España. Sólo un avión de los llamados de hélice o pistón, el Metropolitan «Conquest», es superviviente de aquella generación nacida en 1957.

La velocidad y la comodidad, junto al interés de los fabricantes por llegar a reanudar el transporte en masa, ha hecho que la aviación comercial española haya adquirido ya su primer avión supersónico, más exactamente a la versión exacta SST, un avión que hará el viaje Madrid-Nueva York en poco más de tres horas. Casi un milagro.

Toda una larga historia de velocidad, seguridad, confort no se podía haber dado si aquel 15 de Octubre de 1921 no hubieran apartado a los toros de la dehesa de Tablada, sin que el «Havilland» con una velocidad que hoy alcanza cualquier coche mediano, no hubiera remontado el vuelo hacia Larache. Era el principio de lo que ahora estamos viviendo. (Hispania Press)

PACO MONTANECHEZ

SE HA PIDO EL SILENCIO

Por Juan Luis de SIMON TOBALINA

La sociedad de consumo, el perfeccionamiento de los materiales que llenan su presente, nos invita a evocar tiempos pasados mejores —que sólo lo fue el pasado—, como advertía Jorge Ibsen, porque en ellos no se había perdido el espíritu de nuestra espiritualidad, esa evocación, suficientemente servidos para hacer balance de lo que hemos ganado, lo que hemos perdido y todavía podemos recuperar; en suma, nuestro Debe y nuestro

El hombre actual, a diferencia de ayer, gusta poco —porque no sabe— lo que no tiene tiempo, a pesar de la revolución —los cantos de los dioses, dice la mil maravillas que el triunfante de la primavera, el melancólico del otoño. Nada la calma, el calle de mieses y frutales, los campos y del coger delicadamente aquella chiribita, del aspirar, tal vez esto parece cursi a los tiempos. No les parece, en cambio, cantar cualquier canción en música y en letra. Pero que se vaya. Y está bien...

No todo es peor en el espíritu de la Humanidad. Azorín cree en la sensibilidad humana en los tiempos. Como ejemplo nos reyerita relatada por Cervantes, el cogió debajo de sí a don Quijote, el pobre caballero lloraba tanto suyo». Entre los espectadores cabreros saltaban de gozo, así a los otros como ha en los tiempos, el canónigo «reventaban de carismos hoy esta risa?», preguntamente tenemos un sentido

humano— del humor y, a medida que aumenta la cultura, dejan de movernos a risa las salvajadas. Hay también un rechazo de formas de represión de otros tiempos —las ordenanzas del siglo XVIII imponían penas de 200 azotes y seis años de galera a los «criados de libre» que llevaban contrabando en los coches, de muerte a los falsificadores de sello o firma del rey o un prelado, de muerte «por quemar» al fabricante de moneda falsa— que hoy no toleraríamos. Ha prosperado en algunos aspectos la sensibilidad humana, se han corregido normas y costumbres atentatorias contra la dignidad del hombre. Pero es dudoso que pueda decirse que ha mejorado nuestra sensibilidad respecto a las desgracias del prójimo, que son más frecuentes tras nuestros rasgos de compasión fraterna de corazón a corazón. Ha relatado alguna vez la Prensa casos como el de los viandantes de la vía pública en una gran ciudad —en Londres por ejemplo— que no han detenido siquiera su paso presuroso al contemplar a una persona que, en medio del inmenso tráfico, caía repentinamente muerta en el suelo.

Antes —no en mis tiempos, que son éstos, sino en tiempos que, por desgracia, no son ya de nadie— el cristiano tenía su vida pausada por la significación religiosa de cada día. Los más solemnes —y había muchos con alguna dotación de solemnidad— tenían su olor y su sabor. Y el refranero y el cancionero estaban llenos de encantadoras referencias a las festividades religiosas inscritas en el calendario. Y los calendarios mismos llenos de refranes y canciones alusivas a la conmemoración de cada día. Ahora todo es igual. Monotonía, prisa, inquietud, urgencia, celeridad. Y ruido, mucho ruido. Se han perdido la calma y la tranquilidad. Que son valores. Y se ha perdido sobre todo, el silencio. «Silencio, se rueda! No, no es que se rueda en el estudio de cine —que ¡bien está!, por lo demás—. Es que rueda nuestra existencia. Y, si hay mucho ruido, no oiremos a Dios. Y será una lástima. Porque, como nos ha dicho en un libro bellísimo Garrido Lozano, «Dios habla todos los días...».

NO A LA GUERRA: EL PAPA DICE QUE DEBE SER ABOLIDA

«La paz debe venir del pueblo. Todos estamos obligados a cooperar en la obra de la paz», afirma Su Santidad Pablo VI

Roma (Efe).—El Papa visitó hoy el barrio periférico romano de Centocelle, en cuya iglesia parroquial celebró la Santa Misa.

En la iglesia de San Felice el Papa inauguró un bellissimo mural, dedicado a la paz y a las víctimas, sobre todo niños, de las guerras, los vicios y las perversiones de la humanidad.

HOMILIA DE SU SANTIDAD

«La intención del Papa no es sólo la de subrayar que la paz debe surgir para el pueblo, sino también que la paz debe surgir del pueblo. Todos debemos trabajar por la paz, según la enseñanza del Señor: «Bienaventurados los pacíficos porque serán llamados hijos de Dios», ha dicho Su Santidad el Papa, Pablo VI, durante la homilía pronunciada durante la Santa Misa.

Después de la lectura del Evangelio en la que el Evangelista cuenta que el Señor, aparecido tras la Resurrección, dijo a sus discípulos: «La paz sea con vosotros», el Sumo Pontífice ha comenzado su homilía en el curso de la cual ha realizado una firmísima condena de la guerra.

Tras dirigirse a las jerarquías religiosas a las autoridades y el pueblo que abarrotaba la popular parroquia romana, Pablo VI ha recordado que el motivo de su visita a Centocelle era la celebración de la jornada de la paz. «Si —ha dicho el Pontífice— después de habernos dirigido de nuevo este año a los jefes de Estado, a los responsables de la vida internacional el Papa ha querido celebrar esta jornada de la paz en Centocelle, es porque quiere hablar al pueblo cumpliendo en la parroquia de San Felice de Catalice un acto simbólico para todos.

«La paz —también la política— debe surgir para el pueblo. ¿Quién, más que el pueblo sufre si no existe la paz? A ese propósito, el Santo Padre ha recordado la frase pronunciada por un joven en 1943: «Es preferible la esclavitud, pero basta con la guerra».

«Nuestra intención —ha proseguido el Pontífice— es decir hoy también que la paz debe venir del pueblo, todos estamos obligados a cooperar en la obra de la paz, participando activamente en la realización de los ideales de la comunidad y educando para ella nuestra mentalidad».

«¿Cómo es posible por el camino de la «democracia», ya que la suerte de los pueblos es hoy guiada por los pueblos mismos y por la vida de la «pedagogía», es decir por medio de la educación». «Desgraciadamente —agregó Pablo VI— debemos reconocer que falta esta mentalidad. Se predica siempre la lucha, el odio la antipatía, la violencia. Todo ello es presentado como un estado de ánimo normal, necesario. En estas condiciones no es posible la paz. No es el fruto de la debilidad ni de la fuerza, es la consecuencia de un sentimiento nuevo es decir, de una vivencia más consciente del amor entre los hombres. Niños, familias, colegas, clases sociales, recordad «todo hombre es mi hermano». Este compromiso cristiano del Señor nos exige actualizar en nuestro ambiente el mensaje evangélico de paz que nos ha traído el Señor al nacer entre nosotros

para hacerse nuestro hermano».

«La guerra debe ser abolida —ha dicho más adelante energicamente Pablo VI— debe ser prescrita de los hábitos y de las actitudes de las naciones. Los que las dirigen tienen el deber de promover la paz. El pueblo posee el derecho a ser escuchado. Este no tiene facultad de decisión directa en los intereses supremos de las naciones. Pero le pertenece el legítimo y sacrosanto derecho de pretender que sus caudillos conduzcan las cosas de forma que el pueblo no sea herido sin posibilidad de defensa».

«Es por el derecho del pueblo a la paz por lo que celebramos esta jornada», ha subrayado el Pontífice, quien ha vuelto a referirse a la necesidad de reeducar la propia mentalidad y la propia psicología. «Bajo este aspecto, ha dicho, estamos aún al principio porque vivimos desde hace mucho tiempo intoxicados por el pensamiento de que sólo con el odio, sólo con la violencia, sólo con los hechos consumados, se logra obtener lo que se pretende. Esta mentalidad debe ser superada. Quizá, por desgracia, ha sido engendrada por la experiencia porque, realmente, existen clases egoístas, clases que quieren ser inmóviles, que poseen y no dan, que no quieren renunciar a sus fuerzas y posiciones para explotar o al menos para utilizar a los hombres en su esto es democracia ni propio provecho. Tampoco trina social, ni es la caridad que el Señor nos ha predicado».

Pablo VI ha terminado invitando a todos los fieles presentes a que hagan una gran propaganda de que la paz, la hermandad deben ser la ley, el principio, el criterio dominante en las relaciones de hombres.

ADHESION A UN TRATADO

Ciudad del Vaticano (Efe). La Sana Sede se ha adherido al tratado de no proliferación nuclear, según anuncia hoy un comunicado oficial hecho público en el Vaticano.

LO QUE ES LA PAZ

Ciudad del Vaticano (Efe). «Iniciamos el año nuevo, por gracia de Dios, con la confortante impresión de dos actos de clemencia con que han concluido los procesos que todos sabéis. Estos actos se inscriben en el balance de la paz del Mundo, a la cual, como también sabéis, dedicamos pensamientos, propósitos y deseos en este primer día del calendario civil», ha dicho Su Santidad el Papa Pablo VI, durante las palabras que ha pronunciado a mediodía desde la ventana de su biblioteca privada, ante varios millares de fieles reunidos en la plaza de San Pedro, para el rezo del Angelus.

«Nos alegramos así de experimentar lo que es la paz —ha continuado diciendo el Pontífice— No es debilidad, no es cobardía, no es tolerancia de la injusticia, ni aceptación pasiva de tantas tristes condiciones en que aún el Mundo se encuentra. La paz quiere ser la afirmación viril y magnánima de las energías del espíritu, quiere ser la victoria del bien sobre el mal; quiere ser la superación del antiguo sistema de la venganza, el sistema de diente por diente. ojo por ojo, que perpetúa en cadena, el odio y la sangre; pero, sobre todo, quiere

ser la introducción en las relaciones humanas de una capacidad innovadora con la generosidad del perdón y del único método civilizado y cristiano, que es el de las soluciones razonadas y humanas en los conflictos que de otra forma se convierten en incurables e interminables».

«Hagamos nuestra también, en la esfera de las relaciones privadas —ha añadido Pablo VI— la ley austera y dulce de la paz. No digamos en vano la gran oración del Padre Nuestro, en la cual la petición de misericordia de Dios hacia nuestras deudas está condi-

cionada a nuestra generosidad de corazón hacia nuestros deudores. Hagámonos promotores de vínculos pacíficos entre nosotros pensando que, como dice el Evangelio, todo hombre es nuestro hermano. De aquí nace la paz, nace la verdadera convivencia humana, la civilización, el reino de Dios».

EL MAS ADMIRADO

París (Efe).—Pablo VI es el personaje que los franceses admiraron más en 1970 según un sondeo del Instituto Francés de la Opinión Pública (POP) hecho público hoy primero de año. En la lista de los hombres más

admirados, según la preferencia de los franceses.

Pompidou ocupa el segundo lugar.

EXHORTACION DEL ARZOBISPO DE BARCELONA

Barcelona (Logos). —«La Iglesia no es pacifista, sino pacificadora; no quiere ser indulgente con ninguna clase de abusos, sino justa y atenta a la verdad de los hechos y las personas», ha dicho el arzobispo de Barce-

lona, don Marcelo González, en la misa celebrada esta tarde en la iglesia del Monasterio de Pedralbes para rezar por la paz.

El arzobispo terminó diciendo que los frutos de la verdadera paz aparezcan de una manera más abundante en el interior de la Iglesia en España y del Mundo. «Que a todos llegue en este año que empieza —concluyó— la paz de Cristo por medio de la Virgen, Madre de Dios, cuya fiesta hoy conmemoramos».

INTENSO FRIO EN ESPAÑA

(Viene de primera página)

dos décimas bajo cero. El frío ha continuado durante toda la mañana y a la una de la tarde la temperatura era de seis grados también bajo cero.

PELIGRA LA COSECHA DE LA NARANJA

Benicarló (Castellón de la Plana) (Cifra).— En esta población y en la comarca del Maestrazgo peligra la cosecha de la naranja debido a las bajas temperaturas, aunque la comarca afectada se ha visto aliviada de las restricciones de agua que venía padeciendo.

EN OTRAS CAPITALES

Madrid (Cifra y Logos). Las noticias que se reciben en Madrid procedentes de distintas ciudades y provincias españolas subrayan el rigor invernal con que se ha iniciado el nuevo año.

En Manresa el termómetro del parque de Puigtierra, en el centro de la ciudad, ha marcado 15 grados bajo cero y la máxima ha sido de 2 grados bajo cero.

En Santander la nieve cubrió las calles si bien fue barrida después por las lluvias. También en San Sebastián llegaron a cubrirse las vías públicas por las precipitaciones de nieve durante la Nochevieja que se ha celebrado con innumerables fiestas en la ciudad y provincia.

En Granada, el primer día del año registró la mínima de 4,6 grados bajo cero a las seis de la tarde y la máxima sólo de 0,6

a las tres menos diez de la tarde.

Grandes extensiones de formación helada en las carreteras dificultan el tráfico.

En Jaén, otra intensa nevada ha vuelto a caer y en la noche de fin de año los asistentes a la cena celebrada en el parador nacional de Santa Catalina no pudieron regresar por haber quedado cortada la carretera de acceso, ante el gran volumen de nieve.

AÑO SANTO COMPOSTELANO

(Viene de primera página)

sible que el Papa Pablo VI viaje como peregrino a Santiago de Compostela este año con motivo del Año Santo Compostelano. Según rumores recogidos en círculos católicos españoles, se están realizando gestiones en dicho sentido y que se espera que el Cardenal arzobispo de Santiago, monseñor Quiroga Palacios, presente en breve la invitación oficial al Pontífice, por medio de la Secretaría de Estado. Incluso se dice en los citados círculos que el Cardenal-arzobispo de Santiago efectuará una visita al Vaticano, en los próximos meses, a tal efecto. «Informaciones» ha tratado de confirmar la noticia en el palacio episcopal de Santiago, donde le han manifestado que, «de momento, no hay nada concreto».

En este año puede ser que el Papa visite también Polonia según dice el periódico, quien añade: «Si se confirmara la noticia del viaje de Su Santidad a Compostela, sería éste el décimo de los que ha efectuado durante su pontificado».

SOLO EL PAPA LO SABE

Ciudad del Vaticano (Efe). «No sé nada. Sólo el Pontífice conoce sus propios proyectos sobre futuros viajes», ha declarado el profesor Alessandrini, director de la sala de Prensa del Vaticano, interrogado por un redactor de «Efe» sobre la posibilidad de un viaje de Pablo VI a Santiago de Compostela, con motivo del presente Año Santo, al que alude esta tarde un periódico de Madrid.

En círculos competentes del Vaticano se hace observar, asimismo, que normalmente es el mismo Papa quien hace el anuncio de sus viajes. Estos proyectos son sólo conocidos por él y por sus más vecinos colaboradores. Es, por tanto, imposible —se dice— hacer previsiones precisas sobre este o cualquier otro viaje.

EL PRIMER PEREGRINO

Santiago de Compostela («Cifra»). — Ha llegado a Santiago el primer peregrino del Año Santo. Un sacerdote francés, de 65 años de edad: el Abbé Marlas que salió de Lourdes el 14 de Octubre pasado y vino a pie por el Camino de Santiago, el mismo camino que siguieron tantos peregrinos en el Medioevo. Des de Burgos, se desvió para visitar los santuarios de Santo Domingo de Silos y de Santo Domingo de Guzmán. Luego, siempre a pie, fue a Segovia, Avila, Alba de Tormes, Salamanca, y pasó a Portugal pa-

ra hacer el mismo camino de San Francisco de Asís a partir de la ciudad de Guarda. En el vecino país visitó varios santuarios marianos y en Braga tomó otro viejo camino jacobeo que, por Tuy, Pontevedra, Caldas de Reyes y Padrón, le trajo hasta Santiago, donde lucró las gracias del Año Santo y entró en la catedral por la Puerta Santa o de los Perdones que ayer franqueó el Cardenal Quiroga Palacios en emotiva ceremonia.

El Abbé Marlas ya había peregrinado a Santiago en otras ocasiones, como el año 1951.

El Abbé Marlas es el primer peregrino que en el presente Año Santo se acoge a los beneficios de tres días de alojamiento de la fundación de los Reyes Católicos, denominada «La Compostelana».

CENTENARES DE ROMEROS

Santiago de Compostela (Cifra). — Centenares de peregrinos han obtenido hoy las indulgencias que se conceden durante el año Santo Compostelano. Entre ellos, además del sacerdote francés, Abbé Emilio Marlas, figura el seminarista indonésico, de Timor (Portugal), Norberto Amaral, al que acompañaba el profesor del seminario donde cursa estudios, en Dili (Timor), reverendo don Francisco Mendizábal Basanta, sacerdote jesuita español.

El seminarista indonésico ha sido el segundo de los peregrinos que recibió el certificado de «La Compostelana», viejo privilegio que tiene la diócesis de Santiago desde la época de los Reyes Católicos.

También, entre los peregrinos, figuraban personas de diferentes países extranjeros, preferentemente de Portugal.

Desde primeras horas de la mañana, un fila interminable de personas entran en el templo catedralicio por la Puerta Santa o de los Perdones, para rezar las preces y cumplir con las normas señaladas para los peregrinos

SE ESPERA A TREC MILLONES DE PEREGRINOS

Santiago de Compostela (Cifra). — Se espera que tres millones de peregrinos visiten la basílica del Apóstol Santiago, en el transcurso del Año Santo de 1971, según manifestó el canónigo don Jesús Precedo Lafuente, miembro de la Junta central del Año Santo a un redactor de la delegación de «Cifra».

El mayor contingente de peregrinos acudiría a Compostela en los meses comprendidos entre Abril y Octubre.

REGALE SALUD en estas fiestas



EJERCICIO

«FISYC»

El más revolucionario aparato para conservar la silueta y la salud. Solicite información a ESTABLECIMIENTOS

IBANEZ

Pl. Santo Domingo de Guzmán, 16



EL SEÑOR

D. Prisciano Palacín Escribano

(MEDICO)

Falleció en el día de ayer, a los 87 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, don Amador (teniente coronel de Infantería), doña María del Pilar y doña María del Carmen Palacín Martínez; hijos políticos, doña Ascensión Vega y don José María González del Yerro Villota (comandante de Estado Mayor), nietos, sobrinos y demás familiares.

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que tendrá lugar HOY, a las DOCE, en Revilla Vallejera. Actos de caridad por los que les expresan su agradecimiento.

Burgos, 2 de Enero de 1971.

LA PRODUCCION CERVECERA ESPAÑOLA SE CIFRA EN 7.000 MILLONES DE PESETAS

Fuerte dependencia del extranjero por parte de la industria española de materiales plásticos

Madrid (Logos). — La importancia de la industria cervecera española se avala en el dato de que cuenta con trece fábricas de malta y 46 de cerveza, con una producción que se estima de doce millones de hectolitros por año, valorada en siete mil millones de pesetas.

No obstante estas cifras, la industria se encuentra aún en fase de expansión.

El Instituto de fermentación industrial, que se encuentra en la punta de lanza de la investigación en este sector, trabaja actualmente sobre diversos granos que se utilizan en la preparación de los mostos a fermentar. En cervecería se trabaja ampliamente sobre los diversos problemas que se presentan en la producción de cerveza, desde el proceso de cocción de la malta al embotellamiento de la cerveza y estabilidad, tanto físico-químico como microbiana.

LA INDUSTRIA DEL ADEREZO DE ACEITUNAS

Madrid (Logos). — La industria del aderezo de aceitunas es hoy día uno de los puntales firmes de nuestra exportación, con un índice alto de expansión, ya que en los cuatro últimos años ha pasado de 1.800 millones a 3.200 millones de pesetas.

Uno de los factores que puede influir favorablemente en el desarrollo de la olivicultura o, al menos, contener su decadencia, es el empleo de los frutos para el consumo directo de mesa, mediante los diversos tipos de aderezo de la aceituna, en los que trabaja ininterrumpidamente, con gran éxito, el Instituto de la grasa y sus derivados.

Asimismo el referido Instituto trabaja sobre la utilización adecuada de los subproductos y residuos

de la aceituna, cuya repercusión puede llegar a ser muy importante, ya se ha conseguido resultados tan alentadores como los procesos para el aprovechamiento del alperchín para la obtención de levadura pienso. Precisamente se han montado dos fábricas ya, en conexión con el Instituto, por dos Cooperativas: una en Pozo Blanco y otra en Ca-bra.

LA PRODUCCION DE MATERIALES PLASTICOS

Madrid (Logos). — Actualmente en nuestro país se producen cuatrocientas mil toneladas de materiales plásticos, el 80 por 100 de éstos se prepara con licencia extranjera por la que no solamente se pagan unos "royalties", sino que también, en la mayoría de los casos, resulta imposible la exportación. Muchos de estos plásticos se podrían sintetizar por procedimientos nacionales, y por otro lado, las patentes internacionales de muchos de estos procedimientos han caducado ya y son de dominio público, y es lamentable que muchas industrias españolas salgan a comprar en el extranjero lo que aquí se puede adquirir, según se ha hecho patente en el Instituto de Plásticos y Caucho.

En el referido Instituto se trabaja actualmente en la síntesis de poliésteres no saturados, habiendo desarrollado una patente nacional que se encuentra en fabricación industrial.

Del 18 al 25 de Enero se celebra en todo el Mundo la Semana por la Unidad

El tema propuesto ha sido: "Y la comunión del Espíritu Santo"

Roma (OFIM). — "Que la gracia del Señor Jesucristo, el amor de Dios y la comunión del Espíritu Santo estén con todos vosotros" (II Cor. 13, 13). Es el pasaje de la carta de San Pablo propuesto para la Semana de Oración por la Unidad, que se celebrará del 18 al 25 de Enero, y presentado a los cristianos del Mundo entero: católicos, protestantes, anglicanos, ortodoxos, etc. El tema "Y la comunión del Espíritu Santo" fue fijado en común por los representantes del Consejo Ecuménico de Iglesias y por el Secretariado del Vaticano para la Unidad de los Cristianos, reunidos en Bari, Italia. "En una época de tensiones e incluso de divisiones en el seno de las Iglesias, es esencial —han declarado los delegados— que la amistad y los contactos entre los cristianos no se rompa". aprovechar esta semana de oración común para fortalecer la comunión que les une ya en tantos aspectos.

Testamento espiritual de un pintor católico japonés

Imabari (Japón) (OFIM). Poco antes de su muerte, el pintor católico japonés, Pablo Tadayoshi Yamaoka, redactó el siguiente testamento espiritual: "Me voy llamado y guiado por la fe en Jesús. El es nuestro Padre y María nuestra Madre. Que todos lleguemos algún día no lejano al lado de Jesús y María para gozar de la vida eterna. Me es imposible contener el gozo que esa esperanza me infunde. No tengo preocupación alguna ante la muerte. No siento más que alegría y paz. Todo esto me lo da la gracia de Dios. Rogaré en el cielo por la felicidad espiritual de todos. Finalmente quiero manifestar mi gratitud a todos los que han ofrecido a Dios oraciones y sacrificios por mí".

Pablo Yamaoka tenía 44 años de edad y se había convertido al catolicismo en 1962. Su testamento espiritual quiere especial relieve en un país que alcanza al año un promedio de 22.000 suicidios y 110.000 intentos de suicidio. Pablo Yamaoka deja esposa y tres hijos de corta edad, el menor de los cuales tiene un año. Se despidió de todos ellos diciendo: "Nos veremos en el cielo".

La Iglesia del Pakistán después de la tragedia

Dacca (OFIM). — La Iglesia católica en el Pakistán oriental cuenta con unos 110.000 fieles. En todo el Pakistán los católicos alcanzan la cifra de 434.000 en una población total de unos 100 millones. El Pakistán oriental cuenta con cuatro diócesis, al frente de las cuales se hallan obispos nativos. Los sacerdotes misioneros son 148, los Hermanos 58, las religiosas 368 y los catequistas laicos a tiempo pleno 185.

Cumplir con los deberes derivados del Código de Circulación es un deber y una exigencia de la que dependen muchas vidas.

Cuida de la tuya y de la de los demás siendo prudente en el coche.

Monseñor Goiburú toma posesión de su nuevo cargo en Propaganda Fide

Roma (OFIM). — En la sede de la Sagrada Congregación para la Evangelización de los Pueblos, Mons. Pignedoli, arzobispo-secretario de dicho Dicasterio, ha dado posesión a Mons. Joaquín María Goiburú, de su nuevo cargo de secretario internacional de la Pontificia Unión Misional del Clero y Religiosas. Mons. Goiburú compaginará sus actividades con la dirección nacional de las Obras Misionales Pontificias en España. En el acto de toma de posesión Mons. Pignedoli destacó la dedicación de Mons. Goiburú a lo largo de toda su vida sacerdotal a la causa de las Misiones y a la promoción de las Obras Misionales Pontificias.



Madrid (Cifra). — Continuará la penetración de aire frío, del Norte, según informa el centro de análisis y predicción del Servicio meteorológico nacional. Se registrarán también tormentas en el Cantábrico, Norte de Galicia y Duero, y habrá nevadas en los sistemas Cantábrico, Pirineo, Ibérico y Centro, así como en las cañadas del Duero y Ebro. El cielo se presentará nuboso en el resto de la Península, y muy nuboso en Baleares, con lluvias y tormentas. Vientos racheados en Ebro y Menorca.

El mejor tiempo de ayer lo tuvieron en Cádiz, con doce grados, y el peor Lérida, con once bajo cero.

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 201280.
Administración 207148.

SUCESOS

Madrid (Cifra). — Resumen de sucesos ocurridos en distintos puntos de España, en las últimas horas.

Arrecife de Lanzarote. — Falleció Juan Villalba Pérez, de 26 años, albañil, al volcar la moto que conducía en la cuesta de Trujillo, en la carretera de Arrecife a Arrieta.

Gerona. — Resultó muerto Marcos Elguera Cubo, al chocar el automóvil en que viajaba contra un edificio en la carretera de S'Agaró a San Felú de Guixols.

Santa Cruz de Tenerife. — Murió María José García Pérez, de 17 años y resultó lesionada de gravedad Carmen Ponce, de 18, cuando chocó el turismo que ocupaban contra otro vehículo en una carretera del Sur de la isla.

Córdoba. — En la carretera comarcal de Osuna a Lucena, en la travesía de Puente Genil, a unos 40 kilómetros de esta ciudad, se registró un mortal accidente de circulación. La furgoneta M-408.174 con conducida por Manuel Cabezas Varona, atropelló a Carmen Carmona Gutiérrez, de 72 años, que intentaba cruzar la carretera, ciusándole la muerte instantáneamente.

ROBAN AL EMPLEADO DE UNA GASOLINERA

Barcelona ((Logos). — En una gasolinera situada en la localidad de Viladecamps, durante la madrugada, se cometió un atraco.

El dependiente de la estación de servicio vio llegar a un automóvil y cuando acudía a atenderlo, dos individuos le amenazaron con sendas navajas y le obligaron a entregar el importe de la recaudación, alrededor de 2.000 pesetas.

NAUFRAGA UN PESQUERO

Puerto de Santa María. — En las costas marroquíes, en el punto conocido por "Las Arenillas", junto al estrecho de Gibraltar y debido al fuerte temporal, naufragó en la madrugada del miércoles al jueves último, el pesquero de la flotilla de este puerto "Juan y Jaime", matrícula de Alicante. Once de los tripulantes lograron alcanzar la costa marroquí y llegar a Tánger, donde fueron atendidos por el cónsul español en dicha ciudad. Los otros dos tripulantes de los trece que componían la dotación del buque se dan por desaparecidos, aunque cabe la esperanza de que alcanzaran la costa marroquí por otro sector.

UN HOMBRE Y CUATRO NIÑOS, MUERTOS EN ACCIDENTE

Bedford (Inglaterra). — Un hombre y cuatro niños, aún no identificados, resultaron muertos ayer cuando un automóvil chocó contra un camión en una autopista de Cross Hall. Los pequeños tenían edades comprendidas entre los ocho y catorce años. Otro hombre y una mujer que viajaban en el automóvil fueron llevados a un hospital en estado grave.

DOS HERMANAS INTOXICADAS POR LAS EMANACIONES DE UNA ESTUFA

Madrid (Cifra). — Una niña de nueve años falleció y su hermana, de dieciséis años, sufrió intoxicación de pronóstico leve, a consecuencia al parecer de las emanaciones de una estufa de butano que tenían encendida en su dormitorio.

Los hechos ocurrieron en la finca número 71 octavo piso, de la calle José Luis Arrese, donde las hermanas María Olga y María del Pilar Cáceres Díaz, habían dejado en su dormitorio encendida una estufa de butano. Las dos hermanas fueron halladas inconscientes y la mayor, María Olga, pudo recuperarse mientras que María del Pilar falleció a poco de ingresar en la Ciudad Asistencial «Francisco Franco».

MEDICO FRANCES MUERTO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Avila (Cifra). — El subdiplomado francés Yves Alban Pruche, de 55 años, médico, natural de Toulon, resultó muerto en el kilómetro 140 de la carretera nacional Madrid-Salamanca, término municipal de Albornos (Avila), al chocar el coche que conducía, matrícula 534-PY-29 contra el camión SA-27.734, conducido por Juan de Mata González, vecino de Gimialcón (Avila), que resultó ileso.

El accidente al parecer se debió al hielo existente en la carretera.

Una hija de la víctima, estudiante de Medicina, que le seguía en otro coche, recogió a su padre y le trasladó a San Pedro del Arroyo (Valladolid), donde llegó ya cadáver.

CHOCAN UN TREN Y UN AUTOCAR (HUBO CINCO MUERTOS)

Suzuka, Japón (Efe-Reuter). — Un tren expreso y un autocar de pasajeros chocaron hoy en un paso a nivel cercano a esta ciudad.

En el accidente resultaron muertas cinco personas y

otra herida, informa la Policía.

ESQUIADORA ALCANZADA POR UNA AVALANCHA DE NIEVE

Briançon (Francia). — Una avalancha de nieve sepultó y causó la muerte a la esquiadora Anne Bonlieu, de 20 años. El cuerpo de Anne fue rescatado horas después del accidente.

SINIESTRO MINERO

Washington (Efe). — Treinta y ocho mineros atrapados en la mina de carbón de Hydeon (Kentucky) han sido encontrados muertos por un equipo de rescate cinco horas después de que una explosión bloqueara las salidas subterráneas de dicha mina de carbón.

La noticia fue comunicada en Hydeon por un portavoz del gobernador del Estado de Kentucky Louis B. Nunn.

Los obreros se encontraban a más de quinientos metros de profundidad cuando ocurrió la explosión que es la peor registrada en la historia minera del Estado de Kentucky.

Aunque no se sabe a ciencia cierta los motivos que causaron la muerte de los mineros, los equipos de rescate opinan que fue debida a una explosión de monóxido de carbono, gas que encontraron en dosis altamente concentradas a medida que se aproximaban al lugar donde habían quedado atrapados los mineros.

SE ESTRELLA UN AVION

Nueva York (Efe). — El primer modelo construido del avión "F-14", versión de cazabombardero que reemplazaría al actual F-104 "Phantom" se ha estrellado contra una colina cerca de Riverhead en Nueva York, los dos tripulantes se salvaron en paracaídas.

El avión de ala variable, construido por la Grumman Corp, tiene un costo de once millones y medio de dólares.

MUERTO DE FRIO

Madrid (Cifra). — El cadáver de un hombre fue descubierto esta noche en el interior de una chabola adosada a una vivienda, en la barriada de Penagrande. Parece ser que la muerte fue causada por el frío.

La víctima fue identificada como Juan Correa Charón, de 44 años de edad, sin profesión conocida, y que al parecer solía refugiarse en el lugar en que fue hallado muerto, para pernoctar.

ATRACO A UN BANCO

París (Efe). — Un individuo, armado de una cara-

bina de cañón corto, tras introducirse y amenazar con su arma a los empleados de la sucursal del Banco Courtois de Toulouze obligó a que se le entregase el contenido de la caja, unos 50.000 francos (cerca de 630.000 pesetas).

El gangster, que cubría su rostro con un pasamontañas, huyó en un automóvil que le aguardaba a la puerta del establecimiento antes de que pudiera ser accionada la señal de alarma.

ATRACO CON ESTACA

Barcelona (Cifra). — Un atraco con una estaca se ha cometido en una tienda de modas de la calle de Menorca, 37, de donde se llevaron los ladrones la caja registradora conteniendo una cantidad de dinero que no ha podido determinarse aún.

La propietaria del establecimiento, Montserrat Palmas Casadevall, que se encontraba sola, fue sorprendida por la llegada de tres individuos, uno de los cuales llevaba un palo de regular tamaño. El desconocido, sin apenas mediar palabras, levantó la estaca sobre la cabeza de Montserrat Palmas, amenazándola con darle un golpe si gritaba.

Mientras, los otros dos intrusos se apoderaron de la caja registradora, que no se molestaron en abrir para no perder tiempo. Inmediatamente los tres se dieron a la fuga en un coche "Tiburón" aparcado cerca del establecimiento.

La asustada mujer pudo tomar nota de la matrícula del coche que era el B. 477.563, pero este dato de poco ha servido a la Policía, puesto que se ha comprobado que había sido robado a su propietario.

PARRICIDIO Y SUICIDIO

Barcelona (Cifra). — Un parricidio, seguido de suicidio, se ha registrado esta mañana en un piso de la calle de Espronceda, 307. En un arrebato de locura, y tras una breve discusión, Marcelo García Cánovas, de 41 años, asestó varias puñaladas a su esposa, Beatriz Reyes Bergada, de 33, que la causaron la muerte.

El autor del hecho se arrojó a continuación por la ventana de la casa, cayendo en la acera de la calle. Falleció poco después en el Hospital de San Pablo, a donde fue conducido de urgencia.

El matrimonio deja tres hijos de 13, 11 y 9 años.

Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y Delegación, Vitoria, 13), de NUEVE de mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas

Alquileres

SE ALQUILA piso lujoso, amplio, amueblado, con teléfono. Informarán 206897.

ALQUILO piso céntrico Santa Clara, 9, 3.º, y local interior, pequeño. Informes Teléf. 203796

SE ALQUILA oficina céntrica, calefacción. Teléfono 203587.

ALQUILO piso amueblado, dos dormitorios y cuarto de baño. Teléfono 202702.

A NUEVE kilómetros Burgos arriendo nave explotación ganadera. Teléfono 200058.

ALQUILO piso amueblado, calefacción. Informes, Vitoria 105. Portera.

SE ALQUILA local céntrico, 159 metros cuadrados. Informes, teléfono 206665.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Teléfono 202059.

DESEAMOS piso en alquiler, agua y calefacción centrales, 4 ó 5 habitaciones. Teléf. 205447.

ALQUILO piso nuevo, amueblado, muy cómodo, calefacción, agua caliente central. Madrid, 69, 3.º

ALQUILO lonja 120 metros cuadrados. Carretera de Arcos. Teléfono 209333.

SE ALQUILA piso amueblado con calefacción. San Francisco, 155 5.º, informes el portero.

VENDO o alquiler piso por 2 años, 6 habitaciones, teléfono 203703.

¡NAVE! 2.000 metros, completamente acondicionada, Francisco Salinas y Carretera Logroño. «Prigo».

¡LOCAL! Fernán González, 120 metros, 6.500 pesetas mensuales. «Prigo». Moneda, 13.

ALQUILO máquinas escribir, sumar y calcular. Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7, principal. Teléfono 205947.

SE ALQUILAN oficinas, en Edificios «Monasterio».

ALQUILO piso amueblado, céntrico, teléfono 205840-338.

VENDO o alquiler piso nuevo, soleado, calefacción central, teléfono 206479.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1.450, 1.500, 124, 850, 600-E y 600-D, Renault, R-10 y R-8, Morris, 1.300, M-G.

«Serv-Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.

ALQUILER coches sin conductor, 600-D, 850, Simca, nuevos. «Autos Guía». Nuño Rasura, 5. Teléf. 204802 y 208597.

EXCURSIONES, viajes, Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono 208551.

AUTOS «FLEN», sin conductor: Coches de alquiler 800-D, 850 berlina y coupé, Seat 1.500, 124, 1.430, Morris, M-G, Simcas, nuevos. Garaje Avenida General Vigón esquina Barriada Yllera. Teléfonos: 208804 y 201874.

GAMONAL 228 vende varios coches 600-D, R-8, 850 y Simcas. Facilidades.

AUTOS alquiler sin conductor «Blanco», 600-D, 850 Coupé, 124, nuevos.— Barriada Ille-rra B, 69. Teléf. 205638.

Colocaciones

SE NECESITA chico para mostrador. Informes en el Mesón Burgos. (R. O. C., 1654).

SE NECESITA chica. Sanjurjo, 38, 1.º, 2.

SE NECESITA empleada de hogar, que sepa algo de cocina. Tiene compañera. Huerto del Rey, 20, 2.º.

AVON LLAMA a usted con excelente oportunidad ganancias. Señoras y señoritas distribución proximidades hogar. Llame al teléfono 204144 de Burgos o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

SE NECESITA chica servicio. Vitoria 62, 9.º. Teléfono 208107.

SE NECESITA interina 9 a 6 de la tarde, bien retribuida. Restaurante Elías. Llana de Afuera, 5.

SE NECESITA muchacha. Vitoria, 19, 1.º, izquierda.

SE NECESITA pastor a zurrón. Lucio Santiago. Villarmero.

SE NECESITA muchacha. Carmen 6, 1.º, C.

SE NECESITA chica. Sanjurjo, 11, 10.º, izquierda.

OBRETA para lavandería mecánica, se necesita. Hotel Condestable.

NECESITO chico 14-18, para mostrador bar «La Cueva». Plaza Santa María (R. O. C., 1651).

SE NECESITA pastor. Olegario Martín. Palazuelos de Muñó.

SE NECESITA chica. Aparicio Ruiz, 7, 1.º

SE NECESITA chica sepa cocinar, con informes, buen sueldo. Concepción, 21, 3.º, Izqda.

NECESITO obrero para panadería. Panadería «La Vienes». San Pedro Cardena, 2, 2.º (Registro O. C., 1692).

SE NECESITA chico para mostrador. Bar La Morena (R. O. C., 1694)

NECESITO señora o chica empleada hogar Carmen, 2, 8.º

NECESITO chico. Autoservicio Vadillo. Plaza Rey San Fernando, 8 Burgos. (R. O. C., 1696)

SE NECESITA chica buen sueldo. Vitoria, 109, 1.º.

MUCHACHAS de servicio se necesitan en el Sanatorio de Tablada. Sueldo 5.000 pesetas mensuales. Alojamiento y manutención por cuenta del Sanatorio. Escribir al administrador del Sanatorio Tablada. La Tablada (Madrid).

NECESITO secretaria para oficina, con experiencia a ser posible. Razón Avenida Eladio Perlado, bloque 2, portal 1, 1.º, B, sábado a lunes de 3 a 5 tarde.

MUCHACHA necesita matrimonio y dos niños. Valladolid, 2, 6.º, B.

SE OFRECE carnícera sabiendo destazar. General Mola, núm. 29, 1.º izquierda.

SE NECESITA asistente. San Francisco 145, 5.º, C, presentarse de 5 a 7 tarde.

NECESITO 2 aprendizas de 14 años. San José, 2, Alfombras.

Compras y ventas

OCASION: Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular. procedentes de cambios por nuevas. De la Vega. Madrid, 2. Burgos.

MUEBLES metálicos para oficina. — De la Vega Calle Madrid, 40.

FOTOCOPIADORAS en seco. 3 M. De la Vega Madrid, 2.

DURALEX Platos, vasos duralex «Ferretería Lain Calvo» Teléfono 203394.

FRUTALES. Venta de árboles frutales. Francisco Gallo, en Covarrubias y Burgos. Martínez del Campo, 6 1.º, derecha Teléfono 208136

SE VENDE semilla de cebada, origen de la primera siembra y trigo ariana. Pampliega. Arturo Lafont.

VENDO jaulas conejos, modernas, seminuevas. Teléfono 200058.

CARPINTERIAS - ebanisterías. Vendemos varias máquinas seminuevas. Teléfono 208758.

MOLDURERA persiana - parquet. Vendemos máquinas seminuevas. Teléfono 208758.

CERRAJERIAS - talleres mecánicos. Vendemos diversa maquinaria y utillaje, seminuevo. Teléfono 208758.

CARPINTERIAS - ebanisterías. Vendemos diverso utillaje. Teléfono 208758.

Enseñanzas

PROFESOR bachiller, da clases particulares sesión tarde, calle San Juan de Ortega, 15.

GANARA 20.000 pesetas mensuales haciéndose profesora Corte-Confeción, saliendo con título y colocada. Internado Sevilla y por correspondencia. Hay becas gratuitas. Escriba Delegación Van-Dyck. Apartado de Correos 225 Sevilla.

NECESITO obrero para panadería. Panadería «La Vienes». San Pedro Cardena, 2, 2.º (Registro O. C., 1692).

SE NECESITA chico para mostrador. Bar La Morena (R. O. C., 1694)

NECESITO señora o chica empleada hogar Carmen, 2, 8.º

NECESITO chico. Autoservicio Vadillo. Plaza Rey San Fernando, 8 Burgos. (R. O. C., 1696)

SE NECESITA chica buen sueldo. Vitoria, 109, 1.º.

MUCHACHAS de servicio se necesitan en el Sanatorio de Tablada. Sueldo 5.000 pesetas mensuales. Alojamiento y manutención por cuenta del Sanatorio. Escribir al administrador del Sanatorio Tablada. La Tablada (Madrid).

NECESITO secretaria para oficina, con experiencia a ser posible. Razón Avenida Eladio Perlado, bloque 2, portal 1, 1.º, B, sábado a lunes de 3 a 5 tarde.

MUCHACHA necesita matrimonio y dos niños. Valladolid, 2, 6.º, B.

SE OFRECE carnícera sabiendo destazar. General Mola, núm. 29, 1.º izquierda.

SE NECESITA asistente. San Francisco 145, 5.º, C, presentarse de 5 a 7 tarde.

NECESITO 2 aprendizas de 14 años. San José, 2, Alfombras.

CONSTRUCCIONES González Alonso. Venta de viviendas llave en mano. Exentas. Entrega total 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

VENDO pisos terminados, con exenciones, desde 300.000. Muchas facilidades. Informes, Garaje. Pisonos 18 y 20.

VIVIENDA y pequeño local comercial, vende Agencia Espino.

EN Herrera de Pisuerga, (Palencia), véndese finca urbana de 1.800 m/2. Edificados 600 m/2. en varias dependencias y vivienda. Todo libre. Propio industria, vaquería, etc. Acceso carretera. Camión Barreiros 6.000 kilos con volquete metálico y grúa, propio maderistas, obras, etc. Dos ruedas tractor seminuevas 14, 9-24 13-24. Bonifacio Andrés.

¡MAGNIFICO piso!. Zona residencial. Se vende o se alquila. Informes calle P. Silverio, 2, portería, al lado calle del Carmen.

VENDO piso. Avenida Reyes Católicos Bl. F, 2.º. Llave en mano, económico. Informes, calle Briviesca, 22, 2.º, puerta 6.

OPORTUNIDAD estrenar piso; Avenida Cid cuatro habitaciones, dos baños, calefacción central, 400.000 pesetas. Abad Maluenda, 3, 3.º, izquierda.

SE VENDE piso pequeño, céntrico o se cambia, por otro mayor. Informes, Trinidad, 16, 3.º, Burgos.

MASEGOSA. Pisos para habitar y próxima entrega: 4 habitaciones exteriores, soleadísimos. Entrada desde 50.000 pesetas. Facilidades diez años. Avenida del Cid, 80, 2.º. Vitoria 142, teléfono 209333.

COMPRO piso o ático, soleados nuevos, alrededores Avenida del Cid, General Vigón, cinco habitaciones, dos servicios, calefacción central. preferible agua caliente central. Ofertas esta Administración.

CONSTRUCCIONES Sánchez vende pisos y lonjas comerciales, en diversas zonas. Informes, Santa Clara, 36. Obra.

PISOS venta, calefacción y agua caliente central. Pequeña entrada inicial. Informes, Madrid, 68, 3.º, B.

PISOS exentos contribución veinte años, totalmente terminados, en Vitoria, 190. Inmejorable situación y mucho sol. Cuatro habitaciones, parquet, calefacción, terminación esmerada. Pequeña entrada y amplias facilidades de pago. Informes y venta, en Vitoria 190 y Agencia PRIGO Moneda, 13.

¡MESONEROS! Ocasión. Modernísimo mesón, todo estrenar 270 metros, ideal celebrar bodas, bautizos, baile, lindando Catedral, paso turismo 4.000.000 facilidades o permutaría por pisos lujo, o rústica. «Prigo».

¡VIVIENDAS! Última calle Santander edificios Feygón, todos exteriores, mucho sol, magníficas vistas, exentos, 4, 5, 6 y 7 amplias habitaciones, algunos 3 baños, entrega firmar contrato. «Prigo».

¡SU PISO! 25.000 pesetas entrada, Parque de la Isla o Fuentecillas, magníficas vistas, 3, 4 y 5 amplias habitaciones, algunas calefacción llaves acto, pago 10 años. Información. «Prigo». Moneda, 13.

¡CAMBIO! Edificio completo, 30 viviendas y bajos, por rústica, tomaría o abonaría diferencia. Informes a interesados. «Prigo».

¡CAMBIO! 5 hermosos pisos estrenar, 3 habitaciones, cuarto baño, cocina, terraza, por vivienda, 5, 7 habitaciones, calefacción central. «Prigo». Moneda 13.

SE VENDE piso libre, tres habitaciones. Se da barato. Santa Agueda, 15, 2.º, izquierda. (De 8 a 9 tarde).

VENDO piso libre, sol mañana, tarde, exento. Calle Sedano, 11, 5.º, izquierda.

VENDO piso en Lain Calvo, 128 metros. Razón, teléfono 201183

VENDO dos elegantes pisos, céntricos: en calle Madrid, 70, tres habitaciones, 350.000; cinco habitaciones, 490.000. Informes, calle Merced, 8. Botería

¡OCASION! Vendo viviendas, Grupo I. exentas, en calle Calzadas, núm. 58 soleadas, 50 por 100 llave en mano, resto 10 años. Información. Obra, 4.º, B.

VENDO piso nuevo, por estar ausente. Santa Clara, 59, 1.º. Informes, 203796.

OCASION. 40.000 pesetas entrada. resto facilidades, estrenar, calefacción individual de carbón, entarimados, soleados, veranos en gran avenida de Gamonal número 35, no confundirse antes Calle la Vega.

VENDO piso en Avenida Reyes Católicos, edificio Colón, tres dormitorios y cuarto estar. Calefacción central. Ver portería, 6.º A. teléfono 200093.

PISO calefacción central, cuatro habitaciones, subvencionado, varias mejoras. Facilidades. Glorieta Francisco Sarmiento, 4. Portería

PISO céntrico y económico. Aparicio y Ruiz, 10, 4.º

PISOS exentos contribución veinte años, totalmente terminados, en Vitoria, 190. Inmejorable situación y mucho sol. Cuatro habitaciones, parquet, calefacción, terminación esmerada. Pequeña entrada y amplias facilidades de pago. Informes y venta, en Vitoria 190 y Agencia PRIGO Moneda, 13.

¡MESONEROS! Ocasión. Modernísimo mesón, todo estrenar 270 metros, ideal celebrar bodas, bautizos, baile, lindando Catedral, paso turismo 4.000.000 facilidades o permutaría por pisos lujo, o rústica. «Prigo».

¡VIVIENDAS! Última calle Santander edificios Feygón, todos exteriores, mucho sol, magníficas vistas, exentos, 4, 5, 6 y 7 amplias habitaciones, algunos 3 baños, entrega firmar contrato. «Prigo».

¡SU PISO! 25.000 pesetas entrada, Parque de la Isla o Fuentecillas, magníficas vistas, 3, 4 y 5 amplias habitaciones, algunas calefacción llaves acto, pago 10 años. Información. «Prigo». Moneda, 13.

¡CAMBIO! Edificio completo, 30 viviendas y bajos, por rústica, tomaría o abonaría diferencia. Informes a interesados. «Prigo».

¡CAMBIO! 5 hermosos pisos estrenar, 3 habitaciones, cuarto baño, cocina, terraza, por vivienda, 5, 7 habitaciones, calefacción central. «Prigo». Moneda 13.

SE VENDE piso libre, tres habitaciones. Se da barato. Santa Agueda, 15, 2.º, izquierda. (De 8 a 9 tarde).

VENDO piso libre, sol mañana, tarde, exento. Calle Sedano, 11, 5.º, izquierda.

¡OCASION! Contratistas, permutaría, casa completa, libre, paseo Espolón y Diego Porcelo, por pisos, más metálico. «Prigo». Mañanas.

¡FINCA! 10.000 metros, con 150 fachada carretera Logroño, frente Tableros Bon. 1.300.000 pesetas. «Prigo».

¡NECESITO! para mis clientes, bar o local céntrico a cambio de pisos libres. Informes «Prigo». Moneda, 13. Mañanas.

¡GRAN! sótano 600 metros, dos entradas, edificio Feygón, traspasaría. 1.700.000 pesetas o cambiaría por nave de 1.000 metros. abonaría diferencia metálico. «Prigo». Moneda 13.

VENDO dos pisos a estrenar, cocina mixta eléctrica y butano, varios armarios empotrados, baño y servicio suelos de parquet y terraza. Muchas facilidades. Sitio inmejorable Calle Trinas número 10. Portería.

ELEGIR BIEN siempre es difícil. Construcciones Arranz Acinas le ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo, en todas las zonas de la ciudad, llave en mano, para que usted elija bien. Informes: Carretera de Logroño, 15.

ARRANZ ACINAS está especializado en la construcción de viviendas de protección oficial (Renta Limitada, Subvencionadas y Grupo 1.º), de excelente calidad e inmejorable terminación. Ofrecemos las mayores garantías y facilidades de pago. Información y ventas: Carretera de Logroño, 15.

SE ADMITEN dos chicos pensión completa, 125 pesetas. San Francisco, 42, 3.º, Izqda.

DOY PENSION económica, trato familiar. Parque de San Francisco, número 3, 1.º, Izqda.

PENSION para estudiantes, confortable frente a las dos Facultades. Alamillos, 9 - 11, 8.º, A. Valladolid.

PENSION económica todas comodidades, trato familiar, Tesorera, 6, 7.º. 209728.

SE VENDEN corderos mellizos. Marcos Giménez, en Monte de la Abadesa.

SE VENDEN sembradoras delanteras y traseras, en buen uso. Talleres Bermejo. Presencio.

¡MEJORES no hay! Todos lo dicen. No hay mejores cultivadores que de Lucas Dueñas Remolques, volquetes rodillos para tractores, de todo tamaño, con extras que no tienen los del mercado. — Talleres Duero. Tardajos. Teléfono, 18.

COMPRO rebaño ovejas entero o en lotes. Ofertas preferible por escrito. Informes esta Administración.

SE VENDEN 50 corderos 20 a 25 kilos, en Tordómar. Para tratar con Teófilo Cantero.

Muebles

MUEBLES - COCINA compre en fábrica. Gamonal. Casa Vega 7 (detrás Escuelas).

SILLAS - cocina. Precios fábrica. En Gamonal. Casa Vega, 7.

MESAS - cocina. Fabricación propia. Fábrica muebles Gamonal. Casa Vega, 7.

BANQUETAS - cocina. Muchos modelos. Fábrica de muebles Gamonal. Casa Vega, 7.

ARMARIOS - cocina. Modelos de serie. Muy baratos. Fábrica Gamonal. Casa Vega, 7.

MUEBLES - COCINA a medida. Encárguelos en Gamonal. Fábrica, Casa Vega.

MUEBLES - COCINA Los mejores precios. Véalos en fábrica. Gamonal. Casa Vega, 7.

MUEBLES - COCINA Veá exposición en fábrica. Comprar. Gamonal. Casa Vega, 7.

Televisores

TELEVISORES. — Frigoríficos — Lavaplatos — Lavadoras automáticas. Todo mil al mes. Radio Televisión Burgos. Avenida Cid, 10. Feygón

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas. Calzada 18 Teléfono 206528

TELEVISORES 19" último modelo extraplano UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercia «Velo-Moto». Callera, 10.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201986

TRASPASO pensión Escolar Almirante Bonifaz 16 1.º

SE TRASPASA tienda de comestibles. Informes esta Administración.

¡CANTINEROS! amplio local, entreplanta, adecuado para almacén de vinos, tienda comestibles, casa comidas, 250.000, 7.500 renta. Mejor zona. Frente Venereables. «Prigo»

¡MESONEROS! traspaso bar restaurante, 300 metros, dos grandes barras, instalación modernísima, lindando Catedral. «Prigo»

Traspasos

TRASPASO pensión Escolar Almirante Bonifaz 16 1.º

SE TRASPASA tienda de comestibles. Informes esta Administración.

¡CANTINEROS! amplio local, entreplanta, adecuado para almacén de vinos, tienda comestibles, casa comidas, 250.000, 7.500 renta. Mejor zona. Frente Venereables. «Prigo»

¡MESONEROS! traspaso bar restaurante, 300 metros, dos grandes barras, instalación modernísima, lindando Catedral. «Prigo»

SE TRASPASA tienda de comestibles. Informes esta Administración.

¡CANTINEROS! amplio local, entreplanta, adecuado para almacén de vinos, tienda comestibles, casa comidas, 250.000, 7.500 renta. Mejor zona. Frente Venereables. «Prigo»

¡MESONEROS! traspaso bar restaurante, 300 metros, dos grandes barras, instalación modernísima, lindando Catedral. «Prigo»

SE TRASPASA tienda de comestibles. Informes esta Administración.

¡CANTINEROS! amplio local, entreplanta, adecuado para almacén de vinos, tienda comestibles, casa comidas, 250.000, 7.500 renta. Mejor zona. Frente Venereables. «Prigo»

<

ARANDA

INCENDIO EN EL ULTIMO DIA DEL AÑO

OBRAS Y SERVICIOS

Entre las primeras se puede considerar como de mayor urgencia la instalación de los semáforos, caballo de batalla desde hace mucho y cuyo proyecto se encuentra muy adelantado.

Nos mueve a decir esto la necesidad creciente que se acusa, dado el intenso tráfico en particular por la carretera general, cuyo aumento hace patente su necesidad hasta tanto se realice la desviación de dicha carretera, proyecto que data de hace muchos años.

La señalización de los «pasos de cebras» está casi borrada, cosa lógica si no se renueva con frecuencia y dado el intenso tráfico.

Entre los servicios, segundo enunciado de este comentario se comprende la organización completa del servicio contra incendios.

No hace mucho decíamos que se iban a habitar seis viviendas de las edificadas en el lugar denominado «La Parada», en el que también hace años se construyeron viviendas para bomberos a las cuales no han sido ocupadas por el personal que presta servicio en este cometido.

De este tema nos hemos ocupado reiteradas veces ya que hace más de cuatro años se pretendió organizar adecuadamente este servicio, calificado entonces como de máxima urgencia, pero los años pasaron y todo sigue como entonces, incluso las viviendas, sobre cuya construcción se plantearon las máximas exigencias de urgencia a la empresa constructora.

Ahora que van a ser ocupadas seis de las viviendas inmediatas a éstas sería buen momento de dedicar atención a las del citado servicio contra incendios y reorganizar el mismo interesando la cooperación de la Diputación provincial, ya que los servicios de éste interesan a toda la zona comarcal.

INCENDIO EN EL ULTIMO DIA DEL AÑO

Sobre la una y media del mediodía se declaró un vio-

lento incendio en el edificio número 1 de la calle de Puerta Nueva, que hace esquina a la de Arias de Miranda, cuya casa consta de planta baja, en la que había establecida una tienda de venta de calzado.

El fuego, que al parecer se inició bien por un cortocircuito o en la chimenea de la calefacción, hizo rápida presa en el desván y tejado, elevándose llamas espectaculares entre una espesa humareda.

Avisado el servicio contra incendios, éstos acudieron con la debida presteza y trabajaron denodadamente con la colaboración del vecindario, en medio del intenso frío reinante, para evitar su propagación y conseguir su total extinción.

Dada la hora en que se Otro amistoso, también en devolución de visita, jugará la Arandina el día de Reyes, esta vez en Soria, frente a la Arandina cumplirá sus compromisos de este partido la Arandina cumplirá sus compromisos contraídos.

Recordamos hoy la opinión de un jugador, ya retirado de las actividades futbolísticas, que militó en la Arandina, el cual nos decía que no haría mal tiempo hasta que le correspondiese jugar a la Gimnástica y así ha sucedido: las dificultades atmosféricas han venido a mermar el taquillaje que, lógicamente, hubiera alcanzado el

equipo ribereño, precisamente en sus comienzos cuando más necesitado se halla de ayuda económica, pero eso no es obstáculo para que la afición de los entusiastas muchachos pierda un átomo y fieles a sus propósitos sigan su marcha para elevar la moral deportiva de nuestra villa y conservar el nombre que alcanzó en temporadas anteriores en ámbito nacional.

Según nuestras noticias, el pasado día 29 se celebró en la Federación Burgalesa el sorteo de los partidos que se jugarán durante la temporada liguera entre los doce equipos que participarán en la misma. Estos equipos son: Huelgas, Comanche, Juventud Burgalesa, Atlético Burgalés, Marvi, Capiscol, Burgos Club Fútbol, San Esteban y Alfareros, de la capital burgalesa y Salas, Lermeyo y Arandina, de la provincia.

La Liga de este grupo de doce equipos dará comienzo produjese, se congregó gran gentío en el cruce de calles que allí existe. El fuego duró unas dos horas.

Del edificio es propietario don Teófilo García, dueño también, del establecimiento sito en la planta baja, que sufrió grandes desperfectos, pues su techumbre se desplomó, sobre las existencias sobre las que también cayó gran cantidad del agua arrojada por los bomberos.

No hubo víctimas. Los daños materiales, son considerables.

CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

Como ya hemos indicado en otras crónicas, con el nuevo año iniciará la Arandina sus actividades, precisamente con el primer domingo del año, día 3, en que se celebrará el partido amistoso con el Lermeyo, en su devolución de visita.

el domingo, día 17, correspondiendo jugar el primer encuentro de la Arandina dicho día, en Aranda, frente al San Esteban, con lo que ya tendremos un especial interés por el conjunto local que, en su afán de obtener el liderato del grupo que le dé paso a la segunda fase, situándole así en la categoría de primera preferente, para la próxima temporada.

De momento la plantilla de la Arandina la integran diecinueve jugadores, fichajes que si bien le permiten comenzar el torneo, consideramos insuficientes para poder llegar al final, pero para ello se requiere la ayuda económica que le permita nuevos fichajes con los que poder suplir lesiones y expulsiones que puedan producirse a lo largo de la Liga.

Parece ser que de los nueve equipos de la capital, ocho tienen por campo en Burgos el de San Amaro y uno sólo el de la Deportiva, considerando que dadas las condiciones en que se encuentra este último campo, sería conveniente que todos los partidos se jugasen en el primero de los citados.


Suponemos que cuando se publique esta crónica ya se conocerá el calendario por el que se ha de regir este torneo liguero y por la coincidencia de las fechas que hemos mencionado resultará que la Arandina, durante el presente mes, jugará tres partidos en Aranda, el primero el día 3, el amistoso con el Lermeyo; el día 17 el primero de la Liga, frente al San Esteban y el 31, el segundo de la Liga, cuyo contrincante será uno de los doce que participan en el torneo de Liga.

MEDICO DE GUARDIA Sr. Aparicio, plaza de San Francisco, núm. 11

CARTELERA Teatro-Cine Aranda.— «Funny Girl» (3). Teatro Principal.— «Los cañones de San Sebastián» (3-R).

COLCHONERIA (VALANDU) REBAJADISIMAS TELAS DE CORTINAS TELAS DE TAPICERIA

Regale accesorios para el coche
VISITE BOUTIQUE del AUTOMOVIL
Aparicio y Ruiz, 5

Las mujeres de hoy son exigentes... pero **MUY EXIGENTES** y «las muy exigentes» **prefieren** 

cuando las señoras prefieren   ...por **ALGO** será!
DISTRIBUIDOR OFICIAL Comercial **Alfer** Madrid, 6 - BURGOS

Almacenes **La Puebla**

Espera hayan disfrutado de unas Felices Fiestas de Navidad y les desea un Próspero y Venturoso Año 1971

«Un hogar confortable y moderno, contribuye a su mayor felicidad»

Almacenes **La Puebla**

Unico establecimiento en Burgos CALZADAS, 46

Le ofrece su experiencia en la decoración de su casa:

- ALFOMBRAS
- MOQUETAS
- TAPICERIAS
- CORTINAJES

Personal altamente especializado para su perfecta y rápida instalación

☆ **¡¡CALIDADES INSUPERABLES!!**
¡¡PRECIOS INIGUALABLES!!

- PAÑERIA - LANERIA - ALGODONES
- COLCHAS - SEDAS - GENEROS
- DE PUNTO - CONFECCIONES

Almacenes **La Puebla**
CALZADAS, 46

CONFECCION DE NUEVO CENSO CON LA LLEGADA DEL AÑO NUEVO

Al finalizar 1970, la población española se estimaba en 33.690.062 habitantes

Madrid (Logos). — Aunque es el día 31 de Diciembre cuando se pone en marcha el nuevo censo y padrón, no se espera que hasta el día 7 de Enero comience a repartirse en toda España las llamadas "hojas censales" que darán las variaciones de la población española en relación con 1960, último año en que se realizó el censo.

El censo que ahora se pone en marcha hace el número doce de los realizados desde el primero, que tuvo lugar en 1857, según datos estimativos del Instituto Nacional de Estadística. Anoche la población española ascendía a 33.609.062 habitantes, de las cuales 16.194.574 eran varones y 17.414.478 mujeres. Estas cifras suponen un aumento general de la población de 2.705.925 habitantes en relación con el 31 de Diciembre

de 1960, y un aumento de (en 1970) y Málaga. 301.048.1174.577 varones y de (en 1960) y 343.403 (en 1970). 1.531.348 mujeres.

La población de las mayores capitales españolas se estima que ha variado así, numéricamente, en los últimos diez años: Madrid 2.259.931 (en 1960) y 3.453.069 (en 1970); Barcelona, 1.557.863 (en 1960) y 1.759.475 (en 1970); Sevilla, 442.300 (en 1960) y 676.826 (en 1970); Zaragoza, 326.316 (en 1960) y 474.335 (en 1970); Málaga, 301.048 (en 1960) y 343.403 (en 1970).

El total de la población activa en 1960 era de 11.816.600 personas. En tanto que el 31 de Diciembre de 1970 se estima en 12.592.800.

La realización del nuevo censo —que sólo abarcará los datos definitivos hasta el 31 de Diciembre de 1970— supondrá el trabajo de 22.600 agentes censales en toda España y de unos 850 inspectores comarcales.

Los cuatro primeros cursos de la educación básica son absolutamente gratuitos

Queda prohibido el cobro de cuotas

Madrid (Logos). — Queda terminantemente prohibido el cobro de cuotas, por cualquier concepto, a los alumnos de los cuatro primeros cursos de educación general básica en los Centros estatales de régimen general de provisión y de Consejo escolar primario, así como en los Centros no estatales que venían funcionando con carácter gratuito, según resolución de la Dirección General de Enseñanza Primaria que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

En los expresados cursos y Centros —añade la disposición— no se podrá prolongar la jornada escolar más allá de los límites establecidos en el calendario escolar oficial.

En los casos de Asociaciones de padres de familia, de alumnos o de amigos de la escuela, legalmente constituidas, que colaboren económicamente al mejoramiento de las instalaciones o servicios escolares, los fondos dedicados al efecto serán administrados, inexcusablemente, por miembros de dichas asociaciones y en ningún caso por el profesorado de los Centros beneficiarios.

Del destino dado a los referidos fondos se deberá dar cuenta a la Delegación provincial del Departamento. Se considera vigente, a todos los efectos, lo dispuesto en el artículo 63 del reglamento de Centros estatales de Enseñanza Primaria de 10 de Febrero de 1967 y, en consecuencia, no se podrá impartir enseñanzas particulares en los Centros escolares a personas incluidas en la edad de escolaridad obligatoria.

Se encomienda a las inspecciones provinciales de Enseñanza Primaria velar por el más exacto cumplimiento, por parte de los Centros afectados, de lo dispuesto en la presente resolución.

TOROS

BODA DE "MARISMENO"

Sanlúcar de Barrameda (Logos). — El matador de toros Julio Vega "Marismeno", ha contraído matrimonio con la señorita Rosario Bayón Romero, en la parroquia de San Nicolás, de Sanlúcar de Barrameda. El acto religioso se celebró dentro de la más estricta intimidad familiar, bendiciendo la unión el párroco don Juan Sánchez Barragán y actuando de padrinos, un amigo del diestro, don Francisco García, vecino de Barcelona y doña Antonia Vega Rodríguez, hermana del torero.

CORRIDA EN MALAGA

Málaga (Cifra). — Cinco toros de Salustiano Galache y uno de Flórez Albarrán, lidiado en cuarto lugar, que cumplieron. Regular entrada. Tiempo desahogado. Fernando Tortosa fue aplaudido en banderillas en su lote. En el primero instrumentó faena variada y adornada para una casi entera y descabello. Ovación, una oreja y vuelta con saludos. Al segundo le hizo faena similar, para más de media, que basta. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos. Santiago López, que llegó empezada la corrida, debido a un retraso por la nevada en la carretera, cumplió en el segundo y mató de dos estocadas y descabello. Silencio. En el quinto, faena con pases de varias marcas para media estocada. Ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos. Blas Romero "El Plataniño", faena adornada y variada en el tercero, para una estocada y seis golpes de descabello. Palmas. En el último, faena sin lucimiento. Se lió a puñetazos con su enemigo. Una estocada y descabello. Aplausos. "El Plataniño" fue asistido de hematomas en el pie derecho con rotura de fibras musculares, de pronóstico reservado.

NOVILLADA SUSPENDIDA

Vera (Almería) (Cifra). Ha sido aplazada, por la lluvia, la novillada anunciada para esta tarde en la plaza de toros de Vera, en la que el diestro Juan Caparrós había de matar seis reses de Juan Gallardo. La novillada se celebrará el próximo domingo, día 3 de Enero.

Préstamos hechos por el Banco de Crédito Local en 1970

Madrid (Logos). — El Ministerio de Hacienda, a través del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo, ha autorizado al Banco de Crédito Local, en 1970, la concesión de préstamos por importe de 8.894 millones de pesetas, superando en más de 2.000 millones la cifra del año anterior y consiguientemente con un aumento del 32 por ciento.

El Banco de Crédito Local de España ha llegado en el presente mes de Diciembre a la cifra de 50.000 millones de pesetas de crédito vigentes que, por otros 6.000 ya amortizados, suman un total de 56.000 millones en créditos concedidos a lo largo de la actividad de la entidad.

También en el 1970 se ha superado la cifra de formalización de los préstamos concedidos, alcanzando el importe de 7.200 millones de pesetas sobre las 6.125 del año anterior.

La contratación durante el año 1970, la mayor de su historia tiene especial relieve, comparada con los dos años precedentes y destaca de un modo extraordinario sobre las cifras obtenidas en los últimos veinte años. Lo contratado durante el año en curso es superior a lo contratado durante el decenio de los años 50 y representa más del doble de la medida de contratación anual del decenio de los años 60.

En los últimos cinco años la cifra de crédito, quizás la más representativa del balance, se ha duplicado y esto quiere decir que la función financiera del Banco durante el último quinquenio ha sido en volumen, equivalente a la de los cuarenta años anteriores.

La propaganda es el todo.

Diario de Burgos



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

Subvenciones del Ministerio de la Vivienda a diversos templos parroquiales

La Junta Nacional de Reconstrucción de Templos Parroquiales, dependiente de la Dirección General de Arquitectura del Ministerio de la Vivienda, en sesión celebrada el 27 de Noviembre de 1970, adoptó el acuerdo de aprobar una serie de subvenciones, superior a la de años anteriores, con destino a la reconstrucción de templos parroquiales de esta provincia y que se relacionan a continuación:

Localidad	Templo	Subvención
ARANDA DE DUERO:	San Juan de la Vera Cruz	50.000 Ptas.
ARANDA DE DUERO:	Santa Catalina	50.000 "
CABIA:	San Pedro	50.000 "
HUERTA DEL REY:	San Pelayo	50.000 "
IGLESIAS:	San Martín	50.000 "
MAMBRILLA DE CASTEJON:	Nuestra Señora de la Asunción ...	50.000 "
PADILLA:	Santos Juanes	100.000 "
QUEMADA:	Asunción de Nuestra Señora ...	100.000 "
SANTIBANEZ-ZARZAGUDA:	San Nicolás	50.000 "
SONCILLO:	San Cosme y San Damián	100.000 "
VILLAMAYOR DE LOS MONTES:	San Vicente, Sabina y Cristeta ...	100.000 "
VILLAESCUSA DE ROA:	San Mamés	50.000 "

Asimismo se anotan las concesiones otorgadas en la misma reunión a la Sección de Asesoría Religiosa, relativas a esta provincia de Burgos:

LERMA:	Monasterio de Santa Clara	50.000 Ptas.
MILAGROS:	Casa Parroquial	50.000 "
NOFUENTES:	Monasterio de Santa Clara	50.000 "
TORTOLES DE ESGUEVA:	Monasterio de Santa María la Real ...	100.000 "
VILLARCAYO:	Monasterio Cisterciense	50.000 "

Desaparece un avión argelino que se dirigía a Mahón

Conducía a un equipo de fútbol que iba a enfrentarse con el Alayor

Se supone que se ha precipitado en el mar

Madrid (Alfil). — Un avión en el que viajaba el equipo de fútbol argelino «Asociación Deportiva de Aire Líquido», de la Tercera División, ha desaparecido en vuelo sobre el Mediterráneo, cuando se dirigía de Argel a Mahón, donde ese equipo iba a disputar un encuentro amistoso contra el Club Deportivo Alayor, de esta localidad menorquina, en la fecha de Año Nuevo.

En el avión viajaban unas

treinta personas, de ellas cuatro directivos del Club argelino, quince jugadores y tres miembros de la familia Andréu, muy conocida y estimada en Mahón.

Las primeras noticias de la desaparición del avión llegaron a la Redacción de «Alfil» esta tarde. Inmediatamente se estableció comunicación con el presidente del Unión Deportiva Mahón, Rafael Vidal Massa, quien confirmó la desaparición del aeroplano.

Este encuentro amistoso había sido concertado por un prohombre de Mahón, muy agradecido a la ciudad de Alayor, donde residió una temporada, conveciente de una enfermedad. Quedó tan gratamente impresionado de la hospitalidad de Alayor que, además de otras obras realizadas allí, concertó un partido de fútbol para beneficio del Alayor con el equipo argelino «Asociación Deportiva de Aire Líquido», mediante gestiones realizadas en Argel por miembros de la familia Andreu.

El avión salió de Argel a las tres de la tarde y se esperaba que hubiese aterrizado en Mahón a las cinco o cinco y media de la tarde. Se perdió todo contacto con el aeroplano, dándosele por perdido, e iniciándose, inmediatamente de dada la alarma, por los servicios de búsqueda y salvamento.

Los directivos del club que viajaban en el avión son los señores Moussa Cheripi, Bel-fag Rerchiche, Djelloud el Maneri y Mohamed Sacje. Viajaba también, además de los tres Andréu, el señor Delavaut, muy conocido y estimado en la ciudad menorquina.

Los jugadores que integran el equipo son Kirat, Helghamen, Farhi, Sliman, Goutchmala, Garidi, Mariem, El Maneri, Laradja, Hamalate, Attelli, Crioua, Daouche, Kirad y Cuamoussa.

El partido debía haberse jugado a las seis y media de esta tarde, en el estadio de Alayor.

La noticia de la desaparición del avión ha causado profunda consternación no solamente en Alayor, sino también en Mahón y en todos los medios deportivos de Menorca.

ERA UN AVION FRANCES

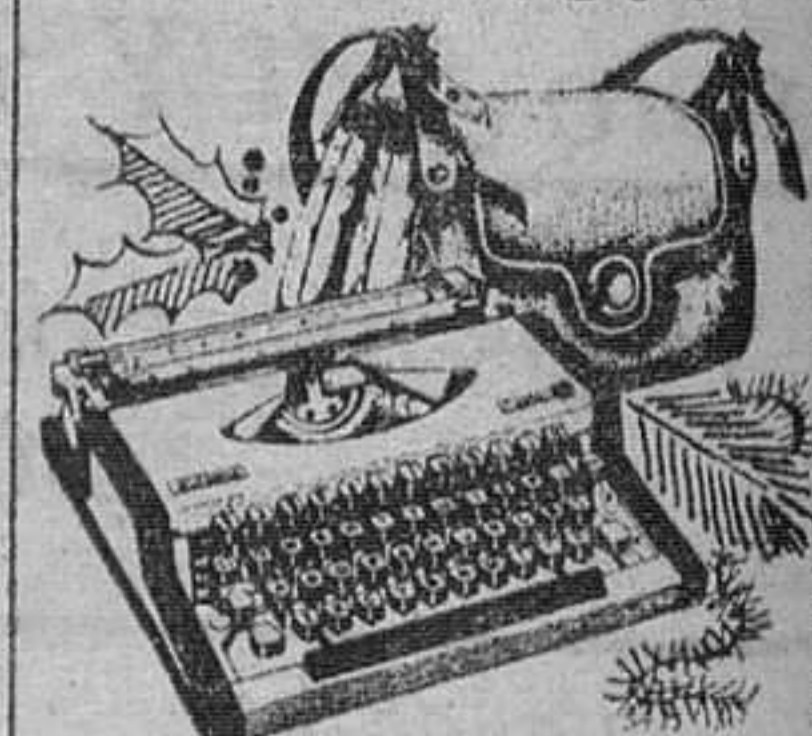
Palma de Mallorca (Cifra). Un avión que transportaba en vuelo «charter» Argel a Menorca al equipo de fútbol «Adab», desapareció en la noche pasada sin que hasta el momento y a pesar de la intensa búsqueda haya podido darse con su paradero.

El aparato, perteneciente a la Compañía francesa «Sud Aviation» salió del aeropuerto de Argel a las once de la noche del último día del año. Minutos después de efectuar el despegue lanzó un «S.O.S.» que fue recibido en el aeropuerto de Argel y en el de Palma de Mallorca.

En el avión viajaban 27 personas.

A las siete de esta tarde y tras realizar una concienzuda búsqueda se ha interrumpido la misma a causa de las condiciones meteorológicas. Mañana a primera hora se explorará nuevamente la zona marítima en la que, al parecer, ha caído el aparato.

Casi como un bolso de señora



TRAVELLER la máquina portátil de Olympia que incorpora la técnica más avanzada, en sus líneas armónicas, de atractivos colores y robusta construcción, a precio justo. Ideal para todos y perfecta en todo. Es una joya de

Olympia International

AGENCIA OFICIAL PARA LA PROVINCIA DE BURGOS
DE LA VEGA
Madrid, 2 y Madrid, 40
Tel. 20 43 56 - BURGOS

DEPORTES

Hockey sobre hierba

España tomará parte en la primera Copa del Mundo

Lahore (Pakistán) (Alfil).— España participará en la primera Copa del Mundo de hockey sobre hierba, que se disputará los próximos días 10 al 24 de Febrero, en Lahore. En el grupo "A" competirán las selecciones de Francia, Alemania, India, Argentina y Kenia. En el "B" lo harán las de Holanda, España, Pakistán, Australia y Japón. Las selecciones del Pakistán, ganadora de los Juegos asiáticos y de la India, medalla de plata, han sido designadas como cabeza de serie en cada uno de los grupos.

XXIII TORNEO INTERNACIONAL DE REYES
Barcelona (Alfil).— Equipos de Alemania, Bélgica, Holanda, Inglaterra, Polonia y España participarán en el XXIII torneo internacional de Reyes, en hockey sobre hierba, que organiza el Real Club de Polo de Barcelona, en sus tres categorías, senior, junior y femenino.

La participación es superior a años anteriores y cada participante jugará cuatro partidos en otras tantas jornadas, excepto las féminas. Doce serán los equipos integrantes de la categoría senior, la mitad de ellos españoles. En juniors tomarán parte diez equipos, 6 españoles y 4 extranjeros. Por último los participantes femeninos son cuatro, dos de ellos nacionales.

Como recordarán nuestros lectores, el mal tiempo obligó a suspender, el domingo pasado, todos los encuentros que estaban programados dentro de este grupo de Primera Regional Preferente. Partidos que fueron aplazados por disposición federativa para el día 8 de Enero, festividad de los Santos Reyes. A horas ya de la próxima jornada, sigue reinando el mal tiempo y es de temer que hayan de producirse nuevas suspensiones, de las que anoche no sabíamos nada concreto, en lo que respecta a los dos equipos locales. Un directivo del San Juan nos indicó que ellos están decididos a jugar mañana, a las doce de la mañana, en el campo de la Deportiva Militar, pese al mal estado que presentaba, con el fin de no estropear El Plantío, habida cuenta que el Burgos ha de jugar en él el próximo día 6. Los san-

Primera Regional Preferente

Mañana, San Juan Marvi-Castilla (si se puede), en la Deportiva

El Juventud tiene que viajar a Salamanca

Como recordarán nuestros lectores, el mal tiempo obligó a suspender, el domingo pasado, todos los encuentros que estaban programados dentro de este grupo de Primera Regional Preferente. Partidos que fueron aplazados por disposición federativa para el día 8 de Enero, festividad de los Santos Reyes. A horas ya de la próxima jornada, sigue reinando el mal tiempo y es de temer que hayan de producirse nuevas suspensiones, de las que anoche no sabíamos nada concreto, en lo que respecta a los dos equipos locales. Un directivo del San Juan nos indicó que ellos están decididos a jugar mañana, a las doce de la mañana, en el campo de la Deportiva Militar, pese al mal estado que presentaba, con el fin de no estropear El Plantío, habida cuenta que el Burgos ha de jugar en él el próximo día 6. Los san-

juanistas recibirán la visita del Castilla y tienen convocados a los siguientes jugadores: Berrocal, Bonachía, Olivares, Quirce, Vicente, Zapi, Sabino, Goyo, Chino, José, Cipriano, Soto, Alejandro y Lolo. Esperamos que tanto la directiva del San Juan Marvi como la del Deportivo Juventud, cuyo equipo tiene que desplazarse a Salamanca, puedan confirmarnos esta noche si efectivamente habrá de ser el árbitro quien decida en cada caso, a última hora, lo que proceda.

REGALOS
ESTUCHERIA PIEL
MANACOR
Paloma, 7

El nieto de Franco medalla de oro de tiradores juveniles

Madrid (Logos).—El nieto del Caudillo, Francisco Franco Martínez Bordiú, ha obtenido la medalla de oro de tiradores juveniles, en la última reunión de abono y tiro de pichón 1970, celebrada ayer.

Se disputaba el trofeo Seat y un premio de 20.000 pesetas, y triunfó el seor De la Joya, de Madrid, con diez de diez, seguido de Ballesteros y César Garay. Al final la medalla de oro fue ganada por Pardo Cuesta, de Canto Blanco, con cinco de cinco.

Fútbol local

La Delegación Comarcal de Fútbol nos comunicó anoche que, en vista del mal tiempo y del estado que presentan los terrenos de juego, quedan suspendidos hasta nueva fecha, aún sin determinar, los partidos correspondientes a la jornada de mañana, domingo, en las categorías de aficionados y juveniles.

España, eliminada de la Copa Sunshine

Miami Beach (Estados Unidos) (Alfil).— Francia, Italia, Estados Unidos y Africa del Sur se han clasificado para las semifinales de la Copa Sunshine, de tenis junior.

España resultó eliminada por Francia: Jean Francois Caujolle (Francia) venció a Juan Herrera (España), 6-4, 6-3, y Eric Deblicker (Francia) venció a José Higuera (España), 3-6, 6-0, 6-2.

CAFETERIA ISLA
Le ofrece sus servicios para:
* INAUGURACIONES
* LUNCH
* BAUTIZOS
* BANQUETES
CAFETERIA ISLA
SERVICIO A DOMICILIO
TELEFONO: 205982

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80
Administración 20 71 48

GUIA FACULTATIVA

José Luis Rica Rica

TOCGINECOLOGO
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6
Vitoria, 21, 1.º
Teléfonos 201865 y 204773

S. IÑIGO

OCULISTA
Lain Calvo, 17, 1.º Tl. 209923
Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7

JOSE MARIA ARAGÜES

MEDICO ODONTOLOGO
Teléfono 205378
Queipo de Llano, 2

Dr. BAÑUELOS

OCULISTA
Plaza Mayor, 2 - Tl. 201068

Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS y ARTICULACIONES
Consulta, de 12,30 a 2,30
Queipo de Llano, 2. 4.º Izqda (Frente Galerías Campo)
Teléfonos 203900 y 204781

Alonso Bañuelos

Oftalmólogo
Espolón, 2 - Teléf 209349

A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS
Consulta de 11 a 2
Espolón 28 - Teléf 203577

Benigno Andrade Loma

MEDICO ANALISIS CLINICOS
Plaza Calvo Sotelo, 9
Teléfono 205545

J. Villaquirán García

MEDICO ESTOMATOLOGO
del Hospital Militar
Consulta, de 1 a 2 y de 4 a 6
San Pablo, 20, 1.º
Teléfono 206593

Rodrigo García Zuazo

PUERICULTOR
Diplomado Especialista de niños. Del Seguro Colegial
Vitoria, 188, 1.º, A y B
De 10 a 11 y de 4 a 6

JOSE MUÑOZ AVILA

RISON, PIEL y VIAS URINARIAS
Almirante Bonifaz, 12, 1.º
Teléfono 201539

M. Calvo Pinillos

Aparato respiratorio. Corazón. Bronquios. Electrocardiografía. Espirografía. Ventiloterapia y RAYOS X
Vitoria, 27 - Teléf 200212

V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION
Metabolimetría
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6
Análisis clínicos - Rayos X
Vitoria 20 1.º - Tel 203667

EDUARDO CORDERO

RADIOLOGO
De 10 a 12; de 1,30 a 2,30 y de 5 a 6.
San Pablo, 22
Teléfono 206027

DOCTOR GARZON

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER. - ESTERILIDAD
Plaza de San Fernando, 8, 1.º
Teléfono 201657

S. LECHUGA SERANTES

OCULISTA
Consulta diaria
Avenida del Cid, 6, 3.º
Teléfono 204452

M. Sánchez Dueñas

Medicina y Cirugía del Sistema Nervioso, Cráneo y columna vertebral. Electroencefalografía
C/. Calatravas, 3 1.º Dcha
Consulta de 4 a 6
Excepto sábados

A. BENITO BRAVO

Del Igualatorio Médico Colegial
MEDICO DENTISTA
Burgense, 22
Teléfono 202971

Máximo Ortiz Pérez

CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA
Consulta, de 12 a 2
Calle Madrid, 10, 1.º
Teléfonos 205469 y 205001

A. BLASCO VELASCO

MEDICINA INTERNA RAYOS X
De 12 a 2 y de 5 a 7
Carmen, 6, 2.º, B. - Tel 207838

Jesús Buitrago Morote

CARDIOLOGO
Calle Fernando Alvarez, 3
Teléfono 209212
(Junto a la Audiencia)
Teléfono 203832

J. M. MOVILLA CUADRADO

NEUROPSIQUIATRIA
Electroencefalólogo
Concepción, 17
Horas de consulta: Lamar a teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde) Los sábados no hay consulta
Teléfono 207493

MIGUEL CAMPO

TOCGINECOLOGIA
Del Igualatorio Médico Colegial
Edificio EDINCO. Vitoria, 17
Despacho 406. Tel. 205207

José M.ª Alvarez Tovar

MEDICO DENTISTA
San Lesmes, 1 Principal Izq.
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 7
Teléfono 202793

F. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR RAYOS X ESPECIALISTA EN NIÑOS
Consulta, de 11 a 2 y horas convenidas
Avenida del Cid, 38, 3.º

Carlos Rodríguez

OCULISTA CIRUGIA OCULAR
Héroes del Alcázar, 1, 5.º
Teléfono 207063

J. MARTIN PARDO

PULMON Y CORAZON
Héroes de la División Azul
201402 1010L - C 11 E
DES DE LA MUJER. - ESTERILIDAD
Plaza de San Fernando, 8 1.º

JOSE A. NAVARRO

ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X. - Consulta, de 6 a 7 y horas convenidas
Teléfono 200611
Barriada Juan XXIII, 16, 1.º

E. SUAREZ MUÑIZ

Especialista en garganta nariz y oídos
Consulta de 12,30 a 2 y tardes concertadas
Calle P. Silverio, n.º 4, 8.º A.

JOSE ALONSO

CORAZON y NUTRICION RAYOS X
Consulta de 12 a 3 y de 6 a 7
Espolón 24. 2.º Teléf 201912

A. GOMEZ LOPEZ

CORAZON Y PULMON
Del Hospital Militar
San Cosme, 2, 3.º derecha.
Teléfono 205590

F. I. DEL CAMPO ALONSO

PIEL Y VENEREAS
Consulta:
Clínica de San Juan de Dios

Dr. RENEDO

CIRUGIA, VIAS URINARIAS
Concepción, 15, 2.º. De 11 a 1
Teléfono 207376

P VARONA GOMEZ ACEDO

TRAUMATOLOGIA, CIRUGIA, ORTOPEdia y REHABILITACION
Aparicio y Ruiz, 3, 7.º
Teléfono 200504
De 12 a 2 y horas concertadas

E. GOMEZ FRANCO

MEDICO DENTISTA
Del Igualatorio Médico Colegial.
Avda. del Cid, 34. - Tel. 200223

Jerónimo Iglesias

MEDICO DENTISTA RAYOS X
Vitoria, 141, 1.º (Juan XXIII)

Graduación gafas - Técnicas modernas

OPTICA IZAMIL
LAIN CALVO, 28

JOSE CARAZO

PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja
Vitoria, 81 - Teléfono 203591

JOSE M.ª MOLINA ARIÑO

Maternólogo del Estado PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Conde Jordana, 8 Tl. 203319

F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA
Sanz Pastor, 14, 2.º, Dcha.
Teléfono 208617

I. LOPEZ SAIZ

ENFERMEDADES MENTALES y NERVIOSAS
Consulta de 12,30 a 2
Plaza de Santo Domingo de Guzmán 8, 1.º

Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO
Alonso Martínez, 7.
Teléfono 200393

J. M. FRANCES

Medicina interna - Rayos X
Consulta, de 10 a 1 y de 5 a 6,30
Plaza de Vega Tel 205448

AGUSTIN RIVAS

PARTOS, ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER
Avenida del Cid 6, 5.º A

ESTEVEZ, DEL VILLARREAL FICHA POR EL VALENCIA

Seguirá en su club actual
hasta el final de temporada

Valencia (Logos). — Ha fichado por el Valencia el jugador perteneciente al Villarreal, Antonio Estévez, de 23 años, extremo izquierdo, el cual seguirá perteneciendo al Villarreal hasta el final de la presente temporada. Como compensación el Valencia ha cedido los derechos sobre los jugadores profesionales al Mestalla, Feliciano y Andreu quienes quedan incorporados a la plantilla del Villarreal a partir de hoy.

EL VALENCIA SE DISPONE A RECIBIR AL MADRID

Valencia (Logos). — Después del entrenamiento general celebrado en el estadio Luis Casanova por el Valencia Club de Fútbol con miras al próximo partido de Liga contra el Real Madrid, Alfredo Di Stéfano ha manifestado que iba a alinearse a los mismos que jugaron el pasado domingo contra el Español, es decir; Abelardo, Sol, Martínez, Anibal; Antón, Claramut I; Paquito, Claramut II, Forment, Pellicer y Sergio.

Hoy han quedado concentrados en el parador Luis Vives.

El «Sanse» vence al Salamanca por uno a cero

San Sebastián (Alfil). — Se disputó ayer tarde en Atocha, con terreno de juego cubierto por la nieve, y bastante público a pesar del frío, el encuentro de Tercera División, anticipado de la jornada del próximo domingo entre el San Sebastián y el Salamanca. Terminó con victoria donostiarra por uno a cero.

El único gol se produjo a los 33 minutos del primer tiempo. Castigo contra el Salamanca, que saca Oyarzabal, Manolo rechaza en corto y Garmendia envía a la red.

En la segunda parte se impuso el Salamanca, pero sus delanteros no pudieron traspasar la muralla que constituía la defensa y después la seguridad del meta donostiarra.

NUESTROS TELEFONOS:
201280 y 207148-49

TAMAMES Y MANZANEQUE PASAN AL «KAS»

Madrid (Logos). — Agustín Tamames y Jesús Manzaneque, forman ya prácticamente en el equipo de «Kas».

Sus contratos con el Werner terminaron anoche y Fernando Manzaneque, que según unos contratos privados con estos dos corredores es su representante, ha formalizado verbalmente su contratación por el «Kas» a falta de la firma que se efectuará probablemente mañana.

REGALOS JOYERIA MANACOR

Paloma, 7

Mañana habrá fútbol femenino en Madrid

«Folkloricas», capitaneadas
por Lola Flores, contra «Finolis»
con la alineación de Karina

Madrid. — (De nuestra Redacción). — Mañana domingo, en Vallecas, tendrá lugar una interesante jornada futbolística. Se jugarán dos partidos, que han despertado gran expectación, y en el primero de ellos se enfrentarán los equipos formados por los «toreros» y los «artistas» — el fútbol gracia no estará ausente en esta ocasión —, para dar paso después, alrededor de las doce de la mañana al encuentro «cumbre» de la matinal jornada: las «folkloricas» capitaneadas por Lola Flores, se enfrentarán a las «Finolis», de Encarnita Polo. En ambos «once» actuarán figuras de la categoría

de Luciana Wolf, Marujita Díaz, Rosalía, Massiel, Micaela, La Polaca, Rosa Morena, Marisa Medina, etc. Un gran plantel de estrellas dispuestas a incrementar el cada día mayor número de adeptos al fútbol femenino. Tony Leblanc será el «manager» de las «Folkloricas» y Manolo Gómez Bur el de las «Finolis» que entre bromas, y acciones serias, reunirá en un selecto ramillete de figuras de la canción moderna. Se cuenta también con la «europea» Karina.

Lo que hace falta es que el tiempo acompañe para los beneficios del partido que organiza el Rayo Vallecano, y patrocina el gobernador civil sean cuantiosos, Irán destinados al Patronato Nuestra Señora del Carmen que preside doña Carmen Polo de Franco, quien lo destinará a las guarderías infantiles. El programa, lleno de novedades, no puede ser más atractivo.



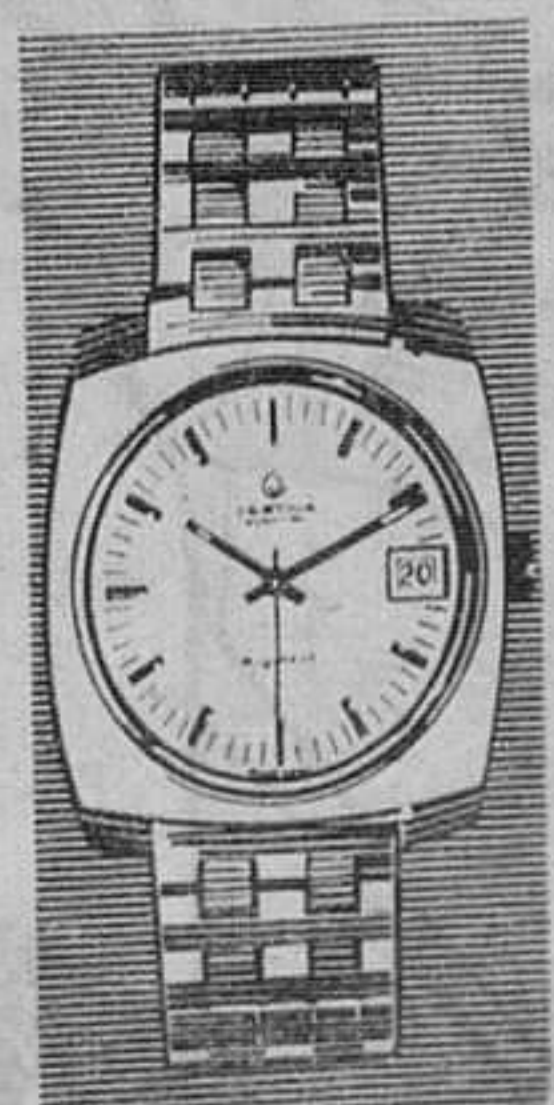
Para hombres que no conocen el vértigo

Certina DS-2: un reloj que no teme a nada

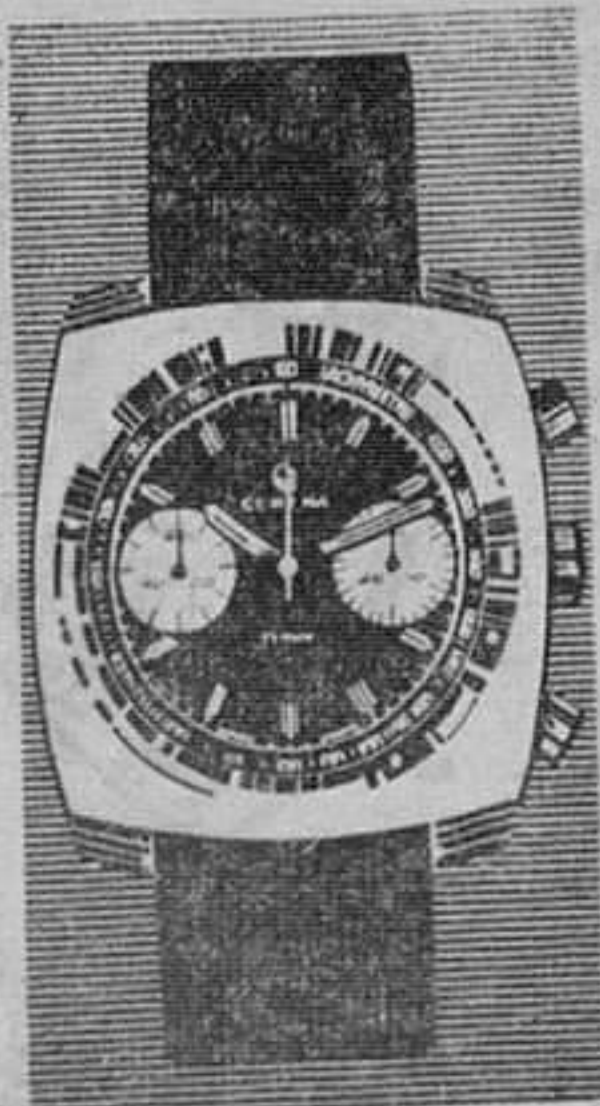
Pieza maestra de la relojería suiza y líder de la famosa colección Certina deportiva, mantiene su precisión y buena forma después de ser sometido a las más duras pruebas.

Si la mayor parte de los buenos relojes son precisos al salir de la fábrica, muy pocos son los que pueden soportar esta exactitud después de un duro trabajo. El Certina DS-2 concebido para hombres audaces, es absolutamente estanco hasta 200 mts. bajo el agua, y su protección contra choques no se limita a la habitual en relojes deportivos sino que llega incluso a doblar los sistemas considerados ya como buenos; su mecanismo montado sobre doble suspensión «flota» prácticamente en el interior de una robusta caja de acero inoxidable.

DS significa doble seguridad, y doble seguridad en la fábrica CERTINA significa mucho, por ello cada DS-2 es sometido en bancos simuladores a pruebas que difícilmente encontrará después en la muñeca de un hombre de acción.



ARGONAUTA en acero inoxidable con pulsera articulada Certina, adecuado para chicas deportivas. Automático calendario.

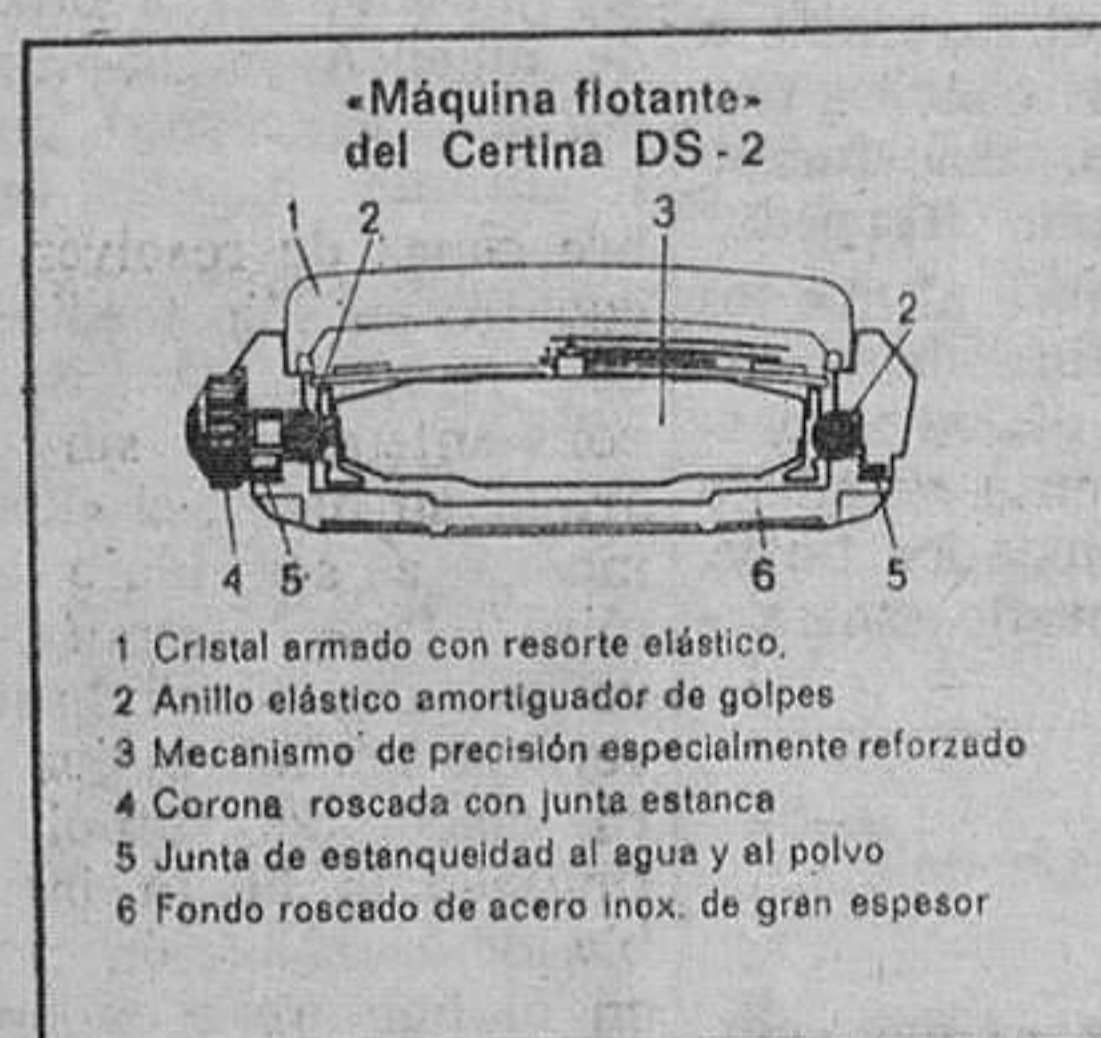


CERTINA-TIMER con taquímetro, especial para rallies. Esfera negra y agujas luminosas. Modelo de gran moda.



CERTINA SUPER PH 500 m. modelo especial para submarinistas profesionales. Esfera luminosa, automático.

CERTIDAY automático calendario con indicador del día de la semana, modelo semideportivo para vestir y para el deporte.



- «Máquina flotante» del Certina DS-2
- 1 Cristal armado con resorte elástico.
 - 2 Anillo elástico amortiguador de golpes
 - 3 Mecanismo de precisión especialmente reforzado
 - 4 Corona roscada con junta estanca
 - 5 Junta de estanqueidad al agua y el polvo
 - 6 Fondo roscado de acero inox. de gran espesor

Dicen en Certina: «Sin embargo hay que prever que un esquiador en nieve o en el mar golpea su reloj a casi 100 Kms/h.» Para resistir estos golpes no valen los relojes de desfile, hace falta un monstruo, y el Certina DS-2 se atreve a ser un monstruo. Para los hombres que no temen a nada.

CERTINA DS-2
El reloj más fuerte del mundo

COLCHONERIA
(VALANDU)
LIQUIDA
TELAS
DE CORTINAS
TELAS
DE TAPICERIA

CESA TAMBIEN SOBOTKA

Madrid (Logos). — Terminada la primera etapa de Liga, hay nuevos ceses de entrenadores. En el San Andrés, de Barcelona, ha cesado Sobotka, que ha sido sustituido por Luis Aloy Vidal, hasta ahora entrenador de los juveniles de dicho club.

LO MEJOR DEL AÑO
SEGUN PEREZ PAYA

Madrid (Logos). — El presidente de la Federación Española de Fútbol, José Luis Pérez Payá, opina que lo mejor del año que termina ha sido el buen comienzo de la selección nacional en la Eurocopa, con la victoria ante Irlanda del Norte en Sevilla. Lo menos grato dice el presidente, ha sido las situaciones conflictivas surgidas y que han motivado energéticas aplicaciones del reglamento.

Por su parte, el señor Foncillas, presidente del Comité de Competición afirma que lo mejor del año ha sido la puesta en marcha de las bases ordenadoras del fútbol en el futuro. La comprobación de ante hechos de todos conocidos de que nuestro pueblo se apasiona con mucha vehemencia. «Falta seriedad —dice Foncillas— y unanimidad para enjuiciar las situaciones complicadas»

CERTINA
UNA COLECCION PARA UNA VIDA EXCITANTE

DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

AÑO NUEVO

Ya es sabido que a los años nuevos se les recibe siempre con las mejores intenciones, aunque al final todo quede en meros propósitos.

Pero desde esta parcela, eminentemente deportiva y con influencia futbolística no desmentida, hemos de redondear la frase de año nuevo, con el complemento de... puntos nuevos.

Es decir, vamos a ver si llegan otros para nutrir la cuenta que ofrece el casillero burgalesista, que no es menguada; pero al que no le iría nada mal algún refuerzo para prevenir posibles contingencias.

La última posibilidad que la primera vuelta ofrece de aumentar la actual cuenta de positivos, radica en Logroño. No hay otra alternativa, porque dentro de esa primera parte, restará luego, tan sólo, el difícil encuentro con el Betis, a disputar en «El Plantío». Y esta visita del líder de la competición al feudo burgalés lo más que brinda es la posibilidad de mantener la renta «más tres» y no acrecerla. El incremento, —esos «puntos nuevos»— hay que buscarlos en Las Gaunas.

En fin, feliz año nuevo, de todos modos y cualquiera que el resultado sea.

EL MEJOR

Como nuestros lectores ya conocen, el «balón de oro», lo que es lo mismo, el título de mejor futbolista europeo 1970, le ha sido adjudicado al alemán Gerd Müller, justamente el mejor artillero del Mundial de Méjico.

Con esta concesión, «Cazagoles» Müller, como es conocido por sus compatriotas, inscribe su nombre en el palmarés que encabeza el fabuloso Stanley Matthews y en el que figuran los españoles Luis Suárez y Di Stefano, correspondiendo a este último el honor de ser el único, hasta el momento, que alcanzó dicho título en dos ocasiones, los años 1957 y 1959.

Mediante la concesión de este año a favor de Müller, un alemán con rostro moreno y de apariencia latina, se premia la eficacia goleadora más que la técnica depurada. De Müller, un hombre con piernas desproporcionadas al resto de su cuerpo, se ha dicho que por su vivacidad y

relampagueante reflejo para el remate, es una apisonadora del área contraria.

A pesar de contar sólo con veinticinco años lleva ya conseguidos en la Liga alemana, más de cien goles. Su acción eficaz ha contribuido a elevar al Bayern Munich a un primerísimo plano internacional, junto con la otra gran figura del fútbol germano, como es el elegante y gran centrocampista Beckenbauer. El Bayern Munich se encuentra ahora de excursión por tierras sudamericanas y en su encuentro con la selección argentina, el partido se cerró con un 4-3 favorable a los platenses; pero de los tres goles alemanes, dos fueron contabilizados por «Torpedo» Müller, un hombre al que los técnicos del Nuremberg rechazaron, en su día, al probarle con el siguiente veredicto negativo: «Es jugador torpe, del que nada puede esperarse...»

FABULOSO

Vamos a escribir brevemente sobre el próximo combate de boxeo, que van a disputar en Marzo Joe Frazier y Cassius Clay y que, al igual que ha acontecido en otras ocasiones, merecerá, a no dudarlo, el calificativo de «pelea del siglo».

Eso de fabuloso no va ni por Frazier ni por Clay y sin que con ello queramos desmerecer un ápice la justa fama que han adquirido entre las doce cuerdas del «ring». Lo de fabuloso corresponde a la recaudación prevista. Ya es sabido que el boxeo, cuando tiene por protagonistas a los hombres de la categoría reina y pesada, es el deporte que mayores cifras moviliza en taquilla.

Esto ha sido de siempre. Desde cuando Gene Tunney y Jack Dempsey disputaron su combate, el primero que mereció la consideración ampulosa de «pelea del siglo» hasta nuestros días. Sin embargo, este enfrentamiento entre los dos negros norteamericanos, van a superar todos los precedentes y los más ambiciosos cálculos. Hay hecha ya una previsión —a varios meses vista— que fija la recaudación en setecientos millones de pesetas, cantidad que parece más propia para definir el presupuesto de algún Departamento gubernamental, que como consecuencia de un combate de boxeo.

Las ganancias de ambos contendientes entran asimismo dentro del terreno de lo fabuloso. Claro es que el físico norteamericano, que en este orden es muy ágil y duro, limará sensiblemente las «bolsas» de cada uno; pero también es cierto que con setecientos millones hay margen para que las sustanciosas ganancias y beneficios alcancen a todos.

COTIZACIONES MPI

BARCELONA	semana anterior	semana actual
MULTIFONDO	113.633	113.783
FONDO MPI	115.683	115.955

Edificio Edinco
Victoria, 17 5º D BURGOS

UN IDOLO QUE CUELGA LAS BOTAS

- ◆ Antonio Ubaldo Rattin, el mejor número 5 de la Argentina, se marcha
- ◆ Pelé, su antiguo rival, formará parte de la selección de América que se enfrentará al Boca Juniors

Por Raúl JASSEN

Después de catorce años consecutivos de actuar en la misma División con el Boca y con los colores Argentina, Rattin cuelga las botas definitivamente. Su historia ha sido contada muchas veces, dentro y fuera de la Argentina, en español, inglés, francés, y... ruso, pues ha sido el único jugador argentino de quien el «Pravda» de Moscú publicó su biografía completa, un excelente trabajo del corresponsal de la Agencia «Tass» en Buenos Aires. Por esto no insistiré más que en los datos elementales de su vida. Comenzó jugando en la Décima División del Boca y jamás cambió su camiseta por otra (a excepción de la argentina) y debutó en Primera el 9 de Septiembre de 1956, cuando tenía dieciocho años, nada menos que contra el River Plate, en el partido más clásico del balompié argentino. Frente a él, en su mismo puesto, con el 5 a la espalda, se erigió la figura del superclase Pipo Rossi, el mismo que entrenó en la pasada temporada, al Granada. Cuando entraba a la cancha, Rattin pensó que ese partido podía significar debut y despedida.

Sin embargo, se las arregló para anular a otro grande, aquel Angel Labruna que bordara el césped con sus fulgurantes jugadas, un hombre capaz de resolver un encuentro en sólo medio metro de terreno. Anticipándose constantemente, sin dejarle armar su juego, el «Rata» comenzó a ser ídolo aquella misma tarde. Después, no tuvo más que seguir hasta convertirse en el mejor número cinco del fútbol argentino, en la figura insustituible de la selección nacional, en el hombre a quien codiciaron al Santos y «la» Juventus, entre otros conjuntos de América y Europa.

Su fama trascendió repetidas veces las fronteras argentinas y en sus jiras por el Mundo se le exigía al Boca Juniors la presencia de ese hombre que manejaba el centro de la cancha, que armaba el juego desde atrás y, desbordando a las defensas enemigas, se metía en el área contraria dispuesto a marcar goles. Rattin ha sido, efectivamente, el defensa del fútbol argentino ese puesto número 5, el que tan buenos valores dan brillo en su país— que más veces hizo mover los marcadores.

En el Boca lo fue todo pero, principalmente, el caudillo que todo equipo necesita; aquel capaz de impulsar a sus compañeros y de imponerse a los adversarios por el simple hecho de su presencia, el que nunca conoció el desánimo, el que jamás se entregó. Antonio Ubaldo Rattin era, calzado con botas de fútbol, un hombre integral. Fuera de los estadios, del clamor de las multitudes, también supo ser hombre, jugar su difícil y duro partido con la solvencia moral y espiritual de quien no renuncia a la función primigenia de toda criatura humana y mantiene su dimensión aún en las cosas más simples y sencillas. Quizás porque todas las cosas, para la clase de persona que

Rattin, merezcan importancia y sean trascendentes.

Cuando aquel alemán increíble ese sastrero que quiso inmortalizar su nombre expulsándolo de Wembley, en el Mundial de 1966— que dirigió el encuentro entre las selecciones de Argentina e Inglaterra, lo echó del campo, Rattin, capitán de su equipo, se sentó sobre una alfombra roja y se puso a llorar.

La alfombra era la del palco de la Reina, pero la ovación que le tributaron en ese momento tan triste de su vida, cuando estaba convencido de que, con su presencia, la Argentina hubiese pasado a la ronda final, fue del público inglés, una especie de premio moral que le recompensó de tanta amargura. Rattin no mereció aquella drástica sanción (la carrera) porque soamente una expulsión de toda su vida le explicara por qué anotaba los números de to-

dos los argentinos y paraba el juego cuando éstos llevaban la pelota al área inglesa.

Aún le duele al «Rata» aquella tarde de Wembley. Nunca le gustó la injusticia, siempre luchó contra ella, incluso como sindicalista, cuando los profesionales de todos los equipos le eligieron casi unánimemente para la secretaría general de Futbolistas Argentinos Agremiados. La única vez en toda la trayectoria deportiva en que estuvo a punto de abandonar al Boca Juniors, enfrentando a la directiva que había impuesto una arbitraria sanción a dos de sus compañeros.

Fuera de los estadios, ya lo dije antes, Rattin también es todo un hombre. Desde chico, desde que era un «putrete», tuvo responsabilidades de tal pues, enfermó gravemente el padre, le tocó a él llevar el pan de cada día a su casa, la de una familia de obreros. Después, consa-

grado como el ídolo de las multitudes, el jugador más cotizado de su puesto, cuando hasta del cine y la televisión le llamaron para interpretar el papel de su propia vida, Rattin, que se tiene mucho respeto, supo decir no, renunciar al dinero y a un poco más de popularidad porque nunca pretendió ser más que Antonio Ubaldo Rattin, el muchacho de barrio, el hombre de pueblo que, después de cada partido, volvía al hogar para estar junto a los suyos.

Esto es lo importante y trascendental en quien ahora va a ser homenajeado por todos sus compañeros de América: no es un ídolo de pies de barro; es un hombre sencillo, un luchador que pudo escapar a la condición proletaria sin renunciar a los orígenes, un tipo macanudo capaz de llorar sobre la alfombra de una reina que, con el cinco o el número que la vida le quiera poner en el futuro, seguirá brindando su constante lección de integridad moral y probidad porque, como él mismo lo dice, «cuando salgo a la calle me gusta que la gente me diga ¡chay, Rata! casi con el mismo cariño con el cual me reciben mis hijos, mi mujer, mis hermanos, al regresar de cada partido».

Y así es hasta ahora; así seguirá siendo cuando sea América quien le diga, encarnada en la voz de Pelé, ¡chay, viejo Rata!

(Reportaje deportivo especial para Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción).

Representante

Importante Empresa catalana, necesita: para Burgos, dedicado a la venta de aparatos del hogar.

SE REQUIERE:

- Persona introducida en electrodomésticos.
- Seriedad y dinamismo.

SE OFRECE:

- Interesante comisión.
- Premios por cuotas anuales.
- Cartera de clientes y constante apoyo por mediación de promotor de central.

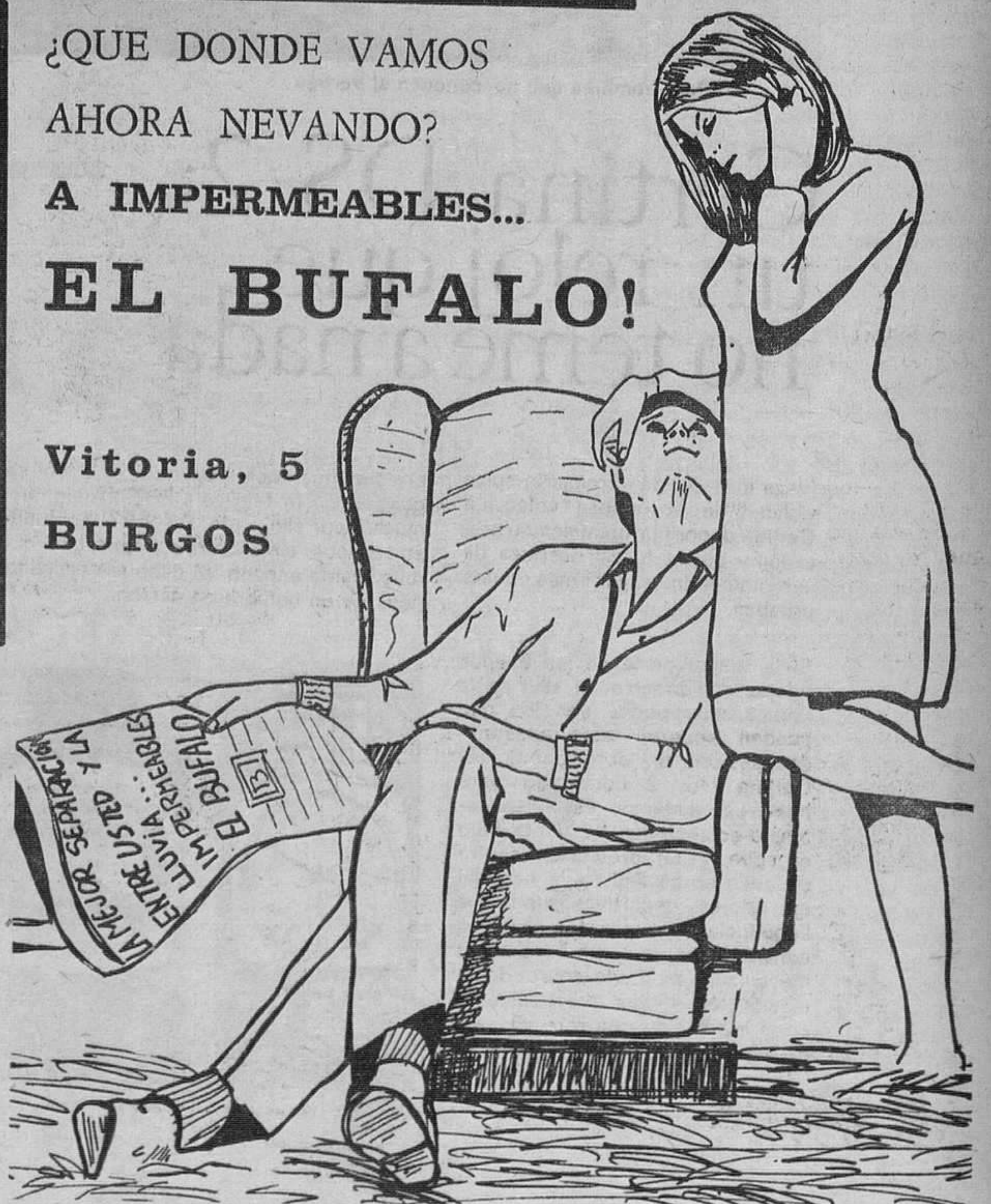
Interesados escriban al número 38.105. PUBLICIDAD PREGON. Apartado 789. Bilbao.

¿QUE DONDE VAMOS AHORA NEVANDO?

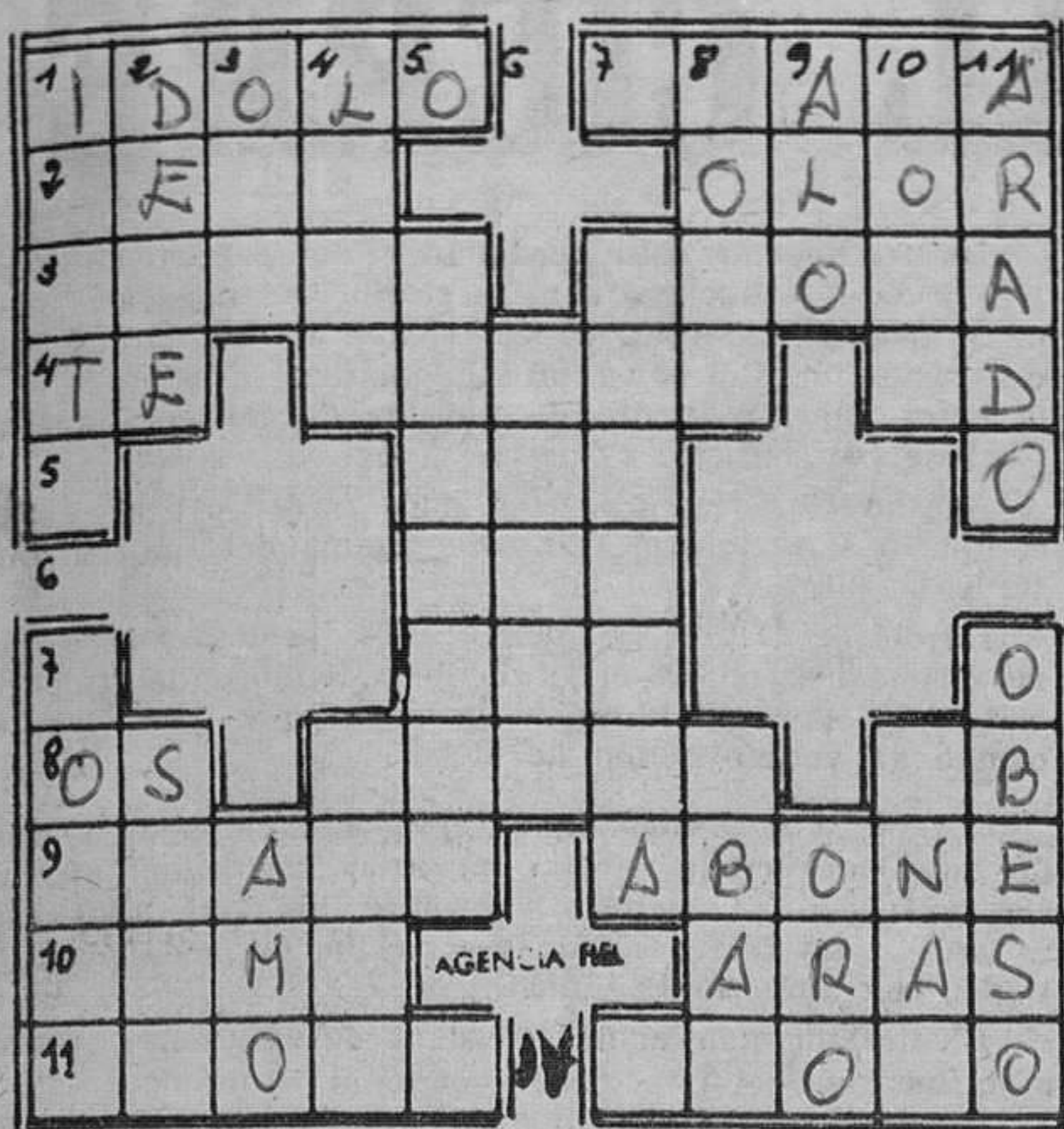
A IMPERMEABLES...

EL BUFALO!

Vitoria, 5 BURGOS



Pasando el rato



HORIZONTALES. — 1: Figura de falsa deidad. Terreno poblado de juncos. — 2: De poca importancia. Aroma. — 3: Interjección que expresa deseo. Cita al margen. — 4: Infusión estimulante. Decadencia. Preposición latina. — 5: Bisonte del Cáucaso. — 6: Preposición. — 7: Río italiano. — 8: Pronominal. Rinoceronte. Prep. — 9: Patria de Ulises. Eche un fertilizante a la tierra. — 10: Sospecho. Altares. — 11: Ría gallega. Antigua moneda griega de plata.

VERTICALES. — 1: Esclavo de los antiguos lacedemonios. Copia. — 2: Abandone. Oxido radical. — 3: Alga marina. Dueño. — 4: Falso, simple. Arbol leguminoso venezolano (pl.). — 5: Denunciaba, delataba. — 6: Seca, estéril. — 7: Tumulto. — 8: Mercado árabe. Marineturco libre. — 9: Voz al teléfono. Metal precioso. — 10: Afección artrítica. De cada año. — 11: Útil de labranza. Muy grueso.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Nulos. Tacos. — 2: Orar. Rala. — 3: Vaga. Ason. — 4: Iloa. Obito. — 5: Elige. — 6: Esa. — 7: Araña. — 8: Abaco. Oreja. — 9: Cale. Alón. — 10: Ajar. Neto. — 11: Raras. Casas.

VERTICALES. — 1: Novio. Sacar. — 2: Ural. Baja. — 3: Lago. Alar. — 4: Orate. Acera. — 5: Alero. — 6: Isa. — 7: Ogaño. — 8: Arabe. Arana. — 9: Casi. Eles. — 10: Olot. Jota. — 11: Sanos. Vanos.

SOLUCION A LOS SIETE ERRORES.

1: Cortina. — 2: Caja. — 3: Mancha del perro. — 4: Sombrero. — 5: Corbata. — 6: Vestido de la señorita. — 7: Mostrador.



AZAFATAS EN LOS TRENES ITALIANOS

La innovación ha duplicado el número de pasajeros que utilizan el coche restaurante

ROMA. — (Crónica especial para Agencia FIEL-NL, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — El número de azafatas que hay en los trenes italianos es actualmente tres, pero en 1971 serán ciertamente más.

En efecto, está prevista una ampliación de su plantilla, actualmente limitada a los coches restaurantes del rápido Roma-Nápoles-Bari, del Siracusa-Roma, y del Italian Ostereiche, Express y del "Directísimo" Milán-Roma.

La innovación, que ha hecho duplicarse la afluencia de viajeros al coche restaurante del "Directísimo" Roma-Milán, está suscitando notable interés no sólo entre los viajeros sino también entre las muchachas de toda Italia, vistas las numerosas demandas de empleo llegadas de numerosísimas aspirantes a azafatas de ferrocarril.

Las jóvenes actualmente en servicio —he aquí sus nombres para la Historia: Luigia Ottaviani, Gianna Venturini y Letizia Vinciotti, las tres romanas— fueron elegidas mediante una cuidadosa selección entre numerosas diplomadas en institutos técnicos, Hablan diversos idiomas y han recibido una preparación específica de tipo comercial y técnico.

La iniciativa, que se inserta en el marco de la acción emprendida por la compañía internacional de coches cama para reactivar los servicios de restaurante en los trenes, tiende a ofrecer una mayor asistencia al viajero que utiliza el coche restaurante.

También se propone introducir una "nota gentil" en el tradicional ambiente en que se desarrolla tal servicio.

Las azafatas visten un elegante conjunto rosa. Este color se mantendrá en verano, pero con un tejido más ligero.

Y VA DE CUENTO

COSAS DEL BOXEO

Un ferviente animador de peleas boxísticas invitó a conocer a cierto campeón de este deporte, en unión de un grupo de amigos entusiastas. Terminada la comida, al llegar el momento del café, la copa y el cigarro, el anfitrión, volviéndose hacia el campeón, le dijo:

—Ha llegado el momento, querido amigo, de que nos digas unas palabras.

—¡Yo no soy orador! —protestó la figura deportiva.

—Venga, venga, no seas tan modesto.

El boxeador se levantó, sonriendo, para comenzar así:

—Repito que no puedo hablar porque no soy orador... no puedo cantar puesto que no soy cantor... Por el contrario, puesto que soy boxeador, si alguien quiere que le largue un directo no tiene más que levantarse.

LA BARBA IMPERIAL

Llegó a una residencia psiquiátrica cierto tipo que se consideraba Napoleón y como ya había otro pensionista que también se consideraba el mismo personaje, el director creyó que podría ser interesante colocar a los dos en una misma habitación.

Desgraciadamente no hubo acuerdo y en su enfado ambos amenazaron con enredar las cosas, por lo que el director decidió separarlos. Y cuando visitó a uno de ellos apreció que se estaba dejando la barba, por lo que le felicitó.

—Que sea enhorabuena, amigo mío —le dijo—, ya veo que usted prescinde de considerarse Napoleón.

—¿Quién ha dicho eso? —preguntó el interpelado. —¿Como se está usted dejando la barba...!

—¿Y qué? ¿No le han dicho a usted nunca que Napoleón III tenía una barba imperial?

EL HIPO Y LA PRISA

Herminia sorprende a su marido, con la botella de licor en la mano y un vaso en la otra, sentado a la mesa del comedor.

—¡Manolo —le dice—, llevo diez minutos vigilándote! No cesas de «soplar».

—¿Qué quieres que haga? tengo hipo.

—Esa no es una razón para tomar una botella de licor... Un poco de agua te hubiera arreglado.

—Mira, Hermi, es que no quería distraerte en la cocina.

—¿Distraerme? Sin duda es por eso que has bebido siete tragos.

—¡Oh!, no; es porque para que mi hipo se apague tengo que beber de prisa.

NO HAY QUE FIARSE

El matrimonio Fulánez se dispone a cenar y como la calefacción está que arde, abren la ventana del comedor que da a la calle. De momento cruza ante sus ojos el vecino del sexto derecha, vestido con ropas ligeras.

La señora de Fulánez ha debido tragar mal el bocado que estaba en tren de masticar, cuando, dirigiéndose a su marido, señala:

—No puede una fiarse de nadie... Ese hombre, que parecía tan sensato y formal, salir de casa con esa ropa...

EL PESO LO DIRA

La otra tarde, en la tertulia cafetera salió a relucir la cuestión de la línea femenina.

—No sé si habréis notado —dijo uno de la serafina ser —no cesan en su aspiración a cambiar de finca.

—Eso es cuestión de la moda —recalcó otro.

—En este momento —continuó el primero— una tercera parte de las féminas hacen todo lo que pueden por adelgazar, y otro tercio, por el contrario, tratan de engordar.

—Y a la otra tercera parte, ¿qué le pasa? —preguntó alguien.

—¡Oh! Esas esperan a lo que sentencie la bás-

cula para tomar una decisión.

GUERRA Y PAZ

En una de esas discrepancias matrimoniales que comienzan por una nada y que a lo peor se enredan, como en este caso, discuten marido y mujer. Que si mío es esto, que si tuyo es lo otro, el caso es que, como no se

ponen de acuerdo, ella termina por decir:

—Desde los cacharros de la cocina hasta los muebles, pasando por el piso, soy yo quien lo ha aportado todo. ¿Antes de nuestro matrimonio, tú qué tenías?

Y el marido, fatigado del diálogo, responde sonriente:

—La paz.

Los hijos fueron a la boda



Plymouth (Inglaterra). — La señora Marion Lathan, viuda australiana, con su hija Cheryl, de dos años, en brazos, y rodeada de sus hijos Lesley, de ocho; Stephen, de once; Paul, de seis y Leonard, de nueve, poco después de su boda con Ronald Calpe, a la derecha. A Mrs. Lathan le fue rechazado el mes pasado el registro de entrada en Inglaterra, pero se le garantizaba una estancia de tres meses si contraía matrimonio. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Mesón de los Infantes
 ESPECIALIDAD EN
COCHINILLO ASADO
 Servicio a domicilio Tef 205982

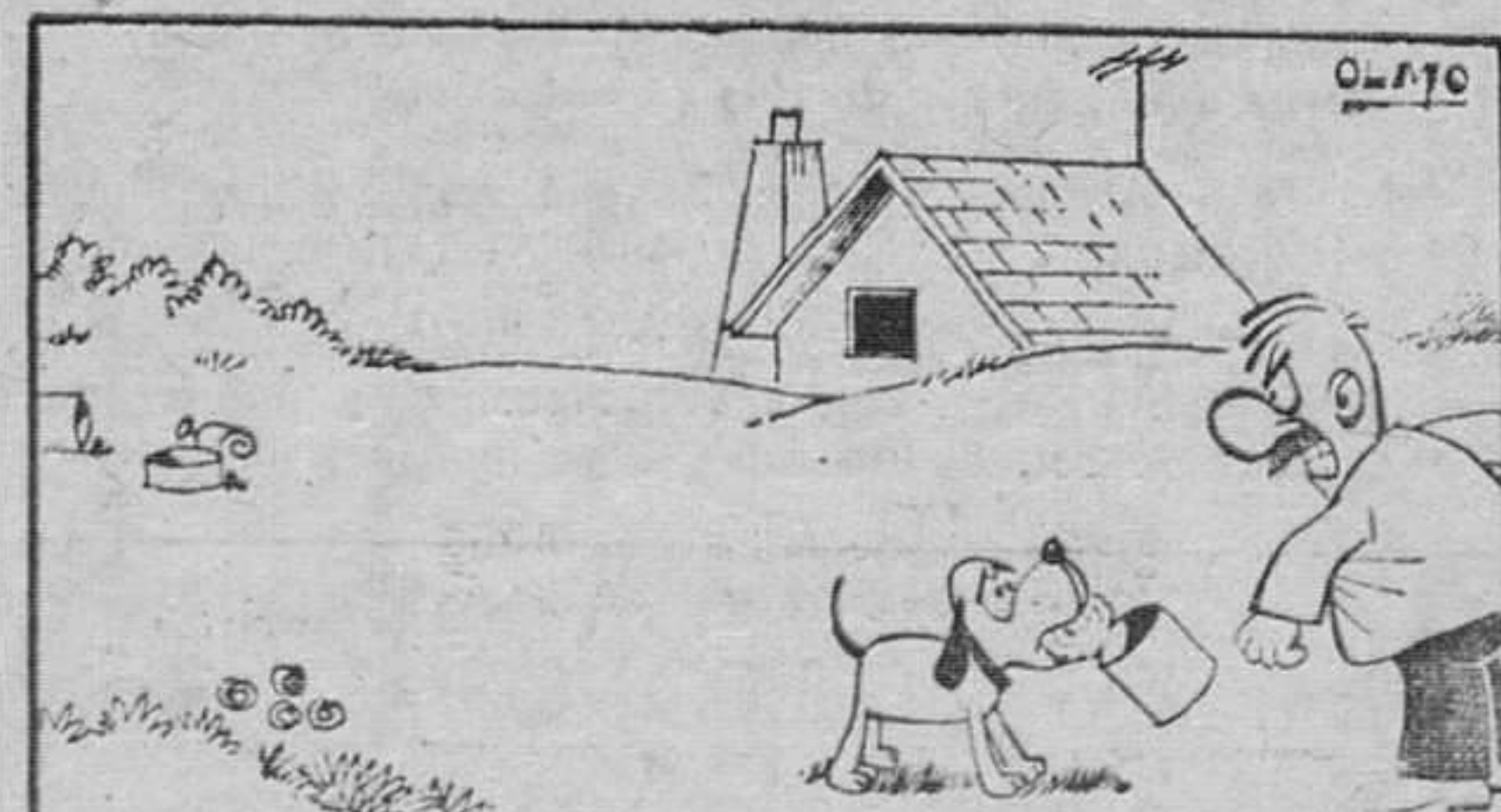
AUTOS - FLEN
 ALQUILER SIN CONDUCTOR
 Nuevo domicilio: Avenida General Vigón. Esquina Barriada Illera.
 Teléfono: 208804

nota nota

S SAL

No solicito la plaza porque...
SOLUCION AL ANTERIOR
 ...Un desastre literalmente.

DON CELES **Por OLMO**



Carta de MADRID

Por «TACHIN»

LA REAL ACADEMIA REVISARA LOS NUEVOS TEXTOS LITURGICOS

Mañana, fútbol femenino entre «finolis» y «folkloricas»

MADRID. — Todos los periódicos madrileños publican extensos comentarios, sobre el indulto de los condenados en Burgos a la pena de muerte. Veamos lo que dice "Pueblo": "Pero, ¡cuidado!, porque también es verdad que estos días por los que todos los españoles hemos atravesado deben servirnos a todos también de meditación, de reconsideración, de responsabilización. Si es cierto que nos sentimos alegres, no lo es menos que debemos sentirnos igualmente responsables de nuestro futuro. Y ese futuro está ahí, ante el país, ante España, exigiendo que entre todos hagamos inviable el terrorismo, la insensatez, la comodidad, la insensibilidad. Lo de Burgos ha puesto de relieve que España necesita sensatez. Ha puesto de relieve, por ejemplo, la torpeza manifiesta de una izquierda violenta, que no ha hecho sino obstaculizar los cauces por los que serenamente tenían que haber discurrendo las cosas. Y la no menos insensibilidad de una derecha que identifica con demasiada frecuencia la propia seguridad con la seguridad del Estado, de la nación y del país. Lo de Burgos ha sido una ocasión para que el pueblo salga a la calle en pos de lo esencial, como respaldo de lo que cree (con inapelable creencia) que es seguro y eficaz. Nada torvo, ni enfermizo, ni decadente. El pueblo español posee buena salud. Franco lo sabe. Y en nombre de esa buena salud nos ha dado a todos la satisfacción de su clemencia, ejercida desde su alta magistratura, desde su singular capacidad para la serenidad".

FUTBOL

El domingo, a las doce, partido femenino, las "finolis" contra las "folkloricas" gran expectación, en Vallecas especialmente, pues juegan en el campo del Rayo. Organizadora del patadeo de señoras, Lola Flores. Nombres: de un lado, Rocio Jurado, Marujita Díaz, Luciana Wolf, Mara Lasso, Mercedes Vecino, Encarnita Polo, María Martín y una centrocampista y tres delanteros que lamentamos profundamente no recordar. Y de otro, Karina, Dova, Cristina, Rosalía, Trini, Maite, Soledad, Elena y Paloma Cela, y otras dos "equipieras" cuyos nombres han caído también en nuestro olvido, debido a nuestra poquísima propensión a la llamada canción moderna. Los mejores puestos, los más apetecidos los de Tony Leblanc y Manolo Gómez Bur:

ERRORES

Creemos que fue Barnard Shaw el que dijo que se había acostumbrado a sus propios defectos, pero no a los de los demás. Nos ocurre algo parecido, aunque no nos parezca ni de muy lejos nuestro estilo, al del gran humorista inglés. Porque nosotros patinaremos de seguro más de una vez, pero nos siguen perturbando los patinazos de los demás, sobre todo si se trata de personas presuntamente cultas. Todo este exordio es debido a la frecuencia inusitada con que se escribe o se dice "por un error involuntario". Lo hemos visto ayer, una vez más, escrito por un letrado. Y los errores no pueden ser involuntarios, porque entonces ya no son errores. Son otra cosa. ¿Estamos?

NOTICIAS BREVES

En lo que va de temporada futbolística han caído tres entrenadores de Primera División y diez de Segunda.

—Desde hoy, nuevas tarifas postales.

—La Real Academia de la Lengua revisará los nuevos textos litúrgicos.

—Ha fallecido el conocido "barman" Fernando Gaviria, consecuencia de una caída. Tenía treinta y nueve años.

—Espléndido sol, cielo azul y algo menos frío.

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48

NOTICIAS AL CIERRE

MUERE UN PROCEZ VIZCAINO

Bilbao (Logos). — Ha dejado de existir en su residencia de Las Arenas, don Alfonso de Churrua y Calbeton, conde de Labra, una de las figuras vizcaínas más sobresalientes y prestigiosas de los últimos años.

Don Alfonso de Churrua se vinculó muy joven a Bilbao, llegando a ocupar destacados puestos. Uno de ellos, la presidencia de la Junta del Puerto, que ha desempeñado durante cerca de treinta años. Ocupó también hace tiempo la presidencia de Altos Hornos de Vizcaya y más reciente la de CAMPSA.

NIXON, BLOQUEADO POR LA NIEVE

Washington (Efe). — El presidente de los Estados Unidos Richard Nixon tuvo que pasar la Nochevieja aislado por la nieve en la Casa Blanca, mientras la costa Noroeste norteamericana se encontraba bajo los efectos de una tormenta de nieve.

En la capital federal, la nieve llegó a alcanzar veinte centímetros de altura pero a primeras horas de la mañana de hoy el temporal había cesado y la temperatura había empezado a subir.

La mejora en el tiempo permitió que el presidente Nixon abandonase en helicóptero la Casa Blanca a las once de la mañana, hora local, para trasladarse a su residencia de campo en Camp David (Mary Land) donde se unió al resto de su familia.

PIDEN 80.000 DOLARES

Acapulco (Méjico) (Efe). — Ochenta mil dólares (cinco millones seiscientos mil pesetas) es la cantidad exigida por los secuestradores del gerente del Banco del Sur de Atoyac, Donaciano Luna Radilla, suceso ocurrido el miércoles en las inmediaciones de esta ciudad costera del Pacífico.

ANTE UN REAJUSTE MINISTERIAL EN FRANCIA

Paris (Efe). — Pompidou ha manifestado que era necesario que la Administración «se acerque lo más posible a los administrados, que les sea familiar y comprensiva». Añadió que simplificar las formalidades administrativas «debe encontrarse en el primer plano de nuestras preocupaciones».

El discurso del jefe del Estado fue hecho ante todos los Cuerpos constituidos, que le presentaron sus felicitaciones para el año 1971.

Pompidou almorzó a continuación con el primer ministro. Según los medios informados, el tema de las conversaciones fue el próximo reajuste ministerial, que será anunciado probablemente entre el lunes y el miércoles próximos.

LOS REYES BELGAS, EN BAVIERA

Munich (Efe). — El Rey Balduino y la Reina Fabiola de Bélgica, aterrizaron ayer en el aeropuerto de Munich, procedentes de Bruselas. La familia real belga llegó en un automóvil oficial.

Desde Munich se trasladaron los reyes belgas a la residencia invernal Peimdl-Alm, situada en el Tirol alemán y que es propiedad del Gran Duque de Luxemburgo.

TITULOS Y CONDECORACIONES

Londres (Efe). — Varios centenares de británicos recibieron hoy títulos o condecoraciones con motivo del Año Nuevo, por su talento, en diversos sectores de la sociedad o su servicio al país.

COSAS VEREDAS

DERRIBO DE UN HOTEL PARA FACILITAR EL TRAFICO AEREO

Palma de Mallorca (Logos). — Un hotel va a ser demolido en la isla de Ibiza, porque actualmente estorba el aterrizaje y despegue de los aviones, lo que ha hecho que desde hace unas semanas, no pueda funcionar el tráfico nocturno en el aeropuerto ibicenco.

El Gobierno civil de la provincia ha facilitado una nota en la que se dice que como consecuencia de las gestiones realizadas con el fin de normalizar las actividades de vuelo del aeropuerto, el Gobierno civil, cumpliendo órdenes recibidas de la superioridad y como resultado de estudios y reuniones celebradas en el Ministerio del Aire, en estas dependencias, así como en la isla de Ibiza, con esta fecha se ha dado traslado a las autoridades competentes de la orden CINCO GENERACIONES REUNIDAS

Murcia (Cifra). — Cinco generaciones de la familia Cano, vecina de Murcia, se

reunieron hoy a comer para festejar la fiesta onomástica del mayor de sus miembros, Manuel Cano Villena, de 88 años. La menor de los asistentes fue su tataranieta, Laura Esther, de seis meses de edad.

A la comida familiar asistió un representante de cada una de las generaciones, que en total suman ciento veinticinco personas.

Los que se reunieron con Manuel Cano fueron su hija Encarnación, de 65 años, viuda; su nieto Asensio Díaz Cano, de 47, casado; su bisnieta Encarnación Díaz, de 24 años, también casada, y la pequeña Laura, hija de esta última.

para que se proceda a la demolición del edificio denominado "E. Augusta", situado a 1.900 metros de la cabecera de la pista 25 del aeropuerto de Ibiza.

La suspensión, como se sabe, había producido enormes perjuicios a este emporio del turismo.

"NO HAY CARNE"

Hugo (Oklahoma, EE. UU) (Efe-UPI). — El domador Corrae Borvani se inclinó sobre un león llamado "David", para decirle: "Lo sien-

La tradicional lista de honores del primer ministro, publicada hoy, incluye a una estrella del musical «Música y Lágrimas», a un superviviente del campo de concentración de Belsen, a un diplomático secuestrado y a la octogenaria escritora de novelas de misterio Agatha Christie.

Agatha Christie, que hace unos meses celebró su 80 cumpleaños, recibió el título de «Dama del Imperio británico».

Harold le Druillenac, de 59 años, profesor de escuelas primarias, recibe el título de «Miembro del Imperio británico», por ser el único británico que sobrevivió al campo de concentración de Belsen.

Constante Shacklock, que representó el papel de madre superiora en la revista musical «The sound of music» (Música y lágrimas), durante los seis años que estuvo en un teatro londinense, recibe la medalla de la Orden del Imperio británico.

El director general de la cadena de almacenes «Oaks and Spencer», Marcus Sleff, recibe el título de «Sir».

James Cross, el diplomático que fue secuestrado en Canadá y después puesto en libertad, recibe la medalla de «Compañero de la Orden de San Miguel y San Jorge».

La lista, que ocupa dos páginas del «Times», hoy, incluye a policías, deportistas, intelectuales y destacados comerciantes y financieros.

FAMILIA INTOXICADA EN SANTANDER

Hay que lamentar dos muertos

Santander (Logos). — A primeras horas de esta mañana la esposa de Victorino, Crescencia Bolado Besanlla, de 62 años. Inmediatamente estos fueron llevados a la Residencia Sanitaria del S.O.E. mientras el Juzgado de guarderina en estos días navideños.

A dicha hora el vecino Joaquín Cos Cuevas escuchó que alguien llamaba a su puerta y al abrir ésta se encontró a Victorino García San Martín, de 62 años, que vivía en la finca mencionada y que se encontraba en el suelo casi inconsciente. Avisó inmediatamente a la Policía la cual acudió rápidamente encontrando dos muertos, en el suelo de la cocina que identificados resultaron ser Antonio Casal Pérez, de 39 años y su esposa Pilar García Bolado, de 34, hija de Victorino. También hallaron, en la

camara, en muy grave estado a la esposa de Victorino, Crescencia Bolado Besanlla, de 62 años. Inmediatamente estos fueron llevados a la Residencia Sanitaria del S.O.E. mientras el Juzgado de guarderina en estos días navideños. A dicha hora el vecino Joaquín Cos Cuevas escuchó que alguien llamaba a su puerta y al abrir ésta se encontró a Victorino García San Martín, de 62 años, que vivía en la finca mencionada y que se encontraba en el suelo casi inconsciente. Avisó inmediatamente a la Policía la cual acudió rápidamente encontrando dos muertos, en el suelo de la cocina que identificados resultaron ser Antonio Casal Pérez, de 39 años y su esposa Pilar García Bolado, de 34, hija de Victorino. También hallaron, en la

TUDO UN PUEBLO DE JARA DE FUMAR DURANTE SIETE DIAS

Lognor, Inglaterra (Efe). — Todo un pueblo inglés ha aceptado dejar de fumar durante una semana, como parte de un experimento para un programa de la televisión británica.

El pequeño pueblo de Lognor, en el centro de Inglaterra, quedará apartado del mundo de los emboquillados y superlargos mientras las cámaras de la televisión observan de cerca las reacciones de sus 144 habitantes fumadores.

Los componentes del equipo de la televisión también han prometido no fumar desde el día 10 al 17 de Enero y los visitantes serán obligados a hacer lo mismo.

Una gran pancarta con el slogan «no smoking» (prohibido fumar) ha sido colocada en el centro del pueblo, que se encuentra cerca del «campo negro de Gran Bretaña», zona industrial famosa por sus humos.

El programa será transmitido poco después de la publicación de un informe del Gobierno sobre los efectos del tabaco.

LA CULPA FUE DEL MAL OLOR

Marietta (Ohio) (Efe-UPI). — Clarence Summers explicó al juez los motivos por los cuales fue detenido, exceso de velocidad, cuando viajaba en su automóvil frente a una empresa de productos químicos.

"Deseaba atravesar la zona lo antes posible, debido al nauseabundo olor que despidió la fábrica", dijo.

El juez, Robert G. Rawson señaló a Summers que comprendía, perfectamente, sus razones. "No obstante, me veo obligado a imponerle una multa, porque ha infringido el Código de circulación, marchando a 120 kilómetros por hora en zona limitada a 90".